

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

WT/ACC/OMN/5

21 de marzo de 1997

(97-1139)

Original: inglés

ADHESIÓN DE LA SULTANÍA DE OMÁN

Preguntas y respuestas referentes al Memorandum sobre el régimen del comercio exterior (Documento WT/ACC/OMN/2)

El Gobierno de la Sultanía de Omán, mediante comunicación de fecha 22 de abril de 1996, distribuida con la signatura WT/ACC/OMN/1, solicitó su adhesión a la Organización Mundial del Comercio (OMC) de conformidad con el artículo XII del Acuerdo sobre la OMC. El mandato del Grupo de Trabajo correspondiente figura en el documento WT/ACC/OMN/4. En el documento WT/ACC/OMN/2 se invitaba a los Miembros a que formularan preguntas por escrito sobre el régimen del comercio exterior de la Sultanía de Omán. A continuación se reproducen las preguntas formuladas por los Miembros y las respuestas facilitadas a las mismas por el Gobierno de la Sultanía de Omán.

Las delegaciones que deseen plantear preguntas adicionales sobre el régimen del comercio exterior de Omán deberán informar a la delegación de Omán (con copia a la Secretaría) de las preguntas que formularán antes de la reunión del Grupo de Trabajo, de forma que el Gobierno de la Sultanía de Omán pueda facilitar a los Miembros durante la reunión del Grupo de Trabajo una respuesta meditada a las mismas.

ÍNDICE

	<u>Página</u>	<u>Pregunta</u>
I. INTRODUCCIÓN	1	1-2
II. ECONOMÍA, POLÍTICAS ECONÓMICAS Y COMERCIO EXTERIOR		
2. Políticas económicas		
a) Principales orientaciones	2	3-15
Controles de los precios	9	16-19
c) Sistema cambiario y de pagos	10	20
d) Política en materia de inversiones extranjeras y nacionales	11	21-31
3. Comercio exterior de bienes y servicios	15	32-36
III. MARCO PARA LA ELABORACIÓN Y APLICACIÓN DE LAS POLÍTICAS QUE AFECTAN AL COMERCIO EXTERIOR DE MERCANCÍAS Y AL COMERCIO DE SERVICIOS		
1. Facultades de los poderes ejecutivo, legislativo y judicial	17	37-49
2. Entidades gubernamentales encargadas de elaborar y aplicar las políticas que afectan al comercio exterior	21	50-52
IV. POLÍTICAS QUE AFECTAN AL COMERCIO DE MERCANCÍAS		
1. Reglamentación de las importaciones		
a) Requisitos de registro para realizar actividades de importación	22	53-59
b) Características del arancel nacional	24	60-72
c) Contingentes arancelarios y exenciones arancelarias	29	73-81
d) Demás derechos y cargas	31	82-86
e) Restricciones cuantitativas a la importación, con inclusión de las prohibiciones, los contingentes y los sistemas de licencias	33	87-108
h) Valoración en aduana	39	109-119
j) Inspección previa a la expedición	42	120
k) Aplicación de impuestos internos a las importaciones	43	121-127
l) Normas de origen	45	128-133
m a o) Régimen antidumping, régimen de derechos compensatorios y régimen de salvaguardias	47	134-136
2. Reglamentación de las exportaciones		
a) Requisitos de registro para realizar actividades de exportación	48	137-140
b) Nomenclatura del arancel de aduana y tipos de derechos	49	141
c) Restricciones cuantitativas a la exportación, con inclusión de las prohibiciones, contingentes y regímenes de licencias	49	142-147
f) Financiación de las exportaciones, subvenciones a la exportación y políticas de promoción de las exportaciones	51	148-156

	<u>Página</u>	<u>Pregunta</u>
h) Sistema de devolución de los derechos de importación	54	157
3. Políticas internas que afectan al comercio exterior de mercancías		
a) Política industrial, con inclusión de las políticas de subvención	54	158-172
b) Reglamentos técnicos y normas, con inclusión de las medidas adoptadas en la frontera respecto de las importaciones (anexo 5)	61	173-198
c) Medidas sanitarias y fitosanitarias, con inclusión de las medidas adoptadas respecto de las importaciones	70	199-208
e) Prácticas del comercio de Estado	73	209-217
f) Zonas francas	77	218-219
g) Zonas de actividad económica libre	77	220-221
l) Prácticas de contratación pública, con inclusión del régimen jurídico y los procedimientos de licitación, tramitación de las licitaciones y adjudicación de los contratos	78	222-223
Estadísticas	78	224-226
Estructura de gestión	79	227-228
Autoridad supervisora	79	229
Recursos legales	80	230
Publicidad	80	231
Procedimientos de contratación pública	80	232
Criterios para la adjudicación de los contratos	80	233-235
Compensaciones	81	236
Discriminación contra los extranjeros	81	237
Tecnología de la información	82	238
Participación internacional	82	239
Legislación	82	240-241
4. Políticas que afectan al comercio exterior de productos agropecuarios		
b) Exportaciones	83	242
c) Prohibiciones y restricciones de las exportaciones	83	243-245
d) Créditos a la exportación, garantías del crédito a la exportación o programas de seguro del crédito a la exportación	84	246
e) Políticas internas	84	247-253
V. RÉGIMEN COMERCIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL		
1. Aspectos generales	86	254-258
2. Normas sustantivas de protección		
a) Derecho de autor y derechos conexos	87	259-270
b) Marcas de fábrica o de comercio, incluidas las marcas de servicios	90	271-285
c) Indicaciones geográficas, incluidas las denominaciones de origen	94	286-287
d) Dibujos y modelos industriales	94	288-289
e) Patentes	94	290-304
f) Protección de las obtenciones vegetales	99	305-306
g) Esquemas de trazado (topografías) de los circuitos integrados	99	307-308
h) Prescripciones relativas a la información no divulgada, incluyendo los secretos comerciales y los datos sobre pruebas	100	309-310

I. INTRODUCCIÓN

Pregunta 1

Omán debería señalar los aspectos de su régimen comercial que reconozca que no son conformes a las prescripciones de la OMC, y debería indicar en la primera reunión del Grupo de Trabajo las medidas específicas que está tomando para subsanar esas deficiencias. Sírvanse describir las medidas que se han adoptado recientemente, además de la promulgación de la Ley de Protección del Derecho de Autor, para armonizar el régimen comercial de la Sultanía con las normas de la OMC.

Respuesta

Creemos que el régimen del comercio exterior de la Sultanía de Omán no está en conformidad con las disposiciones de la OMC en dos aspectos, a saber: valoración en aduana y aspectos de los derechos de propiedad intelectual relacionados con el comercio.

El sistema vigente de valoración en aduana no está en conformidad con las disposiciones del Acuerdo correspondiente de la OMC. Igualmente, el régimen de propiedad intelectual de la Sultanía no está en conformidad con las disposiciones del Acuerdo sobre los ADPIC. Aunque exista una Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio y una Ley de Derecho de Autor y la Sultanía aplique el Sistema General de Patentes del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG), no ha promulgado ninguna legislación sobre los dibujos y modelos industriales, los trazados (topografías) de circuitos integrados, ni sobre las indicaciones geográficas. También es posible que la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio y la Ley de Derecho de Autor no estén, en algunos aspectos, en plena conformidad con las disposiciones del Acuerdo sobre los ADPIC.

Somos conscientes de estas lagunas pero al mismo tiempo hemos asumido el compromiso de respetar todas las obligaciones derivadas del Acuerdo sobre la OMC y sus anexos. No obstante, no es realista esperar que un pequeño país en desarrollo como Omán pueda declarar que su legislación, mucho antes de unirse a la OMC, está ya en plena conformidad con todas y cada una de las disposiciones de la OMC. Prestaremos la máxima atención a las preguntas, comentarios y observaciones de los países Miembros de la OMC sobre nuestro régimen de comercio y tomaremos cuidadosa nota para adoptar las medidas que resulten convenientes.

Una vez dicho esto, debemos advertir ya que la Sultanía de Omán necesitará un período de transición para poder poner en conformidad con las disposiciones de la OMC sus leyes, reglamentos y procedimientos.

Pregunta 2

Sírvanse describir las demás modificaciones específicas que se estén introduciendo o se proyecte introducir en un futuro próximo a fin de armonizar el régimen comercial con las prescripciones de la OMC.

Respuesta

Sírvanse remitirse a la respuesta dada a la pregunta 1.

II. ECONOMÍA, POLÍTICAS ECONÓMICAS Y COMERCIO EXTERIOR

2. Políticas económicas

a) Principales orientaciones

Pregunta 3

Sírvanse facilitar al Grupo de Trabajo un ejemplar del Quinto Plan Quinquenal de Desarrollo.

Respuesta

Se está preparando la versión inglesa del Plan. En cuanto esté ultimada, se enviará copia de la misma a la OMC.

Pregunta 4

Sírvanse describir las medidas específicas que Omán ha tomado o se propone tomar para desarrollar y promover los proyectos basados en el gas natural.

Respuesta

Sector del gas

En el año 2020 se espera que el sector del gas genere alrededor del (10 por ciento) del PIB de Omán, frente al (1,5 por ciento) aproximadamente a finales de 1995. Para ello se necesita que el valor añadido por el sector registre una tasa de crecimiento alta, en torno a un (11,1 por ciento) de crecimiento medio anual. Este importante salto en el volumen de producción y la contribución del sector del gas al PIB habrá de atribuirse a lo siguiente:

- i) la posibilidad de disponer de una parte importante de las reservas actuales confirmadas de gas natural mundiales, parte se cifra en unos 16 billones de pies cúbicos, además de la clara expectativa de que se descubran nuevos depósitos importantes en el futuro;
- ii) la política del Gobierno de promover e inducir la participación del sector privado nacional y extranjero en la exportación de este recurso vital;
- iii) la instalación de industrias que dependen de la utilización de gas como insumo básico, por ejemplo, el proyecto de exportar gas natural licuado y otros grandes proyectos industriales que utilizan el gas y la energía como materia prima, por ejemplo, la producción de polietileno.

Programa de búsqueda de gas natural

El programa de búsqueda de gas natural tiene por fin aumentar las reservas de este producto mediante exploraciones y sondeos y confirmar cuáles son las cantidades reales que pueden extraerse. Por eso el Plan atribuye una especial importancia a este proyecto. También tiene una gran repercusión sobre las posibilidades de éxito de la estrategia de diversificación económica adoptada por la Perspectiva de la Economía de Omán, que atribuye la máxima prioridad a la utilización de gas natural, especialmente al proyecto de exploración de gas natural licuado. El programa de diversificación ascendente es financiado directamente por el Gobierno, mientras que Petroleum Development Oman Co. se encarga de la ejecución del programa con la autorización del Ministerio de Petróleo y Minerales. En el Quinto Plan Quinquenal se destina a este programa una asignación total de 42 millones de rials.

Pregunta 5

Sírvanse describir al Grupo de Trabajo los objetivos del Quinto Plan Quinquenal relacionados con el desarrollo del sector del petróleo y del sector petroquímico.

Respuesta

Entre los objetivos del Quinto Plan Quinquenal en lo que respecta al petróleo y los productos petroquímicos cabe mencionar lo siguiente:

- i) Aumentar el ritmo de producción de crudos de petróleo para aproximarlos a una media de 880.000 barriles diarios durante los años de vigencia del Plan, sin que ello repercuta en el mantenimiento de unos requisitos técnicos básicos destinados a prolongar lo máximo posible el plazo previsto de explotación de los yacimientos.

El Plan tiene por finalidad aumentar el ritmo de producción de crudos de petróleo con el fin de amortiguar el efecto de la estabilización de los precios del petróleo a un nivel de 15 dólares/barril, que es el precio asumido para calcular los ingresos derivados del petróleo en las estimaciones del Quinto Plan. También se plantea como objetivo transferir al Fondo de Reserva General del Estado todos los beneficios que puedan derivarse del aumento del precio asumido del petróleo hasta un nivel de 17 dólares/barril. Los objetivos de producción de petróleo fijados en el Plan se basan en las conclusiones de un amplio estudio de la situación del sector del petróleo en el que se pasó revista a todas las infraestructuras básicas del sector. Los objetivos se basan también en la expectativa de que aumentará mucho el volumen de las reservas de petróleo y que, por consiguiente, el aumento planeado de la producción no se traducirá en la saturación de las operaciones extractivas o en una aceleración de la tasa anual de agotamiento de las reservas totales acumuladas por encima del 6 por ciento y, por consiguiente, no se infringirán los requisitos técnicos establecidos para prolongar el plazo de explotación previsto de los yacimientos de petróleo.

- ii) Diversificar las fuentes nacionales de ingresos aumentando el porcentaje correspondiente a los sectores no dependientes del petróleo en el Producto Interior Bruto hasta el (68,8 por ciento) aproximadamente a finales del año 2000.

En lo que respecta a la diversificación económica, el Plan centra sus esfuerzos en los siguientes objetivos:

- utilización de las reservas de gas;
- una gran expansión de las industrias petroquímicas.

Los objetivos más importantes asignados a Petroleum Development Oman Co. en el Quinto Plan Quinquenal adoptado por la Junta Directiva de la compañía, en coordinación con el Ministerio de Petróleo y Minerales, son los siguientes:

- i) aumentar el ritmo de producción diaria de petróleo de la empresa durante el Quinto Plan Quinquenal hasta 846.000 barriles/día, frente a unos 731.000 barriles en el Cuarto Plan Quinquenal, es decir, un aumento del (15,7 por ciento);
- ii) proteger las reservas de petróleo y aumentarlas con el fin de poder cumplir las tasas de producción previstas, según proceda mediante la exploración de yacimientos, la reestimación de los campos petrolíferos, la intensificación de los estudios del sector petrolero y la preparación de nuevos métodos de exploración y formas de extracción.

Al respecto, está previsto que las reservas de petróleo aumenten en cada uno de los cinco años del Plan 320 millones de barriles/día, es decir, un (3,6 por ciento) por encima del objetivo de crecimiento de la tasa de producción anual previsto en el Plan, lo que se traducirá en un aumento de las reservas demostradas en el año 2000 de un (1,1 por ciento) aproximadamente con respecto al nivel de 1995;

- iii) racionalizar y reducir los costos, usando tecnologías modernas de acuerdo con las recomendaciones del grupo de trabajo que se formó para analizar los costos de producción y que incluyó a representantes del Gobierno y de socios extranjeros;
- iv) absorber las subidas de precios previstas en el mercado nacional y los mercados internacionales. Las estimaciones del programa de inversiones de la empresa se prepararon asumiendo una tasa de inflación anual del (3 por ciento) aproximadamente.

Pregunta 6

¿Se indican en el Quinto Plan de Desarrollo, o en cualquiera de los planes anteriores, determinados sectores de actividad o empresas que hayan de apoyarse o promoverse?

Respuesta

La materialización de la Perspectiva de Omán para el año 2020 en lo que respecta a la diversificación de la economía, exige que ésta pase por la transición de depender de una sola fuente no renovable de ingresos, que además está influida continuamente por factores económicos y políticos externos, a disponer de varias fuentes renovables de ingresos. Para lograrlo es preciso adoptar una serie de políticas acordes con el objetivo estratégico de diversificar la economía.

El desarrollo del sector industrial tiene varias dimensiones entre las que cabe citar las siguientes:

1. Una estrategia para aumentar el valor añadido:

Esta estrategia se centra sobre todo en las industrias que se caracterizan por el uso de métodos de producción con una gran intensidad de capital. También depende de unas actividades de investigación y desarrollo de alto nivel y avanzadas en las esferas de la tecnología y la ciencia, actividades que a su vez dependen de la oferta nacional de recursos humanos capacitados en los campos de la ingeniería, la técnica y la administración y que además sean capaces de poner en práctica esta estrategia eficazmente.

Para que la estrategia tenga un alto grado de éxito se adoptarán varias políticas. A continuación enumeramos las más importantes:

- a) Desarrollar el sector privado y destacar su función en la economía nacional.
- b) Destacar la función estratégica, orientadora y supervisora del Gobierno.
- c) Desarrollar los recursos humanos y los mecanismos de mercado de forma tal que aumente el volumen relativo de la fuerza de trabajo nacional y mejore la efectividad del mercado laboral.
- d) Promover industrias que dependan de los recursos locales y dar prioridad a las industrias que dependan del gas como insumo importante. Básicamente la estrategia pretende centrarse en las siguientes industrias:

- las que tienen por fin la producción y exportación de recursos naturales con un valor añadido;
- las que utilizan como insumo productos industriales derivados de recursos nacionales de los sectores de la agricultura, la pesca y la extracción de minerales;
- las que permitan la sustitución de importaciones, siempre que ésta sea económicamente viable;
- las que dependan de la utilización de tecnologías tradicionales;
- las industrias de exportación que puedan beneficiarse de la situación estratégica de la Sultanía;
- las industrias subsidiarias y dependientes que permitan lograr un desarrollo industrial equilibrado;
- las industrias de extracción de minerales y de fabricación de materiales de construcción, promoviéndose el establecimiento de plantas de ensamblaje.

2. Desarrollo de las pequeñas y medianas empresas:

La Sultanía concede una gran importancia al desarrollo de industrias medianas y pequeñas, que aportarán grandes beneficios a la economía de Omán.

Para cumplir esta estrategia, el Gobierno adoptará las siguientes políticas que le permitirán establecer el ritmo de avance y la dirección de la economía:

- facilitar los trámites y desarrollar un sistema de información centrado especialmente en los mercados exteriores;
- facilitar y obtener la financiación necesaria (capital y préstamos blandos) mediante el establecimiento de un fondo especial para este fin (Fondo de Capital de Riesgo);
- establecer un "Centro Empresarial" que ofrecerá sus servicios (oficinas y servicios de coordinación) a las empresas pequeñas y medianas.

Pregunta 7

Sírvanse describir cualquier medida relacionada con el comercio que Omán esté tomando o tenga la intención de tomar para proteger el medio ambiente, por sectores o ramas de producción afectados. ¿Cómo se propone Omán hacer frente a los efectos negativos que pueden tener los esfuerzos de las empresas privatizadas por reducir los costos?

Respuesta

Para proteger el medio ambiente la Sultanía de Omán no aplica ni tiene el propósito de aplicar medidas relacionadas con el comercio.

Pregunta 8

Omán declara que tiene "planes encaminados a reducir la dependencia del petróleo" (WT/ACC/OMN/2, página 5, párrafo 25, apartado ii)). Sírvanse explicar más en detalle cómo se propone Omán alcanzar ese objetivo.

Respuesta

Los planes para lograr este objetivo están detallados en la Perspectiva de la Economía de Omán en el próximo cuarto de siglo que termina en el año 2020. El Gobierno ha publicado un informe que contiene su estrategia económica para Omán (el "Informe de la Conferencia" dedicada a la Perspectiva de Omán para el año 2020). En ese Informe de la Conferencia se explican los objetivos de desarrollo fijados para la economía de Omán hasta el año 2020, entre los que cabe mencionar: i) dar a la economía un marco macroeconómico estable, mejorando el equilibrio entre los ingresos y los gastos públicos, aumentando la tasa de ahorro y promoviendo la competencia en el mercado; ii) reducir el peso del Estado en la oferta de productos y servicios comerciales, mejorando al mismo tiempo el nivel y la calidad de los servicios públicos básicos; iii) aumentar los niveles de educación y formación profesional; iv) promover la diversificación económica, alentando las inversiones en industrias y servicios de exportación no relacionados con el petróleo; v) desarrollar el sector privado mediante políticas de privatización y reducción de los obstáculos a la entrada de capitales privados en los sectores de la manufactura y los servicios; vi) estrechar las relaciones económicas con otros países.

El Quinto Plan pretende que el porcentaje correspondiente a los sectores distintos del petróleo en el PIB haya aumentado al 69 por ciento en el año 2000. Ello supone el desarrollo y la promoción de empresas basadas en la explotación del gas natural. El porcentaje correspondiente al sector de la manufactura en el PIB deberá aumentar hasta el 15 por ciento antes del año 2020, cuando a mediados del decenio de 1990 se cifraba en el 5-6 por ciento. Algunos proyectos industriales importantes (planta de abonos, planta de producción de gas natural licuado, planta de producción de aluminio y planta de producción de polietileno) representarán una contribución significativa a la diversificación de la economía de Omán y la reducción de su dependencia del petróleo. Para lograr estos resultados se está fomentando la inversión nacional y extranjera y se ha elevado hasta el 53 por ciento la participación del sector privado en la inversión total durante el Quinto Plan.

Pregunta 9

Omán declara que "el Gobierno fijará la tarifa máxima uniforme que deberán pagar todos los consumidores de la Sultanía" (WT/ACC/OMN/2, página 6, párrafo 25, apartado iv), sexto inciso). ¿Se refiere esto a los servicios y a todas las mercancías?

Respuesta

Se refiere exclusivamente a los servicios públicos básicos.

Pregunta 10

¿Hay restricciones de la participación extranjera en el programa de privatización (por ejemplo, sectores específicos de los que esté excluida la participación extranjera o restricciones generales tales como límites máximos de la participación extranjera)?

Respuesta

El Real Decreto N° 42/96, que promulgó la política de privatizaciones y los controles de la misma, pretende promover la participación extranjera en los proyectos de privatización con el fin de que el país se beneficie del capital extranjero y de sus conocimientos técnicos. Esta participación se regirá por la Ley de Inversiones de Capital Extranjero. Las compañías que se establezcan para hacerse cargo de empresas privatizadas deberán ser sociedades anónimas y ofrecer a suscripción pública al menos el 40 por ciento de sus acciones. La participación de capital extranjero en estas sociedades podrá elevarse hasta el 49 por ciento.

En ningún sector concreto queda excluida la participación extranjera en los programas de privatización.

Pregunta 11

¿Qué sectores están excluidos del programa de privatización?

Respuesta

Ningún sector está excluido expresamente del programa de privatización.

Pregunta 12

¿Se impone alguna condición a la participación de inversionistas extranjeros en el programa de privatización?

En caso afirmativo, ¿se aplican también esas restricciones a los inversionistas nacionales potenciales?

Respuesta

No hay ninguna restricción de la participación extranjera en el programa de privatizaciones. La reglamentación del proceso de privatizaciones (Real Decreto 42/96) establece que los accionistas omaníes deben poseer al menos el 51 por ciento de las acciones de la sociedad que asuma el programa de privatizaciones.

Pregunta 13

¿Cómo concilia Omán el objetivo declarado de "promover la actividad comercial [...] y suprimir las restricciones [...] que entorpecen] la consolidación de las actividades de libre mercado y la libre competencia" (WT/ACC/OMN/2, página 4, párrafo 21, inciso viii)) con las políticas siguientes:

- **Real Decreto 10/91, que autoriza la concesión de préstamos para proyectos del sector privado en las esferas de la industria y del turismo, siempre que el 75 por ciento del capital sea de propiedad omaní durante la totalidad de la vigencia del préstamo o, si no, siempre que los proyectos sean de propiedad omaní en un 51 por ciento y contribuyan a la economía nacional;**
- **Decisión Ministerial 49/91, por la que se autoriza la concesión de préstamos para proyectos industriales siempre que en los proyectos se exporte más de un 10 por ciento de la producción, se utilice un 20 por ciento de materias primas locales en**

el proceso de producción y se emplee más de un 25 por ciento de mano de obra omaní;

- **Decisión Ministerial 49/91, por la que se autoriza la concesión de préstamos preferenciales para proyectos relacionados con el turismo si en éstos se emplea al menos un 25 por ciento de mano de obra omaní en el caso de los proyectos existentes y un 15 por ciento en el caso de los proyectos nuevos;**
- **Decisión Ministerial 49/91, por la que se autoriza la concesión de préstamos industriales para talleres de fabricación de ladrillos, carpinterías y herrerías, siempre que sean de propiedad exclusiva de omaníes.**

Respuesta

La Sultanía de Omán aplica la política de promover y consolidar las actividades de libre mercado y libre competencia. No creemos que las disposiciones del Real Decreto 10/91 y de la Decisión Ministerial 49/91, que se citan en la pregunta, sean incompatibles con los principios de la libertad de mercado.

Todas las empresas pueden solicitar préstamos a los bancos comerciales en las mismas condiciones y sin ninguna condición o requisito específico.

Las condiciones mencionadas en la pregunta sólo se aplican a las empresas que solicitan préstamos a instituciones financiadas por el Estado.

Los préstamos para ladrillos, carpintería y herrería se ofrecen a pequeños empresarios individuales con el fin de ayudarles a iniciar y poner en marcha un pequeño negocio y reducir el desempleo.

Estas políticas se refieren sólo a préstamos sin interés y deben ser analizadas desde la perspectiva de que Omán es un país en desarrollo, en las primeras etapas de su desarrollo industrial. La Sultanía ha empezado prácticamente desde la nada en 1970 el proceso de desarrollo económico, careciendo casi totalmente de una clase indígena de empresarios. Por eso está previsto que estas políticas sirvan de herramienta para crear y proteger a una clase de empresarios omaníes, lo que representa un requisito previo para el desarrollo económico, para ofrecer oportunidades de empleo a los omaníes y finalmente estas políticas sirven de instrumento para la distribución de la renta.

Omán tiene el propósito de diversificar su economía suprimiendo la enorme dependencia del petróleo y promoviendo otros sectores ajenos a este último sector, y transferir la inversión del sector público al sector privado. Las políticas antes mencionadas tienen por fin motivar a los omaníes a contribuir al logro de estos objetivos.

Los países desarrollados avanzados también ofrecen incentivos y apoyan a algunos sectores de la economía, por ejemplo la agricultura. Eso no quiere decir que no estén promoviendo políticas de libertad de mercado en general. Lo mismo cabe decir de Omán.

Pregunta 14

En el Memorándum se hace referencia al objetivo consistente en equilibrar los ingresos y gastos fiscales (WT/ACC/OMN/2, página 5, párrafo 25, apartado i)).

¿Hasta qué punto son los derechos de aduana una fuente esencial de ingresos fiscales?

¿Afectará esto a la capacidad del Gobierno de Omán, en el contexto de su adhesión a la OMC, para reducir los obstáculos a las importaciones y consolidar sus aranceles a un nivel razonable?

Respuesta

El petróleo es la principal fuente de ingresos de la Sultanía. Actualmente el arancel no es una fuente esencial de ingresos fiscales para el Gobierno.

El Gobierno está dispuesto a consolidar aranceles sobre la base de la ventaja mutua y de forma compatible con el nivel de desarrollo y de industrialización de Omán.

Pregunta 15

Agradeceríamos dieran más detalles sobre los progresos hechos y previstos en la ejecución de los planes de privatización de Omán (WT/ACC/OMN/2, páginas 6 y 7, párrafo 25, apartado iv)).

Respuesta

Omán se ha beneficiado ya de las ventajas de la privatización gracias a la oferta de contratos de gestión en sectores de servicios como la electricidad y el agua, que atribuyen al sector privado la explotación y el mantenimiento de plantas de producción eléctrica y de desalinización de agua. Esto era antes de que se formulara oficialmente la política de privatización. En el sector de la electricidad, el Presidente del Gobierno ha adjudicado en 1995 la concesión del proyecto Al Manah a una empresa privada, de acuerdo con la política de construcción - propiedad - operación - transferencia (BOOT). Esta adjudicación se realizó mediante licitación. El proyecto supone la construcción de una central eléctrica de 90 MW en Manah y la construcción de la red asociada de transmisión y distribución que servirá para interconectar la planta eléctrica con la red actual. Este proyecto es hoy plenamente operativo e inició las primeras operaciones comerciales en octubre de 1996.

En el sector de las aguas residuales, el Gobierno ha convocado la presentación de plicas para la privatización de los sistemas de Muscat y Salalah. Las plicas han sido ya evaluadas y se está procediendo a la selección del consorcio ganador, que se encargará de realizar los proyectos. Se espera pronto una decisión, para poder ultimar los contratos de concesión.

En los sectores de la electricidad y el agua, el Gobierno está analizando varias alternativas para introducir planes de privatización. El Gobierno está evaluando también propuestas de privatizar el sector de las telecomunicaciones y las carreteras.

En el sector de los puertos, se ha elegido un consorcio privado que asumirá la propiedad y la gestión del puerto de Raysut, al sur del país.

Controles de los precios

Pregunta 16

En el Memorándum sobre el régimen del comercio exterior no hay ninguna información sobre la utilización de controles de los precios en la Sultanía de Omán. ¿Hay precios fijados por las autoridades omaníes? En caso afirmativo, sírvanse indicar todos los bienes o servicios a los que se apliquen controles de los precios, por partidas arancelarias si procede, explicando por qué se aplican tales controles y esbozando los planes de Omán en lo que se refiere a tales controles en el futuro (por ejemplo, ¿se liberalizarán los precios?).

Respuesta

El Gobierno fija los precios del petróleo, la electricidad, el agua y las telecomunicaciones. Estos controles de precios se ejercen en beneficio de los consumidores, con el fin de ofrecerles estos servicios a precios razonables. No hay planes de liberalizarlos. No se aplican controles de precios a ningún otro producto.

Pregunta 17

Sírvanse indicar cómo determina el Gobierno de Omán a qué bienes o servicios se deben aplicar controles de los precios y cómo se determinan los niveles de los precios reglamentados.

Respuesta

El Consejo de Ministros determina cuáles son esos productos y los precios, teniendo en cuenta las necesidades y el bienestar de los ciudadanos.

Pregunta 18

¿Qué Ministerio se ocupa de los controles de los precios y en qué ley se le autoriza a hacerlo?

Respuesta

La responsabilidad está atribuida al Consejo de Ministros, no a un Ministerio concreto.

Pregunta 19

¿Hay bienes o servicios sometidos a controles de los precios? En caso afirmativo, sírvanse dar detalles.

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 16.

c) Sistema cambiario y de pagos

Pregunta 20

En esta sección se declara que "no se aplican restricciones cambiarias a los ingresos o pagos de capital de residentes o no residentes". Sírvanse confirmar que no existen restricciones del movimiento de capitales entre Omán y otros países. Si hay restricciones, indíquese en qué consisten.

Respuesta

No, no existen restricciones del movimiento de capitales.

d) Política en materia de inversiones extranjeras y nacionales

Pregunta 21

Sírvanse explicar más en detalle cómo fomenta Omán las inversiones del sector privado, como se declara en el párrafo 32.

Respuesta

Omán fomenta la inversión del sector privado y la promueve a través de su política de privatizaciones. Se han previsto unas inversiones de 1.008 millones de rials (2.620 millones de dólares EE.UU) en proyectos de privatización durante el período 1996-2000. Se ha calculado que la participación del sector privado en las inversiones totales previstas en el Quinto Plan ascenderá al 53 por ciento, es decir, 3.900 millones de rials.

El Gobierno está adoptando todas las medidas posibles para eliminar los obstáculos de procedimiento y administrativos que dificultan la entrada de capital privado en los sectores de las mercancías y los servicios.

Se está renovando la legislación comercial y de inversiones de Omán para promover las inversiones privadas (incluida la inversión extranjera) en el país. El Ministerio de Comercio e Industria ha establecido un servicio de ventanilla única para promover las inversiones del sector privado en Omán.

Pregunta 22

¿Está considerando el Gobierno algún incentivo de las inversiones extranjeras?

Respuesta

Se ofrecen los siguientes incentivos a los inversores extranjeros:

1. Se permite a los inversores extranjeros establecer empresas en Omán y poseer hasta el 100 por ciento de su capital siempre que contribuyan al desarrollo de la economía nacional y siempre que el capital invertido en el proyecto no sea inferior a 500.000 rials (equivalentes a 1.300.000 dólares EE.UU). En todos los demás proyectos se permite una participación de capital extranjero que oscila entre el 49 y el 65 por ciento.
2. Análisis gratuitos de las oportunidades de inversión industrial, y pago o subvención de los costos que generan los estudios de viabilidad económica y técnica de industrias de importancia para la economía nacional.
3. Los proyectos de inversión quedarán exentos de derechos aduaneros si necesitan importar maquinaria, equipo y materias primas para sus actividades de producción.
4. Zonas industriales dotadas de todos los servicios, en las que pueden obtenerse parcelas de distintos tamaños y dotadas de instalaciones avanzadas, mediante usufructo o arrendamiento a largo plazo con rentas nominales.
5. Disponibilidad de una oferta fiable de electricidad, agua, gas natural, y servicios de tratamiento de residuos, con tasas reducidas.

6. Oferta de préstamos públicos sin interés y acceso a préstamos blandos si se cumplen ciertas condiciones.
7. Exención del impuesto sobre la renta de sociedades durante cinco años (esta exención puede ser renovada por otro plazo de cinco años). Cumplidos los plazos, se aplican unos tipos impositivos que oscilan entre el 5 y el 25 por ciento en función del porcentaje de participación de capital extranjero, de acciones ofrecidas al público en el mercado de Omán y de la cuantía de los ingresos imponibles obtenidos. Además, el sistema de arrastre de las pérdidas acumuladas durante el período de exención, que permite amortizarlas una vez finalizado éste, es muy generoso.

Pregunta 23

¿Podría detallar Omán las circunstancias en que se pueden confiscar o expropiar por motivos de "interés público" las empresas con inversiones extranjeras, así como los procedimientos para la indemnización consiguiente (WT/ACC/OMN/2, página 9, párrafo 34)?

Respuesta

Si se declara un estado de emergencia nacional puede producirse la confiscación o expropiación de empresas con capital extranjero. Pero sólo pueden adoptarse medidas de este tipo por un motivo de interés público autorizado por ley, de forma no discriminatoria según las leyes de la Sultanía y a cambio de una compensación. De acuerdo con la legislación de Omán, esta compensación, ha de ser igual al valor de la inversión inmediatamente antes de la expropiación o antes de que se haga pública la futura expropiación. La compensación será libremente convertible y transferible. Los inversores aceptados recibirán un trato no menos favorable que el otorgado a los nacionales de Omán o a los nacionales de cualquier tercer Estado en lo que respecta a las restituciones, las compensaciones, y las indemnizaciones o cualquier otra medida.

Pregunta 24

¿En qué circunstancias puede una empresa con inversiones extranjeras de un 100 por ciento contribuir al "desarrollo de la economía nacional" y, por consiguiente, ser autorizada por el Consejo de Ministros previa recomendación del Ministro de Comercio e Industria (WT/ACC/OMN/2, página 9, párrafo 35)?

Respuesta

No hay unos criterios uniformes al respecto, ya que los proyectos son examinados caso por caso. Pero generalmente se considera que una empresa con capital extranjero contribuye al desarrollo de la economía nacional si se trata de una industria estratégica que cumple los siguientes requisitos:

- contribuye al desarrollo económico de Omán fuera del área de la capital;
- transfiere tecnología mediante la oferta de formación profesional industrial, la concesión de licencias de procesos industriales o la investigación y el desarrollo, de forma que ayude a diversificar la economía;
- aplique nuevas tecnologías para mejorar la infraestructura existente.

Pregunta 25

¿Qué incentivos da Omán a los inversionistas extranjeros? ¿Son esos incentivos compatibles con el Acuerdo sobre las MIC (WT/ACC/OMN/2, página 9, párrafos 34 y 35)?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 22.

No parece que los incentivos sean incompatibles con el Acuerdo sobre las MIC ya que Omán no utiliza MIC prohibidas.

Pregunta 26

¿Podría Omán dar más detalles sobre sus normas en materia de propiedad, especialmente sobre cualquier norma que exija que las compañías extranjeras compren productos alimenticios y suministros similares en el mercado nacional en vez de importarlos directamente?

¿Podrían las normas omaníes en materia de propiedad aplicables a este respecto constituir una medida en materia de inversiones relacionadas con el comercio de mercancías que sea incompatible con la obligación de eliminar en general las restricciones cuantitativas enunciada en el párrafo 1 del artículo XI del GATT de 1994?

Respuesta

Las empresas extranjeras pueden realizar importaciones según se explica en las respuestas a las preguntas 53 y 57. No están obligadas a comprar en el mercado nacional. No creemos que esta medida suponga ninguna medida en materia de inversiones relacionada con el comercio ni ninguna restricción a la importación.

Pregunta 27

Desearíamos que Omán confirmase que tiene la intención de que las medidas destinadas a promover la diversificación económica y el desarrollo no se apliquen más que de conformidad con las disposiciones de la OMC, por ejemplo en lo que se refiere a las subvenciones, las restricciones del comercio y las medidas en materia de inversiones relacionadas con el comercio de mercancías.

Respuesta

La Sultanía de Omán confirma que cumplirá fielmente las obligaciones que le impongan las normas de la OMC y no mantendrá ni adoptará políticas o medidas que sean incompatibles con las disposiciones de la OMC.

Pregunta 28

Sírvanse describir las medidas específicas en materia de comercio y de inversiones que Omán utiliza o proyecta utilizar en su estrategia de desarrollo y de diversificación. ¿Tienen derecho los inversionistas extranjeros a beneficiarse en las mismas condiciones que los inversionistas nacionales de esas medidas específicas en materia de inversión?

Respuesta

Véase el párrafo 110 del Memorándum y la respuesta a la pregunta 22. Generalmente los inversionistas extranjeros pueden acceder a los incentivos en los mismos términos que los inversores nacionales con la excepción de que los primeros no pueden obtener préstamos sin interés si su participación en el capital social de una empresa es superior al 25 por ciento.

Pregunta 29

Sírvanse dar información específica y detallada sobre las políticas o programas que Omán tenga intención de utilizar para reforzar su sector agropecuario.

Respuesta

La Sultanía de Omán se esfuerza por lograr los siguientes objetivos de desarrollo del sector agrícola:

- Promover los recursos agrícolas y protegerlos, así como lograr una utilización óptima de los mismos que garantice una producción agrícola sostenible, procurando al mismo tiempo aplicar las siguientes políticas:
 - alentar al sector privado (tanto el dedicado a una producción comercial como el dedicado a una producción tradicional) a que intervenga en todo tipo de actividades económicas, por ejemplo, producción, comercialización y elaboración, y en todos los servicios conexos.

El Gobierno de Omán, lo mismo que los gobiernos de todos los países que adoptan un sistema de libertad económica, se compromete a lo siguiente:

- establecer una política de producción y comercialización en el sector agrícola, controlar su aplicación y evaluar los resultados;
- ofrecer la infraestructura necesaria para los trabajos agrícolas, cifrada en la construcción de centros de extensión agraria, centros de investigación agropecuaria, presas de realimentación de los sistemas de riego y mantenimiento de los falajs para proteger los recursos hídricos, etc;
- ofrecer servicios agrícolas básicos orientados inicialmente hacia el sector tradicional, formado por agricultores en pequeña escala, por ejemplo, servicios de extensión agraria para mejorar la productividad;
- ofrecer incentivos adecuados para mejorar la productividad de los agricultores tradicionales y familiarizarles con el uso de insumos agrícolas modernos;
- considerar prioritaria la expansión vertical de la producción, mediante la aplicación de técnicas agrícolas modernas que depende de la intensificación de la agricultura;
- racionalizar el consumo del agua de riego mediante el desarrollo de métodos de cultivo de tierras de regadío y la instalación de sistemas modernos de riego en las explotaciones agrarias de Omán;

- subrayar el principio de eficiencia económica en la producción agrícola, mediante la recomendación de ciclos de cultivos y la fijación de criterios de ventaja comparativa para cada región, en función del resultado de estudios sociales, económicos y técnicos;
- centrarse en el objetivo de aumentar el valor añadido de la producción agrícola, prestando más atención a la calidad de los productos e informando a los agricultores sobre el control de la calidad, lo que contribuirá a que aumente el valor de la producción agrícola y a que se establezcan sistemas modernos de comercialización;
- planificar de forma integrada la política de producción del sector agrícola, considerando que las actividades de producción, comercialización, elaboración y financiación son elementos integrantes de un todo y por consiguiente deben ser consideradas simultáneamente en el marco de la política agrícola;
- la Sultanía de Omán practica una política de libertad económica en la esfera del comercio exterior, en la medida en que el sector privado es quien se encarga de importar y exportar los productos agrícolas y los insumos a través de los mecanismos del mercado.

Pregunta 30

Sírvanse indicar todos los sectores de la economía en los que estén prohibidas o restringidas las inversiones extranjeras. Describan detalladamente todas esas restricciones.

Respuesta

La inversión extranjera no está prohibida ni restringida en ningún sector.

Pregunta 31

Sírvanse describir las políticas de Omán en materia de inversiones extranjeras en el sector petroquímico, con particular referencia a cualquier incentivo en la fijación de precios de las materias primas y a las exoneraciones fiscales.

Respuesta

No existe ninguna política específica referente a las inversiones en el sector petroquímico ni se ofrecen incentivos especiales a este sector cuando se fijan los precios de las materias primas y las exoneraciones fiscales.

3. Comercio exterior de bienes y servicios

Pregunta 32

Sírvanse indicar todas las leyes, decretos y reglamentos vigentes en los que se disponga la adopción de medidas arancelarias o no arancelarias para proteger la producción interna contra la competencia de las importaciones; describan sus disposiciones, e identifiquen las autoridades omaníes que aplican esas normas.

Respuesta

En el anexo 2 del Memorandum sobre el régimen del comercio exterior de Omán (documento WT/ACC/OMN/2) están enumeradas todas las leyes y reglamentos vigentes. En el anexo 2 se indica también cuáles son las autoridades responsables de la administración de las distintas leyes.

Pregunta 33

Sírvanse describir la estructura de la propiedad y de la entidad que se encarga en la Sultanía de Omán de la producción y exportación de petróleo crudo y de sus derivados.

Respuesta

El petróleo crudo y sus derivados son propiedad exclusiva del Gobierno de Omán.

La empresa Petroleum Development Omán (PDO) en nombre del Estado se encarga de la producción de petróleo crudo y gas natural y de la exportación de petróleo crudo. El capital de PDO se divide entre el Gobierno (un 60 por ciento) y accionistas privados (un 40 por ciento), entre los que figuran Shell (34 por ciento), Total (4 por ciento) y Partex (2 por ciento).

Oman Refinery Company (ORC) se encarga de la elaboración del petróleo crudo de Omán para obtener productos refinados. El único producto que la refinería exporta es fuel-oil. De las exportaciones se encarga la propia ORC.

La ORC fue establecida por Real Decreto como sociedad comercial de responsabilidad limitada del Estado de Omán al 100 por ciento.

Pregunta 34

Sírvanse describir el sistema utilizado por Omán para obtener ingresos del petróleo y para gravar los ingresos procedentes del petróleo.

Respuesta

No existe tal sistema.

Pregunta 35

Sírvanse dar detalles sobre los aspectos específicos de la política de omanización destinados a aumentar la participación omaní en la fuerza de trabajo, con particular referencia a cualquier restricción aplicada a la mano de obra extranjera o a cualquier trato diferente dado a la mano de obra extranjera.

Respuesta

La política de omanización pretende lograr que aumente el porcentaje de mano de obra nacional en el mercado laboral. En el marco del Quinto Plan, el Gobierno está examinando y adoptando distintas medidas para ofrecer más oportunidades de empleo a los omaníes.

Primero, programas de formación profesional para omaníes con el fin de prepararlos como trabajadores especializados y cualificados, junto con planes de incentivos al sector privado para que ofrezca empleo a omaníes.

Segundo, ampliación del sector no petrolero gracias al Quinto Plan, creando oportunidades laborales en los sectores del turismo, la elaboración de productos agropecuarios, el comercio exterior y la petroquímica.

Tercero, se espera que la omanización del sector privado pase del 15 por ciento en 1995 al 75 por ciento en el año 2020.

Cuarto, participación del sector privado en la formulación de políticas destinadas a mejorar la educación técnica y la formación profesional.

Quinto, de acuerdo con las proyecciones del Quinto Plan, se crearán 150.000 puestos de trabajo y sólo habrá una oferta de 110.000 omaníes, debiendo cubrirse el resto de puestos de trabajo con mano de obra extranjera; cuando la demanda es superior a la oferta no se plantea la cuestión de imponer restricciones a la mano de obra extranjera.

Pregunta 36

Sírvanse enumerar y describir las leyes y reglamentos de Omán por los que se rige la participación internacional en su sector de los servicios.

Respuesta

Las leyes y reglamentos de Omán por los que se rige la participación internacional en su sector de servicios son las enumeradas en el párrafo 5 a) del anexo 2 del documento WT/ACC/OMN/2 - Memorándum sobre el régimen del comercio exterior de Omán. Se ha facilitado copia de las leyes y reglamentos a la Secretaría de la OMC. Entiéndase que no resulta posible describir en este documento todas esas leyes y reglamentos.

III. MARCO PARA LA ELABORACIÓN Y APLICACIÓN DE LAS POLÍTICAS QUE AFECTAN AL COMERCIO EXTERIOR DE MERCANCÍAS Y AL COMERCIO DE SERVICIOS

1. Facultades de los poderes ejecutivo, legislativo y judicial

Pregunta 37

Sírvanse confirmar que no hay ningún órgano legislativo facultado para promulgar o modificar las leyes, decretos, etc., relativos al comercio de bienes y de servicios.

Respuesta

Según se indica en el párrafo 48 del Memorándum de Omán, documento WT/ACC/OMN/2, todas las leyes y decretos son promulgados por Su Alteza el Sultán de Omán. No hay ningún órgano legislativo facultado para promulgar o modificar leyes.

Pregunta 38

Sírvanse indicar todos los consejos especializados establecidos por Su Majestad que se ocupan de cuestiones concernientes al comercio de bienes y de servicios, y describan su mandato y su composición.

Respuesta

No hay consejos especializados que se ocupen de cuestiones concernientes al comercio de bienes y de servicios.

Pregunta 39

¿Han de publicarse en el Boletín Oficial todas las disposiciones legales y administrativas referentes al comercio?

Respuesta

Todas las leyes, estatutos, reglamentos de aplicación y decisiones ministeriales importantes se publican en el Boletín Oficial. No obstante, las decisiones administrativas ordinarias no se publican en el Boletín Oficial.

Pregunta 40

En relación con la última frase del párrafo 48, sírvanse aclarar las circunstancias en que Su Majestad el Sultán de Omán puede decidir que un tratado, una convención o un pacto no deben pasar a formar parte del derecho interno aunque hayan sido ratificados.

Respuesta

La última frase del párrafo 48 del Memorándum de Omán no quiere decir que los tratados, convenciones y pactos ratificados por Su Alteza el Sultán puedan no ser respetados y no pasar a formar parte del derecho interno de Omán. El propósito de la frase es transmitir la idea de que normalmente los tratados, etc, pasan a formar parte del derecho interno de Omán a partir de la fecha de su publicación en el Boletín Oficial. Sin embargo, es posible que en algún caso Su Alteza el Sultán considere conveniente decidir que un tratado, convención, etc, pase a formar parte del derecho interno de Omán a partir de una fecha posterior a la de su publicación en el Boletín Oficial.

Pregunta 41

Sírvanse describir cómo Omán procederá a la ratificación del conjunto de sus condiciones de adhesión una vez que el Consejo General de la OMC las haya aprobado y que Omán haya firmado su Protocolo de Adhesión.

Respuesta

El Protocolo de Adhesión y el paquete de medidas correspondiente serán sometidos por el Ministro de Comercio e Industria al Consejo de Ministros, quien a su vez lo someterá a Su Alteza el Sultán acompañado de sus recomendaciones. Tras ser ratificado por Su Alteza, se promulgará un Real Decreto que se publicará en el Boletín Oficial.

Pregunta 42

¿Qué función tendrán, en su caso, los consejos especializados en lo que se refiere a la aprobación del conjunto de las condiciones de adhesión de Omán a la OMC?

Respuesta

Ninguna

Pregunta 43

¿Habrá que promulgar disposiciones legislativas de aplicación a fin de llevar a cabo los trámites nacionales para la adhesión a la OMC?

Respuesta

Sí

Pregunta 44

¿Serán directamente aplicables con arreglo al derecho omaní los Acuerdos que administra la OMC?

Respuesta

Sí

Pregunta 45

Sírvanse dar detalles sobre la jerarquía de las disposiciones legislativas. ¿Qué lugar ocupan en esa jerarquía los tratados internacionales tales como el Acuerdo por el que se establece la OMC?

Respuesta

La jerarquía de las disposiciones legislativas en Omán es la siguiente:

- La Ley Básica de Omán (constitución);
- Reales Decretos;
- Decretos y Reglamentos de Aplicación;
- Decisiones Ministeriales y Administrativas.

Los tratados internacionales, como el de la OMC, tienen el mismo rango que los Reales Decretos.

Pregunta 46

Sírvanse describir con algún detalle cómo está organizada y cómo funciona la Autoridad encargada de la solución de diferencias comerciales, indicando, por ejemplo, la composición de ese órgano, la forma en que se incoan los asuntos, las obligaciones impuestas a los demandantes y a los demandados, etc.

Respuesta

La Autoridad encargada de la solución de diferencias comerciales ha sido establecida por Real Decreto. Está formada por un Presidente, un Presidente Adjunto, varios jueces nombrados por Real

Decreto y varios miembros de la Cámara de Comercio e Industria de Omán seleccionados por el Ministro de Comercio e Industria de acuerdo con las recomendaciones de la Junta Directiva de la Cámara.

Los casos son sometidos al veredicto de jurados, cuyos miembros son elegidos por el Presidente. Cada jurado está formado por un Vicepresidente (que preside), dos jueces y dos miembros de la Cámara.

Las apelaciones contra las decisiones de los jurados se presentan ante el Jurado en Apelación de la Autoridad. Los jurados en Apelación están formados por un Presidente (que ocupa la presidencia), dos jueces y dos miembros de la Cámara. Estos jueces y miembros de la Cámara no pueden haber formado parte del jurado que decidió originalmente sobre el caso.

Las reclamaciones son presentadas a la Autoridad por los reclamantes, quienes tienen que presentar la reclamación por escrito firmado por el mismo o su abogado. La reclamación debe incluir los hechos del caso y los motivos por los que el reclamante solicita una medida correctora. La reclamación da lugar al pago de honorarios.

La Autoridad envía copia de la reclamación al reclamado, quien está obligado a responder por escrito al reclamante en un plazo de diez días contados a partir de su recepción.

La fecha de la audiencia del caso se fija antes de transcurridos 30 días desde la recepción de la respuesta escrita del reclamado.

El reclamante y el reclamado son oídos por el jurado y éste, tras haber analizado el caso y sopesado los argumentos, emite una decisión escrita y razonada de la que se hace llegar copia a las partes.

Pregunta 47

Sírvanse indicar hasta qué punto las controversias suscitadas por las medidas comprendidas en el Acuerdo por el que se establece la OMC y en los Acuerdos Comerciales Multilaterales contenidos en sus anexos no serían examinadas por la Autoridad encargada de la solución de diferencias comerciales.

Respuesta

El Ministerio de Asuntos Jurídicos está examinando las funciones de la Autoridad encargada de la solución de diferencias comerciales con respecto a la OMC y los Acuerdos Comerciales Multilaterales.

Pregunta 48

Sírvanse describir en detalle cómo, en el caso de que un importador impugnase la decisión de las autoridades de aduanas en el momento de la importación, dirimirían la diferencia: a) las autoridades encargadas de la aplicación de las leyes y reglamentos de Omán; y b) las autoridades judiciales.

Respuesta

Las diferencias sobre cuestiones aduaneras se remiten a las autoridades superiores de Aduanas.

Pregunta 49

¿Hay derecho a apelar contra las decisiones de la Autoridad encargada de la solución de diferencias comerciales?

Respuesta

Como se indica en la respuesta a la pregunta 46, las apelaciones contra las decisiones de los jurados que dirimieron originalmente el caso deben dirigirse al Jurado en Apelación de la Autoridad.

2. Entidades gubernamentales encargadas de elaborar y aplicar las políticas que afectan al comercio exterior

Pregunta 50

¿Podría Omán dar más detalles sobre la naturaleza de la ayuda prestada a los sectores agropecuario y pesquero por el Ministerio de Agricultura y Pesca (WT/ACC/OMN/2, página 12, párrafo 56)?

Respuesta

La naturaleza de la ayuda prestada a la agricultura se explica en el documento WT/ACC/4, que se distribuirá por separado. No se conceden ayudas a los sectores de la pesca y la ganadería.

Pregunta 51

En el Memorándum se declara que en la actualidad no se proyecta modificar las leyes o reglamentos que regulan el comercio exterior (WT/ACC/OMN/2, página 12, párrafo 59).

¿Ha emprendido Omán un estudio de sus leyes, reglamentos y prácticas administrativas a fin de determinar qué modificaciones habrá que introducir en ellos para cumplir las obligaciones de Omán como futuro Miembro de la OMC?

En caso afirmativo, ¿se puede proporcionar información sobre las medidas que será necesario adoptar?

Respuesta

La Sultanía de Omán procederá a llevar a cabo un estudio de sus leyes, reglamentos y prácticas administrativas en función de las preguntas, comentarios y observaciones que han formulado los Miembros de la OMC en la primera reunión del Grupo de Trabajo sobre la Adhesión de Omán.

Pregunta 52

En el párrafo 7 del documento WT/ACC/OMN/2 se declara que la Sultanía "tiene previsto adoptar medidas para armonizar su régimen con el de la OMC". En cambio, en el párrafo 59 se afirma que "No existen en la actualidad programas ni planes legislativos de modificación del régimen normativo".

En las declaraciones que hace en el documento WT/ACC/OMN/2, Omán ha convenido en que algunos aspectos de su régimen, por ejemplo la protección de la propiedad intelectual y la valoración en aduana, no son conformes a las disposiciones de la OMC. Creemos que hay

otros sectores del régimen comercial que habrán de ser modificados para cumplir las normas de la OMC.

¿Podría aclarar Omán qué va a hacer en relación con los aspectos de su régimen comercial que durante las negociaciones se ha comprobado que han de modificarse para cumplir las disposiciones de la OMC?

Concretamente, ¿cómo proyecta Omán promulgar nuevas leyes y reglamentos para armonizar su régimen comercial con las prescripciones de la OMC en el momento de su adhesión y para poner en práctica las disposiciones del Acuerdo por el que se establece la OMC y las disposiciones de sus anexos?

Respuesta

El Gobierno de la Sultanía de Omán se ha comprometido a asumir todas las obligaciones dimanantes del Acuerdo por el que se establece la Organización Mundial del Comercio y de los distintos Acuerdos anexos al anterior. Cuando proceda, modificará las leyes y reglamentos que se constate que no están en conformidad con las normas de la OMC. La Sultanía de Omán está también dispuesta a promulgar las nuevas leyes y reglamentos que puedan considerarse necesarios para cumplir las prescripciones de la OMC. La naturaleza y el alcance de estas medidas serán consecuencias de las deliberaciones del Grupo de Trabajo en el curso de las negociaciones sobre la adhesión a la OMC. Si procediera, la Sultanía de Omán establecerá también períodos de transición.

IV. POLÍTICAS QUE AFECTAN AL COMERCIO DE MERCANCÍAS

1. Reglamentación de las importaciones

a) Requisitos de registro para realizar actividades de importación

Pregunta 53

Sírvanse describir los requisitos en materia de registro para que una empresa o una persona física puedan a) realizar actividades comerciales en Omán y b) efectuar importaciones o distribuir productos de importación en Omán.

Respuesta

El requisito de que una empresa esté registrada para poder realizar actividades comerciales en Omán se cifra en solicitar al Ministerio de Comercio e Industria tal registro en debida forma, acompañando los estatutos y el convenio constitutivo de la empresa y la documentación que acredite la identidad de los socios o directivos de la empresa. Las sociedades anónimas y las empresas anónimas sometidas a la Ley de Inversiones de Capital Extranjero están obligadas a finalizar los trámites previstos en la Ley de Sociedades Comerciales y la Ley de Inversiones de Capital Extranjero respectivamente antes de solicitar su inscripción en el Registro de Comercio.

Todas las empresas inscritas en el Registro de Comercio pueden importar o distribuir importaciones en Omán siempre que esta importación o distribución de importaciones esté prevista en los estatutos y el convenio constitutivo de la empresa.

Las personas individuales que quieran inscribirse como propietarios únicos en el Registro de Comercio deben ser nacionales de Omán, no tener menos de 18 años de edad, tener su centro de operaciones en Omán, no haber sido condenados por un delito y no haber sido declarados en quiebra.

Pregunta 54

¿En qué consiste el proceso de registro en el Ministerio de Comercio e Industria?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 53.

Pregunta 55

Sírvanse dar detalles sobre las leyes pertinentes mencionadas en esta sección.

Respuesta

Las leyes pertinentes son:

- Ley de Comercio de Omán;
- Ley de Sociedades Comerciales;
- Ley de Inversiones de Capital Extranjero.

Pregunta 56

Sírvanse enumerar las "leyes aplicables" en lo que se refiere al registro y proporcionar copias de su traducción a la Secretaría de la OMC para su examen por el Grupo de Trabajo.

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 55. Se ha facilitado a la OMC copia de estas leyes.

Pregunta 57

Sírvanse confirmar que las empresas extranjeras y las personas físicas extranjeras están autorizadas a actuar como agentes comerciales en Omán, operando en sectores tales como los de la importación y la comercialización, en las mismas condiciones que las entidades nacionales.

Respuesta

Las empresas extranjeras pueden importar y distribuir importaciones siempre que hayan cumplido los requisitos de la Ley de Inversiones de Capital Extranjero (véase el párrafo 35 del Memorándum de Omán), y hayan cumplido la obligación de registro según se detalla en la respuesta a la pregunta 53.

En cuanto a los ciudadanos extranjeros, no están autorizados a importar o distribuir importaciones.

Pregunta 58

¿Pueden los ciudadanos extranjeros y las empresas extranjeras registrarse en las mismas condiciones que los ciudadanos omaníes y las empresas omaníes? En caso negativo, ¿por qué no?

Respuesta

Véanse las respuestas a las preguntas 53 y 57. A nuestro entender, aunque las normas de la OMC obliguen a los países Miembros a ofrecer un trato nacional a las mercancías importadas, no parece que obliguen a ofrecer un trato nacional a los ciudadanos y empresas extranjeros.

Pregunta 59

Sírvanse describir las disposiciones de la Ley de Agencias Comerciales mencionada en el anexo 2 del Memorándum. ¿Cuál es el fundamento de esa Ley y cuál es su relación con a) el registro comercial a que se hace referencia en el párrafo 66 del documento WT/ACC/OMN/2 y b) el derecho de las personas físicas y empresas nacionales y extranjeras a efectuar importaciones o a distribuir productos de importación en Omán?

Respuesta

La Ley de Agencias Comerciales contiene disposiciones que regulan las relaciones entre la empresa principal proveedora y su agente en Omán. La Ley no obliga a la empresa principal proveedora a nombrar un agente comercial, pero establece que si nombra un agente de este tipo: i) si se trata de una empresa, la participación omaní en el capital no debe ser inferior al 51 por ciento; ii) si se trata de una persona individual, debe ser un ciudadano de Omán. El objetivo de la Ley es proteger los intereses de los consumidores y agentes comerciales de Omán. Los agentes comerciales están obligados por ley a ofrecer servicios postventa de las mercancías que venden en Omán y a tener una reserva adecuada de recambios y componentes. Este es el objetivo principal y la justificación de la Ley, pues en caso contrario los consumidores podrían encontrarse sin servicios de postventa ni recambios para el equipo o los artículos que compran.

La Ley de Agencias Comerciales no pretende de ningún modo ofrecer protección a los productores nacionales.

Los agentes comerciales están obligados a inscribirse en el Registro de Comercio para realizar actividades comerciales y para importar y distribuir mercancías importadas, lo mismo que las demás empresas y sociedades, según se describe en la respuesta a la pregunta 53.

Las empresas extranjeras pueden importar o distribuir mercancías importadas según se describe en las respuestas a las preguntas 53 y 57. Sin embargo, los ciudadanos extranjeros no pueden realizar actividades comerciales en Omán y tampoco pueden importar mercancías o distribuir mercancías importadas.

b) Características del arancel nacional

Pregunta 60

¿Cuál es el sistema utilizado actualmente para la clasificación de las mercancías?

Respuesta

Omán no utiliza ningún sistema de clasificación de mercancías para fines aduaneros.

Pregunta 61

Sírvanse explicar por qué en Omán se utilizan dos sistemas diferentes para la clasificación estadística y para la clasificación aduanera.

Respuesta

La Sultanía de Omán está adoptando medidas para utilizar también el SA para fines de clasificación aduanera. En la actualidad no utiliza este sistema para ese fin debido a dificultades administrativas y logísticas de las Aduanas.

Pregunta 62

¿Qué versión del Sistema Armonizado (1988, 1992 ó 1996) se utiliza a efectos estadísticos?

Respuesta

Omán utiliza a efectos estadísticos la versión del SA de 1988.

Pregunta 63

¿Cuándo se propone Omán armonizar su nomenclatura arancelaria para la clasificación de las mercancías a efectos aduaneros con el Sistema Armonizado de 1996?

Respuesta

Omán está estudiando la posibilidad de utilizar la versión de 1996 del SA para la clasificación aduanera de las mercancías y se están adoptando medidas para ello. Omán espera que el sistema sea operativo antes de su adhesión a la OMC.

Pregunta 64

¿Cuándo decidirá Omán si va o no a utilizar el Sistema Armonizado para la clasificación de las mercancías a efectos aduaneros (WT/ACC/OMN/2, página 13, párrafo 67, y página 16, párrafo 96)?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 63.

Pregunta 65

¿Se comprometerá Omán a aplicar plenamente el Sistema Armonizado a efectos aduaneros antes de su adhesión y a adaptar a la nomenclatura del Sistema Armonizado la lista para el acceso al mercado de mercancías?

Respuesta

Sí, Omán aplicará el SA a efectos aduaneros antes de su adhesión y establecerá su lista de concesiones y compromisos de acceso a los mercados de acuerdo con el SA.

Pregunta 66

Agradeceríamos proporcionasen más información sobre el régimen arancelario de Omán:

En el Memorándum se declara que se aplican aranceles nulos a "todas las mercancías importadas para uso oficial" (WT/ACC/OMN/2, página 13, párrafo 69). ¿Cuáles son las "mercancías importadas para uso oficial"? ¿Se aplica la exoneración de derechos solamente a las mercancías importadas para su utilización por los propios poderes públicos o también a las mercancías destinadas a su reventa comercial?

Observamos que Omán aplica derechos especiales a una serie de productos. ¿Tiene Omán la intención de modificar o reducir los derechos aplicados a esos artículos (WT/ACC/OMN/2, página 13, párrafo 70)?

En el Memorándum se afirma que el actual régimen arancelario global se halla en vigor desde comienzos de 1986 y que los tipos arancelarios no se han revisado desde entonces (WT/ACC/OMN/2, página 14, párrafo 72). ¿Se propone Omán estudiar, en el contexto de su adhesión a la OMC, si puede reducir los derechos aplicables a cualquier producto? ¿Qué procedimientos internos existen para que las partes interesadas soliciten la revisión de los tipos arancelarios aplicables a un producto determinado y para que otras partes se opongan a tales cambios?

Respuesta

- i) Las mercancías importadas por el Gobierno para uso oficial y no para su reventa comercial están exentas de derechos aduaneros.
- ii) Los tipos de los derechos mencionados en el párrafo 70 del Memorándum (WT/ACC/OMN/2) son los derechos aduaneros ordinarios aplicables a los productos enumerados. No se trata de derechos especiales. De momento no hay planes de reducir estos derechos.
- iii) La Sultanía de Omán está dispuesta a iniciar negociaciones arancelarias de buena fe, basadas en el principio de ventaja mutua propio de la OMC. Está dispuesta a consolidar compromisos. Quizás sea prematuro hablar del nivel de las consolidaciones. Las consolidaciones serán objeto de negociación.
- iv) Las partes interesadas que pretendan obtener una revisión de los tipos arancelarios pueden dirigirse al Ministerio de Hacienda. Las partes que se opongan a tales cambios también pueden dirigirse al Ministerio de Hacienda. Este Ministerio, tras sopesar los argumentos, examinar el impacto sobre la economía nacional y consultar a los Ministerios interesados, hará una recomendación al Consejo de Ministros, el cual adoptará la decisión final.

Pregunta 67

¿Puede Omán dar más información sobre la zona de libre comercio del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG) (WT/ACC/OMN/2, página 14, párrafo 73, y página 28, párrafo 193)?

¿Comprende todos los productos?

¿Se han eliminado todos los obstáculos comerciales dentro de la zona de libre comercio?

¿Abarca el comercio de servicios?

¿Es compatible con el artículo XXIV del GATT y con el artículo V del AGCS?

Respuesta

La zona de libre comercio del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG) comprende todos los productos, agrícolas e industriales. Dentro de la zona de libre comercio se han eliminado todos los obstáculos al comercio.

Aunque la zona de libre comercio del CCG cubre algunos servicios, en nuestra opinión no constituye en el sector de servicios una zona clara de libre comercio.

El Acuerdo de constitución de la zona de libre comercio del CCG fue notificada al GATT por Kuwait en 1982. Damos por supuesto que si hubiera sido incompatible hubiera sido examinado por el GATT y que, si no ha sido examinado a lo largo de estos años quizás sea porque ha sido considerado por el GATT compatible con el artículo XXIV. En nuestra opinión, es compatible con el artículo XXIV del Acuerdo General.

Pregunta 68

¿Podría Omán proporcionar al Grupo de Trabajo, de ser posible en formato electrónico, los aranceles de aduanas utilizados a efectos aduaneros y los aranceles de aduanas que siguen la nomenclatura del Sistema Armonizado utilizados a efectos estadísticos?

Respuesta

No existe un arancel de aduanas como tal, salvo los derechos indicados en los párrafos 69 a 71 del Memorándum.

Se están tomando medidas para enviar a la OMC en formato electrónico el Arancel adaptado al SA que se utiliza a efectos estadísticos.

Pregunta 69

Sírvanse proporcionar, de ser posible en formato electrónico, datos sobre las importaciones realizadas de 1993 a 1995, por partidas del Sistema Armonizado y por países proveedores.

Respuesta

Se están tomando medidas para enviar a la OMC en formato electrónico datos sobre las importaciones.

Pregunta 70

Según el párrafo 69 del Memorándum, se aplican aranceles nulos a los productos alimenticios, como la carne (exceptuada la de cerdo), la leche, las grasas y aceites de cocina, los cereales, el té, el azúcar y la fruta y las hortalizas frescas. Sírvanse identificar esos productos agropecuarios por partidas arancelarias y por epígrafes estadísticos basados en el Sistema Armonizado.

Respuesta

Como la Sultanía de Omán no utiliza el SA a efectos aduaneros, resulta imposible identificar de acuerdo con las partidas del SA los productos que pueden ser importados en régimen de franquicia arancelaria.

La lista completa de los productos que pueden ser importados en régimen de franquicia es la siguiente:

- semillas, abonos, plantas vivas (incluidas las plantas para flores);
- frutos frescos y legumbres y hortalizas, de todo tipo;
- arroz, trigo, harina de trigo, cebada, maíz, azúcar;
- leche de todo tipo, condensada y edulcorada, evaporada, en polvo o esterilizada, pero no aromatizada;
- aceites para cocinar de todo tipo, no incluida la mantequilla ni la margarina;
- carne, fresca o congelada;
- té;
- cemento;
- libros de todo tipo;
- herramientas agrícolas;
- insecticidas destinados especialmente a usos agrícolas;
- lingotes de oro y plata;
- monedas (incluidos los soberanos de oro).

Pregunta 71

Según el párrafo 71 del Memorándum, todos los productos, excepto los mencionados expresamente en los párrafos 69 y 70, están sometidos a un tipo arancelario del 5 por ciento. En el párrafo 69 se indica que el cemento está sujeto a unos aranceles nulos. Sin embargo, se nos ha informado por otro conducto de que se aplica un tipo arancelario del 15 por ciento a los productos de poliuretano y a las pinturas, y de que se aplica un tipo del 20 por ciento a las tuberías y al cemento. Sírvanse confirmar que se aplica un tipo arancelario nulo al cemento y un tipo del 5 por ciento a los productos de poliuretano, a las pinturas y a las tuberías.

Respuesta

Confirmamos que el tipo del derecho aplicable al cemento es nulo y que el tipo de los derechos aplicables a los productos de poliuretano, a las pinturas y a las tuberías es del 5 por ciento.

Pregunta 72

¿Está Omán dispuesto a consolidar su tipo arancelario nulo para todos los productos mencionados en el párrafo 69 (los productos alimenticios, el cemento, los abonos, los materiales impresos, el equipo agrícola y todas las mercancías importadas para uso oficial)?

Respuesta

El nivel de las consolidaciones dependerá de las negociaciones arancelarias. A su debido tiempo, la Sultanía de Omán presentará una oferta inicial e iniciará negociaciones arancelarias con los Miembros de la OMC interesados.

c) Contingentes arancelarios y exenciones arancelarias

Pregunta 73

¿Se aplican sobre la base NMF las exenciones arancelarias (excepto las aplicadas en el contexto de una unión aduanera de un acuerdo de libre comercio)?

Respuesta

Sí, las exenciones arancelarias se aplican sobre una base n.m.f.

Pregunta 74

Sírvanse explicar más en detalle el significado de la exención arancelaria aplicada a las "mercancías importadas para uso oficial". ¿Qué productos están incluidos en esa exención?

Respuesta

Se aplican exenciones arancelarias, es decir, un arancel nulo, a todos los productos que se importan para uso oficial y no para su reventa comercial.

Pregunta 75

Si procede, sírvanse proporcionar una lista de todos los productos a los que se conceda expresamente el derecho a ser importados en franquicia para su uso oficial. De lo contrario, sírvanse confirmar que todos los productos incluidos en el arancel de aduanas de Omán se importan en franquicia si están destinados a uso oficial.

Respuesta

Todos los productos que se importan para uso oficial y no para su reventa comercial están exentos de derechos aduaneros. No existe una lista especial o limitada.

Pregunta 76

¿Hacen importaciones los poderes públicos (por ejemplo, los ministerios o los organismos oficiales) por su propia cuenta, o autorizan los poderes públicos a organismos no gubernamentales o a empresas a efectuar importaciones para la administración pública?

Respuesta

El Gobierno de Omán importa mercancías por cuenta propia. No autoriza a organismos no gubernamentales ni a empresas o firmas a importar mercancías para el Gobierno o en su nombre.

Pregunta 77

¿Cómo utilizan esos productos los poderes públicos de Omán? Sírvanse aclarar que las "mercancías importadas para uso oficial" se limitan a los artículos utilizados por los poderes públicos en sus actividades cotidianas y no incluyen los insumos destinados a su ulterior elaboración y/o venta comercial en Omán.

Respuesta

Las mercancías importadas para uso oficial están exentas de derechos aduaneros. Esta exención no se aplica a las mercancías importadas para su reventa comercial ni a las mercancías importadas como insumos para su ulterior elaboración y venta comercial.

Pregunta 78

Específicamente, ¿importan los poderes públicos de Omán mercancías para su ulterior elaboración o distribución?

Respuesta

No.

Pregunta 79

En caso afirmativo: a) ¿se importan en franquicia esas mercancías?, b) ¿compiten esos productos con otras mercancías nacionales o importadas? y c) sírvanse enumerar las empresas o entidades que importan, elaboran o distribuyen mercancías en nombre de los poderes públicos de Omán.

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 78.

Pregunta 80

En caso afirmativo, ¿cómo determinan los poderes públicos las cantidades que han de importarse y el precio de compra de las mercancías? ¿Se propone Omán liberalizar este sistema en el marco de su adhesión a la OMC?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 78.

Pregunta 81

¿Hay otras exenciones arancelarias, por ejemplo para las misiones diplomáticas, para las mercancías importadas en concepto de ayuda humanitaria, etc.? En caso afirmativo, sírvanse dar detalles sobre esas exenciones.

Respuesta

Las mercancías importadas por las misiones diplomáticas están exentas de derechos aduaneros. Las mercancías importadas en concepto de ayuda humanitaria pueden ser objeto de una exención caso por caso, dependiendo de la necesidad de la ayuda y de las credenciales de la organización que la ofrece.

d) Demás derechos y cargas

Pregunta 82

Sírvanse indicar y describir en detalle, mencionando su cuantía, todos los derechos y tasas por servicios prestados con los que pueden gravarse las mercancías importadas.

Respuesta

El Gobierno de la Sultanía de Omán no impone ningún derecho ni carga con motivo de la importación o exportación de mercancías, aparte de los derechos de importación.

Port Services Corporation, empresa comercial en la que el Gobierno tiene una participación del 35 por ciento, cobra las siguientes tasas y cargas por los servicios que presta:

a) Cargas por servicios de manutención y almacenamiento de mercancías en los muelles:

- | | | |
|-------|--|---|
| i) | carga general, incluida la carga empaquetada distinta de productos alimenticios, medicinas y piensos; | 1,500 rials omaníes por tonelada de flete (la tonelada de flete se determinará por el peso o por las dimensiones si el resultado en este caso es mayor) |
| ii) | productos alimenticios, medicinas y piensos; | 1,000 rials omaníes por tonelada de flete |
| iii) | barras, tuberías, tubos, canalones, vallas, vigas, planchas y ángulos de hierro y acero; | 2,000 rials omaníes por tonelada de flete |
| iv) | madera chapada y contrachapada, tablonés, tableros de partículas y tableros similares, tableros laminados y otros productos similares laminados en jaulas; | 2,000 rials omaníes por tonelada de flete |
| v) | madera contrachapada en piezas sueltas; | 3,000 rials omaníes por tonelada de flete |
| vi) | madera empaquetada; | 2,000 rials omaníes por tonelada de flete |
| vii) | madera por piezas sueltas; | 3,000 rials omaníes por tonelada de flete |
| viii) | vehículos sueltos, equipo mecánico, remolques y caravanas; | |
| | - de un peso inferior a 2,5 toneladas por unidad | 10,000 rials omaníes |
| | - de un peso entre 2,5 y 5,0 toneladas por unidad | 20,000 rials omaníes |
| | - de un peso superior a 5 toneladas por unidad | 25,000 rials omaníes |
| ix) | aparatos elevadores pesados (5 toneladas o más, excluidos vehículos y equipo mecánico); | 2,000 rials omaníes por tonelada de flete |
| x) | cemento y cal hidráulica en sacos. | 1,200 rials omaníes por tonelada de flete |

b) demoras (para cargas de importación y exportación);

- | | | |
|----|--|------------|
| i) | por los 10 primeros días después de la descarga final o antes de la carga-carga general, productos alimenticios, | Sin cargas |
|----|--|------------|

	medicinas, hierro y acero, madera y madera prensada;	
ii)	por los 7 primeros días después de la descarga final o antes de la carga-carga distinta de la enumerada en el apartado i) <i>supra</i> ;	Sin carga
iii)	por los 21 días posteriores al período sin cargas:	
	- carga general, productos alimenticios, medicinas, hierro y acero, madera y madera prensada;	0,300 rials omaníes por tonelada de flete
	- vehículos sueltos, equipo mecánico, remolques y caravanas:	
	- menos de 5 toneladas por unidad;	4,900 rials omaníes
	- más de 5 toneladas por unidad;	9,900 rials omaníes
	- cemento y cal hidráulica en sacos;	0,200 rials omaníes por tonelada de flete
iv)	a partir de los 21 días posteriores al período sin cargas:	
	- carga general, productos alimenticios, medicinas, hierro y acero, madera y madera prensada;	1,200 rials omaníes por tonelada de flete
	- vehículos sueltos, equipo mecánico, remolques y caravanas:	
	- menos de 5 toneladas por unidad;	15,000 rials omaníes
	- más de 5 toneladas por unidad;	30,000 rials omaníes
	- cemento y cal hidráulica en sacos.	1,000 rials omaníes por tonelada de flete
c)	Horas extraordinarias	

No se cargan horas extraordinarias por la entrega o recepción de cargas para la exportación una vez finalizado el horario normal de trabajo siempre que se dé el aviso correspondiente con una antelación de 24 horas.

Si no se anuncia el hecho con una antelación de 24 horas se cobran las horas extraordinarias aplicándose unas cargas de 0,500 rials omaníes por los servicios de una persona/hora (o una fracción de la misma) y un mínimo de 2 horas.

Pregunta 83

¿Cómo se determina el importe de los derechos y de las tasas por servicios prestados?
¿Se limita el importe de los derechos o de las tasas al costo aproximado del servicio prestado?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 82. Como antes se indicó, el Gobierno de Omán no aplica tasas ni cargas. Las empresas comerciales aplican tasas y cargas en función de los servicios prestados.

Pregunta 84

¿Aplica Omán derechos y cargas comprendidos en el sentido del artículo VIII del GATT de 1994?

Respuesta

No.

Pregunta 85

¿Cuál es el nivel de las tasas aplicadas por almacenamiento?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 82.

Pregunta 86

¿Aplica Omán derechos estacionales? En caso afirmativo, sírvanse dar todos los detalles pertinentes sobre los productos a los que se aplican los derechos, el nivel de éstos, etc.

Respuesta

No, Omán no aplica ningún derecho estacional.

- e) Restricciones cuantitativas a la importación, con inclusión de las prohibiciones, los contingentes y los sistemas de licencias

Pregunta 87

En el anexo 7 del Memorándum figura una lista de mercancías cuya importación está prohibida o restringida. Sírvanse indicar los productos mencionados en el anexo 7 cuya importación está prohibida y aquellos otros cuya importación está restringida, y expongan las razones que justifican, desde el punto de vista del GATT/OMC, cada una de esas prohibiciones y restricciones.

Respuesta

Se adjunta una lista de las mercancías cuya importación está prohibida o restringida, incluyendo una justificación de la prohibición o restricción desde el punto de vista de la OMC.

Pregunta 88

Para cada uno de los productos enumerados en el anexo 7, sírvanse indicar si su importación está totalmente prohibida o si puede efectuarse en ciertas circunstancias.

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 87.

Pregunta 89

Sírvanse describir los procedimientos vigentes para aplicar las prohibiciones y restricciones tanto en el caso de las mercancías importadas como en el de las mercancías nacionales.

Respuesta

Las prohibiciones y restricciones son aplicadas por las aduanas en las fronteras. Las aduanas no permiten la importación de mercancías prohibidas, por lo que las confiscan y destruyen. En cuanto a las mercancías de importación restringida, las aduanas permiten la importación sólo si se les presenta un permiso de las autoridades pertinentes.

En Omán está prohibida la producción y circulación interna de mercancías prohibidas.

Pregunta 90

Cuando alguno de los productos enumerados en el anexo 7 pueda importarse en ciertas circunstancias, sírvanse dar detalles sobre las restricciones aplicables a esa importación.

Respuesta

Se facilitará información posteriormente en la reunión del Grupo de Trabajo.

Pregunta 91

Para cada uno de los productos enumerados en el anexo 7, sírvanse explicar las razones por las que se mantiene la prohibición o restricción de su importación.

Respuesta

Su importación está prohibida o restringida por motivos de moralidad pública y religión y para proteger la vida o la salud de las personas o animales o para preservar los vegetales. En cuanto a las justificaciones en el marco de la OMC, véase la respuesta a la pregunta 87.

Pregunta 92

¿Puede Omán confirmar que no se propone establecer en el futuro ninguna prohibición de importación, salvo cuando esté justificado con arreglo a las normas de la OMC?

Respuesta

Sí, la Sultanía de Omán confirma que no introducirá en el futuro ninguna prohibición o restricción a la importación que no esté justificada con arreglo a las normas de la OMC.

Pregunta 93

Según los párrafos 77 a 79 del Memorándum, el Gobierno de Omán fija contingentes de importación para la leche, los huevos, las frutas y las hortalizas. Sírvanse describir en detalle las restricciones que se aplican a esos productos, incluyendo el volumen de los contingentes de cada producto en cada uno de los cinco últimos años, una lista de los países que proporcionaron los contingentes en cada uno de los cinco últimos años, los criterios para tener derecho a participar en un contingente y una descripción del método utilizado para asignar los contingentes.

Respuesta

La información facilitada en los párrafos 77 al 79 debe ser modificada en la medida en que sólo se fijan contingentes de importación para la leche y los huevos en ciertos meses del año. En cuanto a las frutas y legumbres y hortalizas, no hay contingentes. En algunos años en que se produce un exceso de ofertas de ciertas frutas y legumbres y hortalizas, su importación puede ser prohibida.

Se informará posteriormente del volumen de los contingentes de leche y huevos en los últimos 5 años y las importaciones efectivas de estos productos procedentes de diferentes países.

Los contingentes son globales; no están asignados por países. La asignación de los contingentes a los importadores se realiza en función de los resultados precedentes.

Pregunta 94

Sírvanse exponer las razones que justifican la imposición de contingentes sobre cada uno de los productos mencionados en esta sección.

Respuesta

Los contingentes y las prohibiciones se imponen para ofrecer protección a los productores nacionales.

Pregunta 95

Para cada producto, ¿cuáles han sido los niveles de los contingentes en los tres últimos años?

¿Cómo se asignan esos contingentes?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 93.

Pregunta 96

¿Qué planes tiene Omán para eliminar las restricciones consistentes en contingentes estacionales?

Respuesta

La Sultanía de Omán sustituirá estos contingentes por aranceles cuando se adhiera a la OMC.

Pregunta 97

Sírvanse describir la estructura de la Autoridad Pública de Comercialización de Productos Agropecuarios, que está encargada de determinar los contingentes anuales de importación de las frutas y las hortalizas.

Respuesta

El Gobierno ha tomado ya la decisión de privatizar la Autoridad Pública de Comercialización de Productos Agropecuarios. La decisión está en proceso de ejecución. Como ya se mencionó en la respuesta a la pregunta 93, no se aplican contingentes a la importación de frutas y legumbres y hortalizas.

Pregunta 98

¿Cómo se imponen esas restricciones en la frontera? ¿Aplica Omán límites internos a la producción de esos productos?

Respuesta

Las restricciones son aplicadas por las aduanas. No existen restricciones internas a la producción de leche y huevos.

Pregunta 99

¿Puede Omán confirmar que no se propone establecer en el futuro ningún otro contingente de importación?

Respuesta

Sí, Omán puede confirmar que en el futuro no introducirá ningún otro contingente de importación.

Pregunta 100

El Acuerdo sobre la Agricultura de la OMC prohíbe las restricciones cuantitativas de las importaciones de productos agropecuarios. En el contexto de su adhesión a la OMC, los contingentes de Omán han de eliminarse y sustituirse por medios de protección compatibles con la OMC.

Respuesta

Omán sustituirá estos contingentes por aranceles cuando se adhiera a la OMC.

Pregunta 101

¿Puede confirmar Omán que no se propone establecer en el futuro un régimen restrictivo de licencias de importación?

Respuesta

Sí, Omán puede confirmar que en el futuro no establecerá un régimen restrictivo de licencias de importación.

Pregunta 102

Dentro de las restricciones cuantitativas a la importación de las que tratan los párrafos 77, 78 y 79 del Memorándum, se aplican contingentes de importación a la leche, los huevos, las frutas y las hortalizas. Sírvanse explicar cómo se aplican los contingentes de importación.

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 93.

Pregunta 103

En el caso de que se aplique un régimen de licencias de importación, ¿cómo asegurará Omán la transparencia y la imparcialidad en lo que se refiere a la selección de las solicitudes, a los criterios para la expedición de las licencias, etc.?

Respuesta

La transparencia está asegurada porque se informa a todos los interesados del volumen del contingente y de la fecha de apertura del mismo. La imparcialidad está asegurada porque se asignan los contingentes en función de los resultados precedentes.

Pregunta 104

¿Qué razones justifican la aplicación anual o estacional de restricciones cuantitativas a la importación de leche, huevos, frutas y hortalizas por el Ministerio de Agricultura y Pesca y por la Autoridad Pública de Comercialización de Productos Agropecuarios (WT/ACC/OMN/2, página 14, párrafos 77 a 79)?

¿Son compatibles con el artículo XI del GATT las conclusiones de los estudios realizados al respecto?

¿Cómo proyecta Omán suprimir los contingentes de importación de esos productos en consonancia con el Acuerdo sobre la Agricultura de la OMC?

Respuesta

Véanse las respuestas a las preguntas 93 y 94. Como se indicó en la respuesta a la pregunta 93, no se aplican contingentes de importación a las frutas y legumbres y hortalizas.

Los contingentes de importación de leche y huevos serán sustituidos por aranceles. En el futuro, la importación de frutas y legumbres y hortalizas se regulará también a través de los aranceles.

Pregunta 105

¿Podría Omán aclarar si continúa vigente la prohibición de importar productos de petróleo en circunstancias en que la Refinería de Petróleo de Omán puede suministrar esos productos en cantidad suficiente para satisfacer las necesidades del país (véase WT/L/33, página 4, III d))?

En caso afirmativo, ¿cuándo es probable que se levante esa prohibición (teniendo en cuenta que está en conflicto con los artículos III y XI del GATT)?

Respuesta

La prohibición sigue vigente.

Omán hará lo necesario para cumplir las obligaciones que le corresponden en el marco de la OMC.

Pregunta 106

Sírvanse indicar, por líneas arancelarias o por categorías, los productos importados a los que se aplican prescripciones en materia de etiquetado. Describan esas prescripciones y expliquen las razones por las que se han impuesto, indicando especialmente la forma en que se aplican las prescripciones a los productos nacionales similares.

Respuesta

Todos los productos alimenticios preparados y preempaquetados están sometidos a prescripciones de etiquetado. Las prescripciones de etiquetado se adaptan a las normas de etiquetado de los alimentos preempaquetados del CCG. Su objetivo es desvelar la composición del artículo y las fechas de manufactura y caducidad. Las etiquetas deben estar redactadas en inglés y en árabe. El objetivo de las prescripciones de etiquetado es la protección de los consumidores.

El personal de la Dirección General de Especificaciones y Medidas se encarga de vigilar que los productos nacionales cumplen las mismas prescripciones de etiquetado mediante inspecciones periódicas y por sorpresa a fábricas y supermercados.

Pregunta 107

Además de las restricciones y prohibiciones de la importación que se aplican a los productos enumerados en el anexo 7 del Memorándum y las restricciones consistentes en contingentes descritas en los párrafos 77 a 79, sírvanse indicar cualquier otra restricción cuantitativa, de seguridad o protectora que se aplique a las importaciones, señalando los productos afectados, la naturaleza de la restricción y la forma en que se impone ésta. Sírvanse indicar las disposiciones de la OMC que abarcan estas restricciones.

Respuesta

No hay otras prohibiciones o restricciones.

Pregunta 108

Según el párrafo 80 del Memorándum, en Omán no hay prescripciones ni procedimientos en materia de concesión de licencias. Tenemos entendido que Omán aplica normas y prescripciones sanitarias/fitosanitarias a las importaciones. Además, Omán impone restricciones cuantitativas a las importaciones de ciertos productos agropecuarios. No comprendemos cómo Omán puede aplicar tal sistema sin establecer procedimientos para la concesión de licencias de importación.

Respuesta

Se está preparando la respuesta al cuestionario sobre procedimientos para el trámite de licencias de importación, que se enviará posteriormente a la OMC.

h) Valoración en aduana

Pregunta 109

¿Podría Omán dar más detalles sobre la forma en que regula las restricciones no arancelarias en la frontera tales como las mencionadas más arriba, describiendo los procedimientos para la aplicación de las restricciones y la asignación de los contingentes de importación en una respuesta al cuestionario sobre procedimientos para el trámite de licencias de importación?

Respuesta

Se dará respuesta al cuestionario sobre procedimientos para el trámite de licencias de importación posteriormente.

Pregunta 110

¿Cuál es la base legislativa del sistema de valoración en aduana de Omán?

Sírvanse proporcionar al Grupo de Trabajo el texto de la disposición legislativa pertinente.

Respuesta

Omán no cuenta con ninguna ley o reglamento que regule por escrito el sistema de valoración en aduana.

Pregunta 111

Según el párrafo 83 del Memorándum, el sistema de valoración en aduana no se ajusta en todos sus aspectos al Acuerdo sobre Valoración en Aduana de la OMC ni a la Definición del Valor en Aduana de Bruselas. Además, la información contenida en el anexo 4 confirma que el régimen legal aplicable para la valoración en aduana en Omán no abarca todas las disposiciones del Acuerdo de la OMC. Sírvanse facilitar una traducción de la reglamentación utilizada por los funcionarios de aduana omaníes para aplicar las disposiciones sobre valoración de la Ley de Aduanas a las importaciones.

Respuesta

No existen reglamentos escritos sobre valoración en aduana.

Pregunta 112

Sírvanse indicar y describir los aspectos del régimen de valoración en aduana que no sean conformes al Acuerdo sobre Valoración en Aduana de la OMC.

Respuesta

El régimen de valoración en aduana de Omán no cuenta con ninguna disposición que corresponda a las siguientes disposiciones del Acuerdo sobre Valoración en Aduana de la OMC:

- no existe ninguna disposición detallada que corresponda a los párrafos 1 y 2 del artículo 1 del Acuerdo sobre Valoración en Aduana, aunque el sistema de valoración en aduana de Omán se basa en el valor de transacción;
- no existe ninguna disposición correspondiente a los artículos 2 y 3 del Acuerdo sobre Valoración en Aduana;
- no existe ninguna disposición correspondiente al artículo 5 del Acuerdo sobre Valoración en Aduana;
- no existe ninguna disposición correspondiente al artículo 6 del Acuerdo sobre Valoración en Aduana;
- no existe ninguna disposición correspondiente al artículo 7 del Acuerdo sobre Valoración en Aduana;
- no existe ninguna disposición correspondiente al artículo 8 del Acuerdo sobre Valoración en Aduana.

Pregunta 113

¿Cree Omán que habrá algún problema para aplicar plenamente el Acuerdo sobre Valoración en Aduana de la OMC a partir de la fecha de adhesión a la OMC?

Respuesta

La Sultanía de Omán no podrá aplicar el Acuerdo sobre Valoración en Aduana desde la fecha de su adhesión a la OMC ya que tendrá que elaborar nuevas leyes y reglamentos detallados conformes con el Acuerdo sobre Valoración en Aduana de la OMC; tendrá que preparar manuales, procedimientos administrativos e instrucciones para aplicar el Acuerdo; tendrá que formar al personal de aduanas para que pueda aplicar el Acuerdo y tendrá que informar a los importadores y agentes de aduanas y familiarizarlos con el nuevo sistema de valoración. Todo eso representa una labor monumental y lenta para un pequeño país como Omán, y se necesitará tiempo para todo ello. De hecho, Omán puede necesitar asistencia técnica de la OMC y de los países Miembros para poder aplicar el Acuerdo sobre Valoración en Aduana.

Pregunta 114

¿Podría Omán proporcionar el texto de sus disposiciones legislativas referentes a la valoración en aduana?

¿En qué difiere el sistema de Omán del Acuerdo de la OMC sobre Valoración en Aduana (WT/ACC/OMN/2, página 15, párrafo 83, y página 44, anexo 4)?

¿Tiene Omán la intención de modificar su legislación antes de la adhesión para poder cumplir plenamente a partir de la fecha de la adhesión las obligaciones impuestas por la OMC en materia de valoración en aduana?

Respuesta

Omán no dispone de legislación escrita sobre valoración en aduana.

Véase la respuesta a la pregunta 112 referente a las diferencias entre el sistema de Omán y el Acuerdo sobre Valoración en Aduana de la OMC.

Como se indicó en la respuesta a la pregunta 113, Omán no podrá aplicar el Acuerdo sobre Valoración en Aduana de la OMC desde la fecha de su adhesión.

Pregunta 115

Sírvanse describir en detalle el procedimiento de cálculo del valor de importación cuando se determina que el valor de transacción no es aplicable como base para la valoración en aduana.

Respuesta

Si no se acepta el valor de transacción, el valor de las mercancías importadas se determina en función del precio de facturación de mercancías idénticas o similares que hayan sido importadas con anterioridad.

Pregunta 116

¿Utiliza Omán precios mínimos para calcular el valor de importación? Sírvanse describir las circunstancias en que se aplican tales precios mínimos y el procedimiento seguido para aplicarlos, y sírvanse enumerar, por partidas arancelarias, todos los productos en relación con los cuales sea obligatorio o corriente seguir ese procedimiento. Sírvanse indicar el precio mínimo aplicado y la forma en que se determina ese precio.

Respuesta

No, Omán no utiliza valores mínimos.

Pregunta 117

Apreciamos la franqueza con que Omán describe las limitaciones de su actual sistema de valoración en comparación con el sistema de la OMC. Nos complacería colaborar con Omán para facilitar la adopción de un sistema basado en las normas de la OMC. Sírvanse describir las disposiciones legislativas y administrativas que será necesario adoptar para armonizar plenamente el sistema de valoración en aduana con las prescripciones de la OMC; por ejemplo, la promulgación de las disposiciones del Acuerdo en el derecho de Omán y la adopción de un calendario para llevar a cabo esta labor antes de la adhesión a la OMC.

Respuesta

La Sultanía de Omán agradece la oferta de asistencia para aplicar el Acuerdo sobre Valoración en Aduana de la OMC. Por las razones que ya se han expuesto en la respuesta a la pregunta 113, Omán no podrá aplicar el Acuerdo sobre Valoración en Aduana de la OMC a partir de la fecha de su adhesión a la OMC. La Sultanía de Omán necesitará un período de transición adecuado para llevar a cabo esa labor.

Pregunta 118

En relación con los casos en que los importadores o los exportadores impugnan la clasificación, la valoración o la fijación de derechos por los funcionarios de aduanas, sírvanse describir más en detalle las posibilidades de apelar y los procedimientos de apelación existentes, así como proporcionar la traducción de las leyes o reglamentos relativos al procedimiento de apelación.

Respuesta

No existen normas o reglamentos escritos que regulen las apelaciones en caso de impugnación de la clasificación, la valoración o la fijación de derechos por los funcionarios de aduanas. No obstante, las partes que se consideren lesionadas podrán dirigirse al funcionario de aduanas responsable del puerto, aeropuerto o paso fronterizo terrestre. Si no se considera satisfecho con la decisión del funcionario responsable, podrá dirigirse en apelación al Director General de Aduanas.

Pregunta 119

¿Se recurre en tales casos a la Autoridad encargada de la solución de diferencias comerciales? ¿Es ese órgano independiente de las autoridades de aduanas? ¿Cuántas apelaciones en materia de valoración en aduana, clasificación o fijación de derechos ha tenido que estudiar esa Autoridad durante los últimos tres años? ¿Cuál fue la duración media de las actuaciones desde la interposición de la apelación contra la valoración o la fijación de derechos hasta la resolución final de la diferencia por la Autoridad encargada de la solución de diferencias comerciales?

Respuesta

No.

j) Inspección previa a la expedición

Pregunta 120

¿Se comprometerá Omán a que, si se establece en el futuro cualquier sistema de inspección previa a la expedición, el funcionamiento de tal sistema sea compatible con los Acuerdos pertinentes de la OMC, en particular el Acuerdo sobre Inspección Previa a la Expedición y el Acuerdo sobre Valoración en Aduana?

Respuesta

Sí, la Sultanía de Omán se compromete a que si se establece en el futuro un sistema de inspección previa a la expedición, el funcionamiento de tal sistema será compatible con las disposiciones y

prescripciones de los Acuerdos sobre Inspección Previa a la Expedición y sobre Valoración en Aduana de la OMC.

k) Aplicación de impuestos internos a las importaciones

Pregunta 121

¿Puede Omán confirmar que no aplica ningún impuesto interno tal como el impuesto sobre el valor añadido (IVA) o los impuestos sobre el consumo?

Respuesta

Omán confirma que no aplica ningún impuesto interno, tal como el IVA, el impuesto sobre las rentas o impuestos indirectos al consumo.

Pregunta 122

¿Puede Omán confirmar que los productos vendidos dentro del país no están gravados con impuestos internos tales como el impuesto sobre el valor añadido, los impuestos sobre el consumo o los impuestos sobre las ventas (WT/ACC/OMN/2, página 15, párrafo 90)?

Si existen tales impuestos, ¿se aplican por igual a los productos importados y a los productos nacionales?

Respuesta

Omán confirma que no aplica ningún impuesto interno tal como el impuesto sobre el valor añadido, impuestos sobre el consumo o impuestos sobre las ventas ni a las mercancías importadas ni a las mercancías de producción nacional.

Pregunta 123

Según el párrafo 90 del Memorándum, no hay ningún impuesto interno en el sentido del artículo III del GATT de 1994 que se aplique a las importaciones. Fuera de esto, el documento WT/ACC/OMN/2 no contiene más información sobre los demás aspectos del sistema tributario de Omán. Sírvanse explicar la naturaleza de las palabras "en el sentido del artículo III del GATT de 1994" que figuran en el párrafo 90.

Respuesta

La frase citada del párrafo 90 del Memorándum hace referencia a los impuestos internos aplicables a las mercancías tal como el IVA, el impuesto sobre las ventas y los impuestos indirectos al consumo. En nuestra opinión, el artículo III no se refiere a los impuestos directos.

Pregunta 124

Sin tener en cuenta el artículo III del GATT de 1994, sírvanse describir el sistema de tributación aplicado por la Sultanía a las personas físicas y jurídicas; por ejemplo, el impuesto sobre la renta, el impuesto sobre los beneficios, el impuesto sobre la nómina, el IVA, los impuestos sobre el consumo, los impuestos del timbre y otros impuestos indirectos sobre el comercio. (Nota: si en Omán no existen ciertos regímenes fiscales, sírvanse confirmarlo.)

Respuesta

La Sultanía de Omán no aplica impuestos indirectos, impuestos sobre las ventas, IVA, derechos de timbre ni impuestos sobre las nóminas.

Omán sólo aplica un impuesto sobre las rentas. (Para más detalles véase la respuesta a la pregunta 125.)

Pregunta 125

Para cada tipo o sistema de impuestos indicado, sírvanse describir la naturaleza y el alcance de los impuestos, su nivel de incidencia y los productos y/o personas a los que se aplican.

Respuesta

El único impuesto que aplica la Sultanía de Omán (aparte de los derechos de aduanas) es el impuesto sobre la renta. En Omán, el impuesto sobre la renta grava sólo a las empresas. En Omán no existe un impuesto sobre la renta personal. El impuesto sobre la renta grava los beneficios de las empresas que operan en Omán. El tipo del impuesto varía en función del nivel de capital extranjero, del siguiente modo:

- si se trata de empresas omaníes sin participación de capital extranjero, el tipo máximo del impuesto es el 7,5 por ciento;
- si las empresas tienen una participación de capital omaní inferior al 10 por ciento se les aplica una escala móvil con un tipo máximo del 50 por ciento;
- las empresas omaníes con participación de capital extranjero del 90 por ciento, o menos, están gravadas del siguiente modo:
 - a) las sociedades anónimas están gravadas con un tipo máximo del 7,5 por ciento siempre que: i) el 51 por ciento de su capital sea propiedad de ciudadanos y/o empresas de Omán; y ii) la empresa haya ofrecido a la suscripción pública al menos el 40 por ciento de sus acciones. Si no se cumplen las condiciones i) y ii) el tipo del impuesto oscila entre el 15 y el 25 por ciento;
 - b) las demás empresas, es decir, todas aquellas que no son sociedades anónimas, están gravadas con impuestos cuyos tipos oscilan entre el 15 y el 25 por ciento;
- las empresas extranjeras con establecimiento permanente en Omán y que perciben regalías u honorarios en concepto de gestión, alquiler de maquinaria y equipo, conocimientos técnicos o investigación y desarrollo de empresas residentes en Omán están gravadas con unos tipos del 10 por ciento, que se aplican sobre la cifra de negocios;
- los ingresos procedentes de la venta minorista de gasolina y productos del petróleo están gravados con unos tipos del 55 por ciento. Las empresas dedicadas a la exploración y producción de petróleo generalmente están gravadas de acuerdo con normas especiales que se fijan en el correspondiente contrato de concesión.

Pregunta 126

Sírvanse indicar cualquier impuesto que se aplique a las mercancías importadas o a las personas extranjeras, pero no a las mercancías nacionales o a las personas nacionales. Señalen cualquier impuesto que se aplique a las mercancías importadas o a las personas extranjeras a un tipo diferente de aquel a que se aplica a las mercancías nacionales o a las personas nacionales.

Respuesta

No se aplica ningún impuesto interno ni a las mercancías importadas ni a las mercancías nacionales. Tampoco se aplican impuestos ni a los extranjeros ni a los nacionales de Omán.

En cuanto a los impuestos directos aplicados a las empresas, véase la respuesta a la pregunta 125.

Pregunta 127

Sírvanse indicar en términos generales el porcentaje de los ingresos públicos totales representado por esos impuestos y por los aranceles.

Respuesta

El porcentaje de los ingresos públicos totales procedente de los derechos de aduanas y los impuestos sobre la renta de las empresas se elevó al 1,4 por ciento en 1991 y al 2,5 por ciento en 1995.

- 1) Normas de origen

Pregunta 128

Según el párrafo 91 del Memorándum, Omán aplica normas de origen a las importaciones procedentes de los Estados miembros del CCG. En el Memorándum no parece describirse cómo determina Omán las normas de origen que han de utilizarse en instrumentos de política comercial no preferencial (algunos de los cuales pueden no aplicarse todavía en Omán), tales como la aplicación del trato NMF, los derechos antidumping y compensatorios, las medidas de salvaguardia, las prescripciones en materia de marcas de origen, las restricciones cuantitativas o contingentes arancelarios discriminatorios y las estadísticas sobre la contratación pública y el comercio. Sírvanse proporcionar la traducción de las leyes, decretos o reglamentos por los que se rigen las normas de origen aplicadas en Omán al comercio preferencial y al comercio no preferencial.

Respuesta

La Sultanía de Omán no aplica ninguna norma de origen al comercio no preferencial.

Pregunta 129

Sírvanse describir el régimen omaní de normas de origen utilizado en instrumentos de política comercial no preferencial, señalando cuándo las disposiciones vigentes cumplen (o no cumplen) las prescripciones del Acuerdo sobre Normas de Origen de la OMC.

Respuesta

Omán no aplica normas de origen al comercio no preferencial.

Pregunta 130

Tratamos de que las disposiciones de la OMC sobre las normas de origen se apliquen en el régimen comercial de Omán.

Respuesta

La Sultanía de Omán, desde su adhesión a la OMC, cumplirá las obligaciones que le imponen todos los Acuerdos de la OMC, incluido el Acuerdo sobre Normas de Origen.

Pregunta 131

¿Es necesario demostrar el origen de los productos que proceden de cualquier país o sólo el de los productos que proceden de países que exportan a Omán al amparo de un plan preferencial?

Cuando se requiere la prueba del origen, ¿en qué consiste esa prueba?

Respuesta

Sólo se requiere prueba del origen cuando se trata de productos originarios de países del CCG y que forman parte de la zona de libre comercio del CCG.

El certificado de origen se considera prueba del origen.

Pregunta 132

¿Cómo se determina actualmente el país de origen?

Respuesta

Se acepta lo que diga el certificado de origen.

Pregunta 133

Omán parece aplicar las normas de origen preferenciales solamente a las importaciones procedentes de los países del CCG (WT/ACC/OMN/2, página 15, párrafo 91).

Teniendo esto en cuenta, ¿cómo cumplirá Omán las obligaciones que asumirá en virtud del Acuerdo sobre Normas de Origen?

¿Qué plazo proyecta fijar Omán para la formulación y aplicación de normas en este sector?

Respuesta

En la actualidad, la Sultanía de Omán no cuenta con ninguna legislación referente a las medidas antidumping, los derechos compensatorios y las salvaguardias. Cuando disponga de una legislación de ese tipo y considere necesario aplicar medidas en esas esferas, establecerá las normas de origen adecuadas para tal fin. Cuando lo haga, respetará estrictamente las disposiciones del Acuerdo sobre Normas de Origen. El momento adecuado para ello podría ser algún tiempo después de la adhesión de Omán a la OMC.

m) a o) Régimen antidumping, régimen de derechos compensatorios y régimen de salvaguardias

Pregunta 134

En Omán no está vigente actualmente ninguna ley o reglamento antidumping o en materia de medidas compensatorias o de salvaguardias (WT/ACC/OMN/2, páginas 15 y 16, párrafos 92 a 94).

¿Puede confirmar Omán que, a falta de tal legislación, las entidades oficiales no tienen facultades discrecionales para imponer tales medidas?

¿Se propone Omán promulgar disposiciones legislativas para regular esas medidas antes de su adhesión a la OMC?

En caso afirmativo, ¿se presentarán tales disposiciones legislativas al Grupo de Trabajo para que las examine?

Respuesta

Omán confirma que ningún funcionario ni Ministerio tiene facultades discrecionales para imponer medidas antidumping, derechos compensatorios o medidas de salvaguardia.

La Sultanía de Omán regulará legislativamente estas áreas después de su adhesión a la OMC. La legislación prevista será estrictamente conforme con las disposiciones de los Acuerdos de la OMC pertinentes. A su debido tiempo, Omán someterá a la OMC los proyectos de ley antes de promulgarlos definitivamente.

Pregunta 135

En los párrafos 92 a 94 del Memorándum se declara que en Omán no está vigente ninguna ley, decreto o reglamento sobre la aplicación de medidas antidumping, derechos compensatorios o medidas de salvaguardia. ¿Cómo va a proceder el Gobierno de Omán para establecer la base legal apropiada para dar cumplimiento a las disposiciones de los Acuerdos pertinentes de la OMC? Si Omán tiene la intención de aplicar cualquiera de tales restricciones después de su adhesión a la OMC, deberá hacerlo en el contexto de un régimen legal compatible con las disposiciones de los Acuerdos de la OMC.

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 134.

Pregunta 136

¿Podría confirmar Omán que no está vigente ni en preparación ninguna disposición legislativa sobre las salvaguardias?

Si no es ese el caso, sírvanse proporcionar el texto de tal disposición legislativa o de tal proyecto de disposición legislativa en uno de los idiomas de la OMC.

Respuesta

Sí, Omán confirma que no está vigente ni en preparación ninguna disposición legislativa sobre salvaguardias.

2. Reglamentación de las exportaciones

a) Requisitos de registro para realizar actividades de exportación

Pregunta 137

En el párrafo 66 del Memorándum se señala que "cualquier empresa o persona física inscrita en el Ministerio de Comercio e Industria de conformidad con las leyes aplicables puede realizar actividades de importación". ¿Se aplica esto también a los exportadores? Es decir, ¿tiene que estar inscrita en el Ministerio de Comercio e Industria "de conformidad con las leyes aplicables" toda empresa o persona física para realizar actividades de exportación?

Respuesta

Las personas físicas o las empresas que quieran llevar a cabo cualquier tipo de actividad mercantil deben inscribirse en el Registro de Comercio. No se requiere ninguna inscripción independiente o específica para llevar a cabo actividades de exportación.

Pregunta 138

¿En qué difieren los requisitos en materia de registro, así como cualesquiera otros requisitos para la exportación, de los requisitos aplicables a: a) la importación y b) el comercio y la distribución internos?

Respuesta

Como se indicó en la respuesta a la pregunta 137, no se requiere ningún registro independiente o específico para realizar actividades de exportación.

Pregunta 139

¿Qué función desempeñan las agencias comerciales en la exportación?

Respuesta

Ninguna.

Pregunta 140

Sírvanse confirmar que cualquier persona física o jurídica, sea o no omaní, puede realizar directamente actividades de exportación.

Respuesta

Las personas físicas y las empresas deben estar registradas para poder llevar a cabo actividades mercantiles. Las personas físicas y las empresas que estén registradas pueden llevar a cabo actividades de exportación.

Para inscribirse en el Registro, las personas físicas deben tener la nacionalidad de Omán, no menos de 18 años y tener su principal centro de actividades en Omán.

El procedimiento para el registro de una empresa está descrito en la respuesta a la pregunta 53.

b) Nomenclatura del arancel de aduana y tipos de derechos

Pregunta 141

En el párrafo 97 se declara que no se aplican derechos de exportación. ¿Grava Omán las exportaciones de, por ejemplo, petróleo?

Respuesta

No, no se aplican derechos de exportación al petróleo.

c) Restricciones cuantitativas a la exportación, con inclusión de las prohibiciones, contingentes y regímenes de licencias

Pregunta 142

¿Por qué razón se requiere la autorización del Ministerio de Agricultura y Pesca para exportar plantones de palmera de dátiles y pescado de ciertas especies?

Respuesta

La principal razón de la necesidad de autorización del Ministerio de Agricultura y Pesca para exportar plantones de palmeras de dátiles es la protección de las especies y variedades locales.

La justificación de las restricciones a la exportación de pescado es el temor a la extinción de algunas especies raras de peces de gran valor económico y que están sometidas a un exceso de capturas en aguas de Omán. Para lograr ese objetivo, se han fijado épocas de pesca de estas especies con el fin de asegurar su reproducción durante las épocas de veda.

Pregunta 143

Sírvanse enumerar las especies de pescado cuya exportación ha de ser autorizada por el Ministerio.

Respuesta

Sólo hay tres especies de peces sometidas a restricciones a la exportación durante determinados períodos del año, es decir, durante las épocas de reproducción y cría.

Estas tres especies son las siguientes:

- langosta de mar;
- orejas de mar (abalones);
- tiburones.

Pregunta 144

Sírvanse explicar cómo hay que proceder para obtener el permiso de exportación de plantones de palmera de dátiles y pescado de ciertas especies.

Respuesta

- a) La exportación de plantones de palmera de dátiles está prohibida.
- b) Para exportar pescado de ciertas especies el procedimiento a seguir es el siguiente:
 - la empresa exportadora debe estar registrada como empresa omaní dedicada al comercio de pescado y con actividades exportadoras, y disponer de una licencia otorgada por la autoridad competente;
 - el pescado que vaya a ser exportado debe estar registrado como capturas almacenadas por la empresa antes de que finalice la temporada de pesca de cada especie que fijan los Reglamentos ejecutivos de la Ley de pesca marítima;
 - el pescado que vaya a ser exportado debe ajustarse a las especificaciones y condiciones que establezca el Ministerio.

Pregunta 145

¿Qué criterios aplica el Ministerio de Agricultura y Pesca para decidir si concede o no ese permiso?

¿Tiene algún elemento cuantitativo esa restricción de la exportación? En caso afirmativo, sírvanse dar detalles y explicar por qué.

Respuesta

Los criterios y condiciones que se aplican son los siguientes:

- la empresa exportadora debe estar registrada como empresa omaní dedicada al comercio de pescado y con actividades exportadoras y disponer de una licencia otorgada por la autoridad competente;
- el pescado que vaya a ser exportado debe estar registrado como capturas almacenadas por la empresa antes de que finalice la temporada de pesca de cada especie que fijan los Reglamentos ejecutivos de la Ley de pesca marítima;
- el pescado que vaya a ser exportado debe ajustarse a las especificaciones y condiciones que establezca el Ministerio;
- no existen límites cuantitativos.

Pregunta 146

¿Podría Omán dar detalles sobre las condiciones previas establecidas por el Ministerio de Agricultura y Pesca para autorizar la exportación de plantones de palmera de dátiles y pescado de ciertas especies (WT/ACC/OMN/2, página 16, párrafo 99)?

¿Constituyen directa o indirectamente esas condiciones previas contingentes de exportación incompatibles con el artículo XI del GATT?

Respuesta

Véanse las respuestas a las preguntas 144 y 145. No creemos que las restricciones impuestas a la exportación de pescado equivalgan a un contingente. El objetivo de la restricción es evitar el exceso de explotación de unos recursos marinos escasos.

Pregunta 147

¿Se propone Omán aplicar en el futuro a cualquier producto a) prohibiciones de exportación o b) contingentes de exportación?

Respuesta

No, Omán no establecerá ninguna prohibición de exportar ni ningún contingente de exportación que sea incompatible con las normas de la OMC.

f) Financiación de las exportaciones, subvenciones a la exportación y políticas de promoción de las exportaciones

Pregunta 148

¿Concede Omán alguna subvención a la exportación o tiene la intención de concederla en el futuro?

Respuesta

La Sultanía de Omán no concede ninguna subvención a la exportación ni tiene la intención de concederla en el futuro.

Pregunta 149

¿Considera Omán que el sistema de subvención de los intereses (WT/ACC/OMN/2, página 16, párrafo 103) constituye una subvención a la exportación en el sentido del Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias y del Acuerdo sobre la Agricultura?

Respuesta

No, Omán no considera que el sistema de subvención de los intereses constituya una subvención a la exportación ya que no depende de que haya una exportación.

Pregunta 150

Según el párrafo 103 del Memorándum, la Dependencia de Garantías a la Exportación y Financiación de las Exportaciones, del Banco de Desarrollo de Omán, ayuda a los fabricantes a obtener préstamos mediante el sistema de subvención de los intereses, así como mediante la financiación de las exportaciones. ¿Es el Banco de Desarrollo de Omán una entidad de propiedad pública o sometida a control público? ¿Concede el Gobierno de Omán alguna forma de asistencia financiera al Banco de Desarrollo, para que ejerza actividades de seguro o para que ayude a los fabricantes a obtener préstamos comerciales con el sistema de subvención de los intereses?

Respuesta

El Banco de Desarrollo de Omán es una empresa por acciones omaní establecida por Real Decreto. El capital accionarial del Banco se cifra actualmente en 10 millones de rials omaníes, ascendiendo la participación del Gobierno de Omán a un 54 por ciento del capital. El Banco realiza sus operaciones de acuerdo con criterios comerciales.

La Dependencia de Garantías a la Exportación y Financiación de las Exportaciones opera el seguro de crédito a la exportación y los sistemas de subvención de los intereses y de financiación de las exportaciones. Cuando se creó, el Gobierno de la Sultanía de Omán asumió su total financiación. Sin embargo, la Dependencia cobra primas por sus operaciones de aseguramiento de créditos a la exportación, lo que le permite cubrir a largo plazo los costos de esas operaciones y las pérdidas que se produzcan.

En la respuesta a la pregunta 151 se explica el mecanismo de financiación del sistema de subvenciones de los intereses y el sistema de financiación de las exportaciones.

Pregunta 151

Sírvanse describir en detalle los sistemas de subvención de los intereses y de financiación de las exportaciones, indicando su ámbito de aplicación, los criterios aplicados para poder acogerse a esos sistemas, las fuentes de financiación y los tipos de interés cargados en comparación con los tipos comerciales percibidos por préstamos similares.

Respuesta

Desde 1991, la Dependencia ofrece a los exportadores omaníes asistencia para sufragar los costos de los créditos a la exportación una vez hechas las expediciones. En muchos casos se reducen los tipos brutos de interés. Al final de cada mes el banco financiador pide a la Dependencia la subvención adecuada, la cual se acredita en la cuenta del usuario a los pocos días.

El principal criterio de selección es que las mercancías exportadas deben cumplir un requisito de valor añadido del 25 por ciento o más del valor total de venta, que puede estar representado por costos laborales, intereses, depreciación, impuestos y beneficio neto. El segundo criterio de selección es que la deuda ha de ser un crédito asegurado por la Dependencia.

La Dependencia ha convenido con los principales bancos comerciales de Omán que, una vez hecha la expedición, faciliten adelantos en rials omaníes y a un tipo de interés preferencial del 7 por ciento anual a todos los exportadores que hayan asegurado sus créditos a la exportación descontando las facturas de sus exportaciones. Sin embargo, los adelantos posexpedición se concederán sólo por un período no superior a 180 días a contar desde el mes de la fecha de la factura de la exportación.

En lo que respecta al sistema de financiación de las exportaciones, los bancos comerciales no conceden préstamos sin una garantía que les cubra contra el riesgo de impago. La póliza de seguro de créditos a la exportación emitida por la Dependencia en favor de un exportador puede ser cedida a un banco comercial como garantía que asegure el cobro de un préstamo. De este modo, gracias a la garantía de la póliza de seguro, el exportador puede disponer de mayores facilidades financieras.

Pregunta 152

Sírvanse confirmar que Omán no tiene subvenciones a la exportación ni políticas de financiación distintas de los sistemas de subvención de los intereses y de financiación de las exportaciones.

Respuesta

Omán confirma que no tiene subvenciones a la exportación ni políticas de financiación.

Pregunta 153

En relación con la fijación de los precios de las materias primas para la producción de exportaciones, ¿cuál es la política de Omán en lo que se refiere al sector petroquímico y particularmente al propano, al butano y a la nafta? ¿Cuál es la política de Omán en cuanto a la fijación de precios para la exportación y las entregas en el mercado interno de materias primas?

Respuesta

La política de precios que se aplica a las materias primas que utilizan las empresas exportadoras se basa en el principio de que no deben estar subvencionadas. Por consiguiente, debe recuperarse el costo total de la obtención y entrega de las materias primas al sector exportador, además de un margen que debe reflejar, por lo menos, el precio del capital. Al aplicar esta política se tiene en consideración el "valor añadido" que aporta cada empresa individual a la economía global de Omán.

A partir de enero de 1995, todas las entregas internas de materias primas, por ejemplo, al sector energético o para la desalinización de agua, se cobran al precio fijado por una directiva del Consejo de la Energía, es decir, 1,5 dólares/mscf. Este precio representa 1/12 de un precio del petróleo crudo equivalente a 18 dólares/barril (aproximadamente 1/2 del equivalente energético de un precio del petróleo crudo de 18 dólares/barril).

Pregunta 154

Sírvanse proporcionar la traducción de cualquier ley, decreto o reglamento aplicable a la fijación de los precios de las materias primas.

Respuesta

No existen leyes, reglamentos o decretos de este tipo.

Pregunta 155

¿Proporciona Omán butano u otras materias primas para la producción de MTBE destinado a la exportación a precios más bajos que los demás precios del mercado interno? ¿Vende Omán butano a compradores que lo destinan a la exportación a precios iguales a los cobrados a los productores nacionales de MTBE?

Respuesta

No se produce MTBE en el país.

Pregunta 156

¿Se propone Omán adoptar en el futuro políticas destinadas a fomentar la producción y las exportaciones de MTBE?

Respuesta

Puesto que no hay producción, tampoco hay ningún programa destinado a aumentar la producción.

h) Sistema de devolución de los derechos de importación

Pregunta 157

Los derechos de importación se reembolsan si las mercancías importadas se reexportan en la misma forma (WT/ACC/OMN/2, página 17, párrafo 105).

Por consiguiente, entendemos que no se puede obtener la devolución de los derechos si las mercancías importadas se incorporan en otras mercancías o se transforman de algún otro modo. ¿Es correcta esta interpretación?

¿Hasta qué punto tiene que haberse transformado una mercancía para que se pierda el derecho al reembolso?

Respuesta

Sí, los derechos de importación no se reembolsan si las mercancías importadas se incorporan en otras mercancías o se transforman de algún otro modo.

Se considera que las mercancías han sido transformadas cuando pierden su carácter o identidad. Los cambios menores, que no afectan al carácter de las mercancías, no hacen que se pierda el derecho a la devolución.

3. Políticas internas que afectan al comercio exterior de mercancías

a) Política industrial, con inclusión de las políticas de subvención

Pregunta 158

En el párrafo 106 del Memorándum se esbozan los objetivos de las políticas de Omán encaminadas a expandir el sector industrial. Se trata de "fomentar las industrias exportadoras", "integrar y fortalecer las interconexiones en el sector industrial", "fomentar la industria pesada de transformación de recursos naturales" y "utilizar de forma óptima los recursos nacionales disponibles", y se hace referencia a la intención de Omán de "adoptar una política de sustitución de importaciones para algunas industrias". Sírvanse describir las medidas y medios que Omán se propone emplear para dar efecto a su política de sustitución de importaciones, así como la relación de esas medidas y medios con las disposiciones de la OMC. ¿Qué industrias se han seleccionado para la política de sustitución de importaciones? ¿Cómo se aplicarán esas medidas a las empresas extranjeras que han invertido en Omán?

Respuesta

Los objetivos de la política industrial de Omán mencionados en el párrafo 106 del Memorándum y que se citan en la pregunta son objetivos generales, indicativos. No se han detallado metas concretas para lograrlos ni están previstas medidas específicas ni incentivos particulares para lograr cada uno de estos objetivos.

Los incentivos ofrecidos a las industrias por el Gobierno de la Sultanía de Omán son los mencionados en el párrafo 110 del Memorándum, a saber:

- i) evaluación gratuita de las oportunidades de inversión en la industria y concesión de créditos en condiciones favorables para realizar estudios previos de viabilidad;
- ii) créditos oficiales sin intereses y créditos en condiciones favorables del Banco de Desarrollo de Omán (en la respuesta a la pregunta 150 se describe la estructura del Banco);
- iii) importación de maquinaria, equipo, piezas de repuesto y materias primas en régimen de franquicia arancelaria.

En las respuestas a las preguntas 171 y 172 se encuentra una descripción detallada de los préstamos sin interés y en condiciones favorables. Estos préstamos se ofrecen a todas las industrias sin discriminaciones. Tanto las empresas nacionales como las empresas extranjeras (es decir, las sociedades extranjeras que estén debidamente constituidas en Omán de conformidad con la Ley de Sociedades Comerciales y/o la Ley de Inversiones de Capital Extranjero) pueden obtener en las mismas condiciones préstamos blandos.

Todas las empresas omaníes y las empresas extranjeras con una participación de capital omaní no inferior al 75 por ciento pueden acceder en las mismas condiciones a préstamos sin interés.

Todas las industrias y todas las empresas, nacionales o extranjeras, sin discriminaciones, pueden obtener una exención de derechos aduaneros para importar maquinaria, equipo y piezas de recambio. También puede obtenerse la exención de los derechos aduaneros aplicados a las materias primas durante un período inicial de cinco años, prorrogable por dos nuevos plazos de cinco años cada uno. Esta exención se concede en las mismas condiciones a todas las industrias y a todas las empresas, nacionales y extranjeras (por supuesto, las debidamente constituidas en Omán).

También pueden beneficiarse del incentivo que representan las evaluaciones gratuitas de las oportunidades de inversión y los préstamos en condiciones favorables todas las industrias y todas las empresas, nacionales o extranjeras.

No existen medidas específicas en favor de las industrias que sustituyen importaciones ni se han seleccionado industrias por practicar esta política. Como antes se ha señalado, las empresas extranjeras pueden beneficiarse también de los incentivos, salvo de los préstamos sin interés a los que sólo pueden acceder las empresas extranjeras con una participación de capital omaní no inferior al 75 por ciento.

Pregunta 159

¿Cómo se propone Omán fomentar las industrias orientadas a la exportación?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 158. No se ofrecen incentivos especiales a las industrias orientadas a la exportación. Para facilitar las exportaciones sólo se adoptan medidas generales de promoción de las mismas.

Pregunta 160

Sírvanse describir todos los incentivos utilizados por el Gobierno de Omán para fomentar las industrias orientadas a la exportación. ¿Qué industrias se han seleccionado para hacerlas objeto de esos incentivos? ¿Qué función desempeñarán en esa política de fomento de las exportaciones las subvenciones a la exportación, las exoneraciones fiscales, la concesión de préstamos sin intereses y las subvenciones de la tierra y del equipo? ¿Tienen las empresas extranjeras derecho a beneficiarse de esos incentivos en las mismas condiciones que las empresas nacionales?

Respuesta

Véanse las respuestas a las preguntas 158 y 159. No se practican medidas de tipos tales como subvenciones a la exportación, exenciones de impuestos, préstamos sin interés, etc.

Pregunta 161

Sírvanse describir todos los incentivos utilizados por el Gobierno de Omán para integrar y reforzar las interconexiones en el sector industrial. ¿Pueden beneficiarse de esas medidas las empresas en las que se han hecho inversiones extranjeras?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 158.

No se han adoptado medidas concretas ni se han ofrecido incentivos para integrar y reforzar las interconexiones en el sector industrial.

Pregunta 162

Sírvanse describir todos los incentivos utilizados para fomentar la industria pesada de transformación de recursos naturales y las industrias ligeras con un elevado valor añadido.

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 158.

No se han adoptado medidas concretas ni se han ofrecido incentivos para fomentar la industria pesada de transformación de recursos naturales y las industrias ligeras con un elevado valor añadido.

Pregunta 163

¿Cómo se propone Omán "fomentar la industria pesada de transformación de recursos naturales y las industrias ligeras con un elevado valor añadido"?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 162.

Pregunta 164

Sírvanse describir todas las medidas adoptadas para fomentar la utilización de materias primas y productos intermedios de producción nacional, particularmente derivados del petróleo y productos petroquímicos. ¿Qué incentivos da o se propone dar Omán para fomentar las inversiones en instalaciones de producción de productos petroquímicos, tales como MTBE y metanol?

Respuesta

No se han adoptado medidas ni se han ofrecido incentivos para lograr tal objetivo ni se propone Omán recurrir a ninguna medida o incentivo específico.

Pregunta 165

¿Cómo decide Omán qué empresas deben beneficiarse de la importación de ciertos productos en régimen de franquicia arancelaria?

¿Se beneficia actualmente alguna empresa de ese incentivo?

Respuesta

Todas las empresas industriales, incluidas las empresas extranjeras, pueden optar a esta exención en las mismas condiciones.

Son muchísimas las empresas que se benefician de esta concesión.

Pregunta 166

Sírvanse dar más detalles sobre el objetivo de Omán de adoptar políticas de sustitución de importaciones en algunas industrias. ¿A qué industrias se aplicarán esas políticas? ¿Qué forma adoptarán esas políticas?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 158.

Pregunta 167

¿Podría Omán dar más información sobre las medidas no arancelarias que se aplican para expandir el sector industrial, en particular las políticas de sustitución de importaciones aplicadas a algunas industrias (WT/ACC/OMN/2, página 17, párrafo 106)?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 158. No existen medidas específicas ni incentivos. Lo único que hay es una disposición de la Ley de Organización y Fomento de la Industria (párrafo 4 del artículo 19) que autoriza al Gobierno a gravar con aranceles más elevados las mercancías importadas que sean similares a mercancías de producción nacional, o prohibir o restringir su importación. Sin embargo, se trata de una disposición latente que no ha sido utilizada en los últimos 15 años.

Pregunta 168

Dado que Omán se propone expandir considerablemente su sector manufacturero en el curso de los próximos 25 años (WT/ACC/OMN/2, página 17, párrafo 108), ¿puede Omán dar seguridades de que eso se hará de forma compatible con las obligaciones dimanantes de los Acuerdos de la OMC, incluyendo las relativas a las subvenciones?

Respuesta

La Sultanía de Omán puede confirmar, y asegurar, que las políticas que adopte serán plenamente conformes con las normas de la OMC, incluidas las normas relativas a las subvenciones.

Pregunta 169

Agradeceríamos que se dieran más detalles sobre la concesión de incentivos a la industria por Omán, incluyendo las condiciones para la obtención de préstamos sin intereses y de préstamos en condiciones favorables y para la concesión de franquicia arancelaria para la importación de maquinaria, equipo, piezas de repuesto y materias primas (WT/ACC/OMN/2, página 18, párrafo 110).

Respuesta

Véanse las respuestas a las preguntas 158, 171 y 172.

Los incentivos y las medidas no tienen ninguna relación con los resultados de exportación.

Pregunta 170

En relación con los incentivos a la industria mencionados en el párrafo 110, sírvanse dar más información. ¿Pueden beneficiarse de esos incentivos todas las empresas, incluidas las entidades extranjeras o de propiedad extranjera? ¿Se conceden esos incentivos en todos los sectores? ¿Depende la concesión de esos incentivos del cumplimiento de cualquier condición especial?

Respuesta

Los incentivos y medidas que se han descrito en el párrafo 110 del Memorándum y en la respuesta a la pregunta 158 están abiertos a todas las industrias y todas las empresas, nacionales y extranjeras, salvo si se trata de préstamos sin interés, a los que sólo pueden acceder empresas en las que la participación de capital omaní no es inferior al 75 por ciento.

La concesión de estos incentivos depende de que la industria obtenga un certificado de registro del Ministerio de Comercio e Industria (que le permite realizar actividades comerciales). La concesión del préstamo depende de que el proyecto disponga de licencia industrial y de la presentación de un estudio de viabilidad que demuestre que el proyecto es técnicamente posible y económicamente viable.

Pregunta 171

Sírvanse dar más información sobre los requisitos para la obtención de préstamos oficiales sin intereses y de préstamos en condiciones favorables del Banco de Desarrollo de Omán. ¿En qué condiciones pueden las empresas que son de propiedad total o parcial de inversionistas extranjeros recibir asistencia en forma de préstamos sin intereses o de préstamos en condiciones favorables?

Respuesta

Requisitos para obtener préstamos oficiales sin interés para el sector industrial:

- la empresa debe tener carácter industrial y disponer de licencia industrial/certificado de registro;
- el capital debe estar totalmente desembolsado en el momento en que se solicita el préstamo;
- la empresa debe llevar una contabilidad independiente si opera en el marco de una sociedad con distintas actividades;
- el 75 por ciento del capital debe ser propiedad de omaníes a lo largo de todo el período de vigencia del préstamo. No obstante, el Ministro de Comercio e Industria, previa aprobación del Consejo de Ministros, puede eximir de este requisito a las empresas que contribuyen a la promoción de la economía nacional, siempre que la participación omaní no sea inferior al 51 por ciento del capital de la empresa;
- en lo que respecta a los préstamos blandos del Banco de Desarrollo de Omán, los requisitos son los siguientes:
 - a) la empresa debe dedicarse a la manufactura o los servicios en los sectores de la industria, la pesca, el petróleo o la minería;
 - b) el proyecto debe estar promovido por una empresa sometida a la Ley de Sociedades Comerciales y estar registrada en la Sultanía de Omán;
 - c) deben haberse obtenido todos los permisos gubernamentales pertinentes. Sin embargo, tratándose de proyectos industriales pueden solicitarse préstamos antes de haberse obtenido los permisos;
 - d) debe estar localizada en la Sultanía de Omán;
 - e) debe ser técnicamente posible y económicamente viable;
 - f) sus promotores deben tener buena reputación.

Pregunta 172

Sírvanse explicar si los préstamos sin intereses y los préstamos en condiciones favorables concedidos a la industria son conformes a las normas de la OMC, incluyendo el Acuerdo sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias, o se modificarán para que lo sean. Sírvanse describir las condiciones en que normalmente se conceden esos préstamos, tales como limitaciones del importe

del préstamo, condiciones de reembolso, tipos de interés aplicables, requisitos en cuanto a resultados, etc. ¿Cuáles fueron las cuantías anuales totales de los préstamos sin intereses y de los préstamos en condiciones favorables concedidos en cada uno de los tres últimos años? ¿Qué porcentaje de esos préstamos se clasifican como préstamos fallidos?

Respuesta

Actualmente están siendo revisados los préstamos oficiales sin interés y los programas de préstamos del Banco de Desarrollo de Omán con el fin de unificar los tipos de interés. Las condiciones habituales de los préstamos sin interés más comunes son los siguientes:

- si se trata de empresas que adoptarán la forma de sociedad anónima omaní o serán propiedad de sociedades de este tipo y que han cubierto no menos del 25 por ciento de su capital mediante suscripción pública, el préstamo se elevará al 100 por ciento del capital desembolsado si están situadas en la Gobernación de Muscat y a un 125 por ciento del capital desembolsado, con un límite máximo, si están situadas fuera de la gobernación de Muscat;
- cada empresa podrá recibir un máximo de dos préstamos dentro de los límites del capital desembolsado de la sociedad;
- los préstamos son sin interés y reembolsables en 10 plazos anuales que empezarán a contarse del siguiente modo:
 - a) una vez transcurridos cinco años contados a partir de la fecha de inicio de la producción o de la fecha de la recepción del último tramo del préstamo si esta última fuera anterior;
 - b) transcurridos cinco años desde la fecha de compra de la maquinaria y equipo necesarios para la expansión de la capacidad de producción de la empresa o desde la fecha de recepción del último tramo del préstamo si esta última fuera anterior;
 - c) transcurridos tres años desde la fecha en que se hizo efectivo el último tramo del préstamo, si se trata de empresas que atraviesan por dificultades financieras;
- en todos los casos el plazo de devolución no será superior al plazo de existencia previsto para la empresa;
- se hipotecarán en favor del Estado todos los activos de las empresas a las que se concedan préstamos;
- se cobrará un interés anual del 10 por ciento si se produce demora en el pago de un plazo vencido. En caso de impago durante más de seis meses contados a partir de la fecha de vencimiento, todos los demás plazos se considerarán vencidos y tendrán que ser abonados de una sola vez;
- la cuantía de los préstamos concedidos en los últimos tres años es la siguiente:

<u>Millones de rials</u>	<u>Manufactura</u>	<u>Turismo</u>
1994	7,6	0,4
1995	17,3	8,0
1996	16,8	6,9
(Hasta finales de noviembre)		

El Banco de Desarrollo de Omán concede préstamos en condiciones favorables a empresas dedicadas a la manufactura y los servicios en los sectores de la industria, la pesca, el petróleo y la minería. El Banco cobra actualmente un tipo de interés del 9 por ciento. Sin embargo, el Gobierno de la Sultanía de Omán se hace cargo de parte de esos intereses mediante una subvención del 3 por ciento anual de las empresas localizadas en la zona de Muscat y de un 5 por ciento anual en el caso de las empresas localizadas fuera del área de Muscat.

Antes de iniciarse el pago de los plazos de reembolso, se concede un período de gracia de uno o dos años en función de los flujos de efectivos previstos. El período de gracia normalmente empieza a contarse a partir de la fecha de la firma del contrato de préstamo. El plazo de vigencia del préstamo oscila entre tres y 10 años.

Pueden acceder a préstamos en condiciones favorables todas las empresas, nacionales y extranjeras, en las mismas condiciones.

La cuantía de los préstamos aprobados por el Banco en los últimos tres años es la siguiente:

1994	12.190.000 rials omaníes
1995	19.390.000 rials omaníes
1996	22.190.000 rials omaníes

A 31 de diciembre de 1996, los préstamos fallidos del Banco representaban 6,55 por ciento de los préstamos vigentes.

Los dos sistemas antes descritos son subvenciones permisibles de conformidad con el Acuerdo de la OMC sobre Subvenciones y Medidas Compensatorias. No están incluidos en la categoría de subvenciones prohibidas, ya que ninguno de estos dos tipos de préstamos depende de resultados de exportación ni del uso de mercancías nacionales en lugar de importadas.

Tendemos también a pensar que ninguno de los dos tipos de préstamos es una subvención no recurrible en el sentido de lo previsto por el Acuerdo sobre Subvenciones, ya que no se reservan específicamente a empresas o industrias o grupos de empresas o industrias. Pueden acceder a ellos todas las empresas y todas las industrias.

- b) Reglamentos técnicos y normas, con inclusión de las medidas adoptadas en la frontera respecto de las importaciones (anexo 5)

Pregunta 173

Sírvanse proporcionar la traducción de todas las leyes, decretos y reglamentos pertinentes por los que se rige el proceso de establecimiento de normas en Omán y la forma en que se aplican las normas a las importaciones.

Respuesta

Se adjunta la traducción al inglés de los Reales Decretos que regulan el proceso de establecimiento de normas en Omán.

En la Sultanía de Omán, la Dirección General de Especificaciones y Medidas (DGEM) es el órgano encargado de las normas nacionales. Fue creada por el Real Decreto 39/1976, de 20 de octubre de 1976. La DGEM es responsable de todas las actividades de normalización y medición en Omán. Todos los reglamentos técnicos y normas que adopte, promulgue y publique la DGEM son de obligado cumplimiento por ley. Las normas omaníes destinadas a proteger la salud pública, la seguridad y el medio ambiente son obligatorias.

Las actividades de garantía de la calidad y certificación de productos son muy amplias y abarcan múltiples productos ya que la DGEM lleva a cabo un programa anual de inspecciones de todos los productos, tanto importados como de producción nacional, para controlar el cumplimiento de las normas, con el fin de ofrecer a los consumidores la seguridad esencial de que están cumpliendo seriamente las prescripciones de rendimiento y seguridad que contienen las normas técnicas.

Los fabricantes/exportadores tienen que respetar las normas o reglamentos técnicos de Omán y demostrar la conformidad de sus productos y servicios con dichas normas y reglamentos. Igualmente, todos los importadores tienen que respetar las normas y presentar, si así se le solicita, prueba del cumplimiento de las normas por cada expedición.

Pregunta 174

Sírvanse indicar cómo se aplican las normas de Omán a las importaciones y, en particular, hasta qué punto es necesario un permiso, certificado o licencia para la importación. A este respecto, desearíamos que se diera información sobre el régimen de normas aplicables a las importaciones en Omán, en una respuesta al cuestionario sobre los procedimientos para el trámite de licencias de importación contenido en el documento WT/ACC/1.

Respuesta

Todas las normas omaníes destinadas a proteger la salud pública, la seguridad y el medio ambiente son obligatorias tanto para los productos importados como para los productos nacionales.

Todos los fabricantes/exportadores tienen que demostrar la conformidad de sus productos/servicios con las normas omaníes, siempre que las haya, o con las normas internacionales.

Todos los importadores, si así se les solicita, tienen que presentar prueba de que las importaciones que realizan cumplen las normas. Los importadores no están obligados a presentar el permiso o licencia de importación de las mercancías importadas. Los importadores pueden ser obligados a presentar la prueba de la conformidad de las mercancías importadas con las normas.

Pregunta 175

Según el párrafo 111 del Memorándum, la mayoría de las normas y medidas omaníes se basan en normas internacionales. Para que el Grupo de Trabajo de la OMC comprenda mejor las prescripciones omaníes en materia de normas, certificación y etiquetado, sírvanse contestar íntegramente a los cuestionarios sobre obstáculos técnicos al comercio y sobre procedimientos para el trámite de licencias de importación.

Respuesta

Como anexo 5, se adjunta al Memorándum de Omán la respuesta al cuestionario sobre obstáculos técnicos. Las respuestas al cuestionario sobre licencias de importación se facilitarán posteriormente.

Pregunta 176

Sírvanse describir cómo se aplican esas prescripciones a los productos nacionales.

Respuesta

Las actividades de garantía de la calidad y certificación de productos son muy amplias y abarcan múltiples productos ya que la DGEM lleva a cabo un programa anual de inspecciones de todos los productos, tanto importados como de producción nacional, para controlar el cumplimiento de las normas, con el fin de ofrecer a los consumidores la seguridad esencial de que se están cumpliendo seriamente las prescripciones de rendimiento y seguridad que contienen las normas técnicas. Todos los productos son sometidos periódicamente a pruebas para determinar su conformidad con las normas.

Pregunta 177

¿Hay algún obstáculo para que Omán acepte y cumpla las obligaciones dimanantes del Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio a partir de la fecha de su adhesión?

Respuesta

No parece que haya ningún obstáculo para que Omán acepte el Acuerdo. Sin embargo, cuando esté más próxima la fecha de adhesión y en función de las preguntas y observaciones de los países Miembros de la OMC, Omán determinará si acepta el Acuerdo inmediatamente o necesita un período de transición.

Pregunta 178

Desearíamos que Omán aplicase el Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio a partir de la fecha de su adhesión, y queremos colaborar con Omán en relación con los aspectos de su régimen actual que no son plenamente conformes con las disposiciones de la OMC.

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 177. Recibiríamos con agradecimiento asistencia técnica de países amigos.

Pregunta 179

Omán tendrá que adherirse al Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio a partir del día de su adhesión a la OMC. ¿Qué medidas está tomando o proyecta tomar Omán para prepararse para la adhesión a ese Acuerdo?

Respuesta

Omán está estudiando la compatibilidad de su sistema con el Acuerdo sobre Normas. El estudio se profundizará en función de las preguntas, comentarios y observaciones que formulen los Miembros de la OMC en la primera reunión del Grupo de Trabajo.

Pregunta 180

¿Podría Omán dar información más detallada sobre la base legal de sus reglamentos técnicos y normas?

Respuesta

La DGEM es el órgano encargado de las normas nacionales en la Sultanía de Omán y fue creado por el Real Decreto N° 39/1976 de 20 de octubre de 1976; es responsable de todas las actividades de normalización y medición en la Sultanía de Omán. Los reglamentos técnicos y normas que apruebe y publique la DGEM y otras autoridades públicas de la Sultanía de Omán son obligatorias por imposición de la ley.

Pregunta 181

¿Podría Omán facilitar una reseña de los reglamentos relativos a los diferentes productos o grupos de productos?

Respuesta

Las normas técnicas omaníes afectan a los siguientes productos:

- a) productos alimenticios;
- b) productos químicos;
- c) materiales de construcción;
- d) textiles;
- e) productos eléctricos y electrónicos;
- f) productos metálicos y mecánicos;
- g) vehículos de motor;
- h) seguridad industrial y reglamentaciones sanitarias.

Pregunta 182

¿Son voluntarias o facultativas las normas aplicadas en Omán? Si son obligatorias, ¿podría Omán indicar la razón de ello?

Respuesta

Todas las normas técnicas omaníes destinadas a proteger la salud pública, la seguridad y el medio ambiente son obligatorias. Son obligatorias para proteger la salud y la seguridad de la población.

Pregunta 183

¿Podría Omán dar información más detallada sobre los procedimientos y prescripciones referentes al sistema obligatorio y/o al sistema voluntario de certificación? Por ejemplo, ¿se admite en el sistema de certificación omaní la posibilidad de utilizar la declaración del fabricante? ¿Se utiliza en Omán la certificación previa a la comercialización en cualquier sector de productos?

Respuesta

- a) Las actividades de control de la calidad y certificación de productos son muy amplias y abarcan muchos sectores. La DGEM lleva a cabo normalmente un programa de

inspecciones de todos los productos importados o de producción nacional para vigilar el cumplimiento de las normas omaníes, del Golfo o internacionales, con el fin de ofrecer a los consumidores la garantía básica de que se están cumpliendo debidamente los requisitos de funcionamiento y seguridad fijados por las normas técnicas. La DGEM colabora con los fabricantes en estas actividades para encontrar la mejor solución para cumplir los requisitos de calidad de sus productos. Parte de los servicios de apoyo a los clientes de la DGEM en sus actividades de control de la calidad es la preparación de notas orientativas para ayudar a las diferentes industrias omaníes a interpretar la serie 9000 de la ISO y aplicarla en sus empresas.

- b) La DGEM acepta los sistemas de terceros de certificación de productos siempre que sean conformes con los principios y normas de las Guías 16-1978(E) y 28-1982(E) de la ISO/CEI. Las ventajas que ofrece la certificación por terceros adquieren cada vez mayor importancia en los mercados competitivos de hoy ya que ofrece una prueba aceptada por todos del cumplimiento de las normas.
- c) La DGEM acepta también la declaración del fabricante de respeto de las normas o especificaciones técnicas según lo previsto en la Guía 22-1982(E) de la ISO/CEI, pero eso no es obstáculo para que Omán tenga derecho a pedir la certificación por terceros de la conformidad de los productos y controlar el cumplimiento de las normas pertinentes.
- d) La DGEM tiende en el futuro a utilizar la serie ISO 9000 y llevar a cabo inspecciones en la mayor parte de las áreas del comercio y la industria, tanto del sector privado como del sector público.
- e) La DGEM tiene previsto también en el futuro establecer una marca de calidad de Omán como símbolo del compromiso de los fabricantes locales de mantener y mejorar la calidad y seguridad de sus productos y cumplir las normas omaníes. Esta marca de calidad de los productos ayudará a los fabricantes y exportadores a lograr sus objetivos comerciales y mejorar su competitividad en los mercados mundiales.

Pregunta 184

¿Acepta Omán como equivalentes los certificados expedidos por organismos de certificación de terceros países?

Respuesta

Sí, Omán acepta los certificados de terceros.

Pregunta 185

¿Ha adoptado Omán un sistema de garantía de la calidad? ¿Podría Omán dar más información sobre ese sistema o sobre cualquier plan existente para elaborarlo?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 183.

Pregunta 186

¿Acepta Omán los resultados de las pruebas y las evaluaciones de la conformidad realizadas por entidades calificadas de los países exportadores?

Respuesta

Sí, Omán acepta los sistemas de terceros países de certificación de productos siempre que sean conformes con los principios y normas de las Guías 16-1978(E) y 28-1982(E) de la ISO/CEI.

Omán acepta también los resultados de las pruebas y las evaluaciones de la conformidad realizadas por laboratorios acreditados de conformidad con la Guía 23 de la ISO/CEI, dedicada a los métodos para indicar la conformidad con las normas mediante sistemas de certificación de terceros, la Guía 28 dedicada a las normas generales de un modelo de sistema de certificación de productos por parte de terceros y la Guía 38 dedicada a los requisitos generales para la aceptación de los laboratorios de prueba.

Pregunta 187

En el párrafo 115 del Memorándum se declara que la Dirección General de Especificaciones y Medidas (DGEM) vela por que los proyectos de normas se distribuyan para que se formulen observaciones al respecto antes de darles su forma definitiva. Sírvanse describir los procedimientos seguidos por la DGEM para que se informe a todas las partes sobre los proyectos de normas a fin de que se puedan formular observaciones. ¿Cuál es el plazo para la presentación de observaciones sobre los proyectos de normas, los reglamentos técnicos y los procedimientos de la evaluación de la conformidad?

Respuesta

Las normas omaníes se elaboran en consulta con las partes interesadas, los fabricantes, los usuarios, organizaciones de investigación, departamentos de la administración pública, laboratorios de prueba y consumidores, todos los cuales forman parte de distintos comités técnicos. El trabajo es coordinado por el personal de la DGEM, la cual actúa como secretaría técnica de los comités técnicos en los que están representados los organismos afectados. El primer proyecto de las normas es preparado por el personal técnico de la DGEM. Los proyectos son distribuidos a todas las partes interesadas, las cuales disponen de un plazo de dos a cuatro meses para formular sus observaciones. Tras la recepción de éstas, o bien se publica un segundo proyecto o bien se publica la norma definitiva. En caso de que se prepare un segundo proyecto, se concede un plazo de un mes para formular nuevas observaciones.

Todas las observaciones al primer proyecto y al segundo son examinadas cuidadosamente por el correspondiente comité técnico.

Actualmente Omán no publica los proyectos. El procedimiento que se sigue es enviar los proyectos de normas a todas las partes interesadas para que éstas puedan formular sus comentarios.

El mismo procedimiento se sigue con los reglamentos técnicos y los procedimientos de evaluación de la conformidad.

Pregunta 188

La DGEM está encargada de la preparación de las normas omaníes y de las actividades relacionadas con la normalización y las medidas, y publica reglamentos administrativos y órdenes. ¿Están obligados la DGEM u otros organismos, por ley o por reglamento, a publicar los proyectos

de normas para la formulación de observaciones por el público? ¿Cuál es el plazo recomendado para la formulación de observaciones por el público sobre los proyectos de normas? ¿Disponen las leyes o los reglamentos que la DGEM u otros organismos consideren la utilización de las normas internacionales apropiadas cuando estén preparando normas?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 187. Los proyectos de normas no se publican. Sin embargo, se envían a todas las partes interesadas para recibir sus observaciones, según se explica en la respuesta a la pregunta 187.

Omán basa sus normas en normas internacionales y de hecho la mayoría de sus normas se basa en normas internacionales.

Pregunta 189

Según el anexo 5 del Memorándum, las normas y reglamentos técnicos se publican en el Boletín Oficial de la Sultanía de Omán. El Acuerdo sobre Obstáculos Técnicos al Comercio de la OMC exige que se publiquen los procedimientos para la evaluación de la conformidad y los anuncios de proyectos de normas y de reglamentos técnicos, antes de su puesta en práctica, para que las partes interesadas formulen observaciones. ¿Publica la DGEM, para que formulen observaciones las partes interesadas, los procedimientos para la evaluación de la conformidad y los anuncios de proyectos de normas y de reglamentos técnicos? ¿Cuánto tiempo se deja para que hagan observaciones las partes interesadas?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 187.

Pregunta 190

¿Cuánto tiempo ha de transcurrir entre la publicación de un proyecto de norma y la promulgación de la norma definitiva? ¿Notifica Omán con antelación a sus interlocutores comerciales la publicación de las normas definitivas? ¿Envía Omán una notificación a los países cuyas observaciones han sido rechazadas?

Respuesta

Normalmente transcurre no menos de un año entre la publicación de un proyecto de norma técnica y la promulgación de la norma definitiva y del correspondiente Decreto Ministerial. Todos los interlocutores comerciales están invitados a participar en las reuniones de los comités técnicos en que se lleva a cabo la labor y pueden hacerse representar por sus agentes. Además, las normas técnicas entran en vigor seis meses después de promulgarse su versión definitiva y el correspondiente Decreto Ministerial.

No se informa a los países individualmente de las observaciones suyas que son rechazadas. Para enterarse deben participar en las reuniones de los comités técnicos.

Pregunta 191

¿Podría Omán describir en detalle las diferencias entre su política en materia de normas y el régimen de las normas internacionales? ¿Qué se está haciendo para que las normas omaníes

se basen en mayor medida en las normas internacionales (WT/ACC/OMN/2, página 18, párrafo 111)?

Respuesta

Las normas omaníes se basan fundamentalmente en las normas internacionales siempre que éstas sean las adecuadas y se adapten a los niveles de protección fijados por Omán para la salud pública, la seguridad y el medio ambiente. Por ejemplo, se utilizan métodos de evaluación microanalítica y microbiológica no sólo para detectar contaminantes sino también para establecer otras características que pueden influir directamente en la seguridad de un producto alimenticio. Un ejemplo de norma omaní es la referente a los vehículos de motor importados a la Sultanía de Omán; estos vehículos deben estar preparados para ser utilizados en unas condiciones atmosféricas caracterizadas por la abundancia de polvo y arena, un alto porcentaje de humedad, unas temperaturas ambientes elevadas y unas carreteras difíciles, todo lo cual afecta especialmente a los radiadores (tipo y tamaño), las baterías, los neumáticos y los sistemas de suspensión; además, los vehículos de motor deben cumplir los requisitos fundamentales de seguridad y el motor debe estar preparado para consumir gasolina y diesel de producción nacional (contenido de plomo y octanos) y los contaminantes gaseosos de la atmósfera no deben superar los límites admisibles que establecen las normas omaníes sobre el tema. Otro ejemplo son las normas omaníes que afectan a los productos eléctricos y electrónicos importados: éstos deben cumplir los requisitos de la norma OS 270/1995 referente al voltaje de los artículos eléctricos para el hogar y otros productos eléctricos para uso doméstico, etc.

Pregunta 192

Sírvanse explicar en detalle hasta qué punto el sistema de normas de Omán es conforme a las disposiciones de la OMC.

Respuesta

Como se explicó en las respuestas a las anteriores preguntas, el sistema de Omán se adapta total y completamente a las normas de la OMC. El único problema que hemos encontrado es que no se publican los proyectos de normas técnicas para recibir comentarios. En todos los demás aspectos creemos que nuestro sistema está en conformidad con las normas de la OMC.

Pregunta 193

Sírvanse indicar las normas y medidas que no sean conformes a las normas internacionales.

Respuesta

Las normas omaníes se basan fundamentalmente en las normas internacionales. En general, las normas omaníes establecen los requisitos mínimos que debe cumplir un determinado producto. Las normas nacionales pueden ser iguales o más exigentes que las normas internacionales debido al nivel de protección sanitaria propio del país (valoración de riesgos) o a las condiciones climáticas y ambientales del país.

Pregunta 194

Según los párrafos 54 y 111 del Memorándum, todas las mercancías importadas o producidas en el país han de cumplir las normas y medidas omaníes. ¿Formula la DGEM normas para cada producto alimenticio que se importa en Omán? Sírvanse describir cómo se aplican

las normas a la importación de productos similares pero diferentes cuando no existen normas específicas.

Respuesta

Cuando no existen normas técnicas concretas, los productos alimenticios importados por Omán son sometidos a pruebas para garantizar la seguridad de los alimentos, controlándose en concreto las siguientes cuestiones:

- ausencia de residuos de pesticidas y de fármacos veterinarios en los alimentos, de acuerdo con el código de práctica internacional recomendado (Codex Alimentarius);
- conformidad de los aditivos de los alimentos con el Codex Alimentarius;
- conformidad de los niveles de radionucleidos en los alimentos con el Codex Alimentarius;
- métodos microbiológicos para el examen de alimentos; prueba de la esterilidad comercial: compendio de métodos para el examen microbiológico de los alimentos, preparado por APHA;
- las etiquetas de todos los alimentos preempaquetados deben informar en árabe y en inglés sobre todos los puntos que establezcan las normas omaníes.

Pregunta 195

¿Están sometidos a las mismas normas y a los mismos procedimientos de inspección los productos alimenticios importados y los productos alimenticios de producción nacional?

Respuesta

Sí.

Pregunta 196

Sírvanse dar una lista de todos los productos alimenticios importados que la DGEM somete a prueba para comprobar si son conformes a las normas.

Respuesta

Todos los productos alimenticios importados son sometidos a prueba. La lista comprendería miles de productos.

Pregunta 197

Sírvanse describir los procedimientos de solución de diferencias que se aplican para resolver los problemas relacionados con las normas aplicables a los productos alimenticios.

Respuesta

En caso de diferencia, la muestra puede ser sometida a nuevas pruebas o enviada a un laboratorio fuera de Omán para que éste efectúe las pruebas. En este caso, las mercancías no son retenidas en

la Aduana. Las mercancías pueden ser despachadas y transportadas a los almacenes del importador, pero éste no puede venderlas o disponer de ellas para el consumo público hasta que no se resuelva definitivamente la diferencia.

Pregunta 198

Según el párrafo 113 del Memorándum, las normas y medidas omaníes tienen en cuenta las condiciones ambientales existentes en la Sultanía de Omán. Sírvanse dar detalles sobre la forma en que Omán aplica las normas y medidas para tener en cuenta las condiciones ambientales de la Sultanía. ¿Cuáles son las principales preocupaciones de Omán en lo que se refiere a las normas aplicables a las importaciones de productos alimenticios?

Respuesta

Debido a las difíciles condiciones climáticas de Omán, los productos alimenticios pueden dejar de ser aptos para el consumo humano en un plazo más breve que en otros países con clima moderado. Por eso, Omán establece unos plazos más breves para la venta de productos alimenticios.

Omán exige además el cumplimiento de unos requisitos específicos para el transporte y almacenamiento de productos alimenticios y para el mantenimiento de productos alimenticios en los supermercados.

En Omán se aplica el Código Internacional recomendado de prácticas para la elaboración, manejo, almacenamiento y transporte de productos alimenticios, especialmente alimentos refrigerados o congelados, debido a las condiciones climáticas del país.

- c) Medidas sanitarias y fitosanitarias, con inclusión de las medidas adoptadas respecto de las importaciones

Pregunta 199

¿Cree Omán que habrá dificultades para aplicar plenamente el Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias a partir de la fecha de su adhesión?

Respuesta

No.

Pregunta 200

Sírvanse describir exactamente cómo se propone Omán aplicar las disposiciones del Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias.

Respuesta

En nuestra opinión, el régimen omaní es compatible con las disposiciones del Acuerdo sobre la Aplicación de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias. No obstante, si se considerara deficiente en algún sentido se introducirían los cambios necesarios en las leyes, reglamentos y procedimientos.

Pregunta 201

Sírvanse indicar cómo se aplican las prescripciones sanitarias y fitosanitarias a las importaciones, y en particular hasta qué punto es necesario un permiso, certificado o licencia para la importación. A este respecto, desearíamos que se diera información sobre el régimen omaní de medidas sanitarias y fitosanitarias aplicable a las importaciones en la respuesta al cuestionario sobre los procedimientos para el trámite de licencias de importación contenido en el documento WT/ACC/1.

Respuesta

La Ley Real N° 49, de 1977, obliga a la adopción de medidas sanitarias y fitosanitarias. Para obtener una licencia de importación del Ministerio de Agricultura y Pesca el único requisito es figurar en el registro del Ministerio de Comercio e Industria. El procedimiento para obtener licencias de importación es el siguiente: la parte interesada está obligada a rellenar una solicitud y presentarla en el departamento de asuntos agrícolas, el cual controla que el solicitante reúne los requisitos exigidos y que la solicitud es legalmente correcta. Si se aprueba la licencia, ésta es liberada al solicitante. En el caso de mercancías que llegan a puerto sin licencia, el tiempo necesario para obtener autorización de su despacho puede oscilar entre unas pocas horas y dos días (en función de la cantidad, la calidad y el tipo de mercancías), y se aplican todas las medidas y reglamentos fitosanitarios. La licencia obtenida es válida por un plazo de tres meses y no se debe pagar ninguna tasa para obtenerla. Las cargas por inspección de las mercancías, para decidir si deben ser sometidas a cuarentena, son las siguientes: 1 rial omaní por tonelada hasta un máximo de 100 rials omaníes, cifra que no aumenta por mucho que aumente el tonelaje. Si la expedición necesita un tratamiento, la carga se eleva a 1 rial omaní por tonelada con un máximo de 100 rials omaníes, lo mismo que antes. Las mercancías en tránsito reciben un trato similar a las mercancías importadas. En lo que respecta a las semillas y plantas, hay una lista de importaciones y exportaciones prohibidas, por ejemplo, todas las variedades de palmeras. Además, hay una lista de pesticidas prohibidos y restringidos, mientras que no hay límites para todos los demás.

Puede obtenerse un permiso de importación antes de la importación de cada expedición de animales, aves u organismos vivos.

Todas las expediciones deben llegar como carga.

Cada expedición tiene que llegar acompañada de:

- un certificado oficial de salud veterinaria, expedido por las autoridades veterinarias del país de origen;
- si se trata de animales importados para el matadero o para cría, una declaración del capitán del barco o aeronave confirmando que la expedición llega directamente desde el último puerto de escala en el país de origen o si se trata de importaciones por vía aérea de que no han sido descargados o mezclados con otros animales no destinados a la importación a Omán.

Todas las expediciones deben someterse a un período de cuarentena a la llegada. Siempre que todos los documentos sean correctos y los animales estén sanos, el importador podrá obtener un permiso de entrada.

En el cuestionario sobre licencias de importación se facilitará más información.

Pregunta 202

Sírvanse describir cómo se aplican esas prescripciones a los productos nacionales.

Respuesta

Las medidas sanitarias y fitosanitarias se aplican a los productos nacionales a través de un programa de inspecciones periódicas.

Pregunta 203.

¿Se propone Omán armonizar sus normas sanitarias y fitosanitarias con las directrices internacionalmente aceptadas (Codex Alimentarius)?

Respuesta

Omán cumple ya las directrices internacionalmente aceptadas (Codex Alimentarius).

Pregunta 204

Sírvanse explicar hasta qué punto las normas del Consejo de Cooperación del Golfo aplicables a los productos alimenticios están incorporadas en las leyes omaníes relativas a los alimentos. Describan cómo aplica Omán las medidas sanitarias y fitosanitarias a los productos alimenticios.

Respuesta

Omán cumple y aplica totalmente las normas del CCG aplicables a los productos alimenticios.

Pregunta 205

Sírvanse proporcionar traducciones de las leyes, reglamentos y directivas por los que se establecen normas en materia de sanidad e higiene para los productos alimenticios importados.

Respuesta

No se dispone de una versión inglesa. Se facilitará a la OMC una traducción al inglés.

Pregunta 206

Sírvanse dar una lista completa de los productos importados que están prohibidos o sumamente restringidos por razones sanitarias o fitosanitarias, indicando la partida correspondiente del Sistema Armonizado, y sírvanse exponer las razones que justifican esas medidas.

Respuesta

Se adjunta una lista.

Pregunta 207

En relación con cada producto, sírvanse describir las prescripciones en materia de inspección veterinaria y de cuarentena aplicables al ganado, a los productos de origen animal, al pescado, a los medicamentos utilizados en veterinaria y a los piensos y demás alimentos para animales.

Respuesta

A. Animales vivos

A la llegada, un veterinario oficial, encargado de las cuarentenas, examina a los animales importados y adopta las medidas necesarias en caso de que encuentre algún síntoma de enfermedad infecciosa.

Todos los animales deben cumplir un período de cuarentena de 21 días (15 días en el caso de las aves), según establecen los reglamentos.

Si no se cumple alguna de las condiciones para la importación (véase la respuesta a la pregunta 201), se niega la entrada en Omán al animal, que es devuelto al país de origen a expensas del propietario.

B. Productos del reino animal

Una vez llegada la expedición, el veterinario oficial del puerto de entrada recibe copia del certificado sanitario original, inspecciona la expedición y lleva a cabo los análisis de laboratorio necesarios para asegurarse de que la expedición es apta para el consumo humano.

Una vez convencido de que la expedición es apta para el consumo humano, el veterinario oficial del puerto de entrada emite un permiso de entrada, y entrega la expedición.

El Departamento de Sanidad Animal pedirá todos los demás certificados necesarios para asegurarse de que la expedición es apta para el consumo humano, etc. (certificado alal, certificado de ausencia de radiaciones y certificados de análisis de laboratorio).

Pregunta 208

Sírvanse describir las posibilidades de apelación administrativa y judicial de que disponen los importadores y los exportadores en lo que se refiere a la aplicación de las prescripciones sanitarias y fitosanitarias a las importaciones.

Respuesta

Pueden apelar ante los escalones más altos del Ministerio de Agricultura. No existe la posibilidad de apelar ante un órgano judicial.

e) Prácticas del comercio de Estado

Pregunta 209

Con respecto a las prácticas del comercio de Estado, en los párrafos 119 y 120 del Memorándum se mencionan las dos empresas siguientes:

- i) **la Autoridad Pública de Comercialización de Productos Agropecuarios, y**
- ii) **la Autoridad Pública de Almacenes y Reservas de Alimentos.**

¿Podría Omán explicar cómo operan efectivamente esas empresas?

Respuesta

- i) El Gobierno de la Sultanía de Omán ha adoptado la decisión de privatizar la Autoridad Pública de Comercialización de Productos Agropecuarios. Dejará pues de ser una Autoridad; será una empresa comercial. La decisión se está llevando a la práctica. Por lo tanto, dejará de ser una empresa estatal.
- ii) La Autoridad Pública de Almacenes y Reservas de Alimentos fue establecida en 1980 a través del Real Decreto N° 62/80. Su objetivo es almacenar reservas estratégicas de alimentos y disponer de ellas en el momento necesario. La Autoridad compra y almacena productos alimenticios básicos de carácter estratégico, los distribuye y rehace el nivel de estas reservas continuamente. Las compras, la distribución y el mantenimiento de los niveles son actividades que forman un proceso continuo. La Autoridad mantiene unas reservas que le permiten atender durante seis meses a las necesidades de la Sultanía.

Los productos básicos alimenticios que almacena la Autoridad son los siguientes: arroz, azúcar, té, leche en polvo y aceites comestibles. Salvo arroz, la Autoridad no importa ninguno de los otros cuatro productos. Estos productos básicos los compra en Omán a importadores, los almacena, los distribuye periódicamente y rehace las reservas haciendo nuevas compras.

En el caso del arroz, la Autoridad importa este producto a través de licitaciones públicas. No obstante, no tiene ningún derecho exclusivo o especial. Otros importadores pueden importar arroz y de hecho lo hacen sin ninguna restricción. Por tanto, la Autoridad compite con los importadores.

La Autoridad hace sus compras atendiendo a consideraciones puramente comerciales.

Pregunta 210

Omán enumera dos empresas de comercio de Estado en esta sección (WT/ACC/OMN/2, página 19, párrafo 119).

¿Podría Omán explicar más a fondo la función de esas dos empresas, dado que, por ejemplo, en el párrafo 79 se indica que la Autoridad Pública de Comercialización de Productos Agropecuarios fija contingentes de importación para las frutas y las hortalizas?

¿No es la Autoridad Pública de Comercialización de Productos Agropecuarios una empresa estatal con arreglo a la definición del artículo XVII y al Entendimiento relativo a la interpretación del artículo XVII del GATT de 1994?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 211.

Pregunta 211

Según el Memorándum, Omán no tiene empresas de comercio estatal, tal como se definen éstas en el artículo XVII del GATT. Sin embargo, dos empresas estatales, la Autoridad Pública de Comercialización de Productos Agropecuarios y la Autoridad Pública de Almacenes y Reservas de Alimentos, realizan actividades de importación y exportación. Para mayor transparencia, sírvanse describir, en una respuesta al cuestionario sobre el comercio de Estado, cada una de esas dos empresas y sus actividades.

Respuesta

Como se ha señalado en la respuesta a la pregunta 209, la Autoridad Pública de Comercialización de Productos Agropecuarios está en curso de privatización.

En cuanto a la Autoridad Pública de Reservas de Alimentos, no se trata de una empresa comercial del Estado en el sentido del artículo XVII del GATT de 1994 o en el sentido del Entendimiento de la Ronda Uruguay sobre el artículo XVII. En realidad no es una empresa comercial del Estado atendiendo a cualquier definición o criterio.

No obstante, no tenemos ninguna objeción que hacer a facilitar la información solicitada.

Pregunta 212

Sírvanse enumerar todos los productos en que comercian esas empresas. ¿Qué proporción aproximada de las importaciones y exportaciones de esos productos corresponde anualmente a esas empresas?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 209. En cuanto a la segunda parte de la pregunta, no se dispone de información estadística sobre la cuestión actualmente.

Pregunta 213

¿Cuál es la fuente de financiación de la Autoridad Pública de Comercialización de Productos Agropecuarios y de la Autoridad Pública de Almacenes y Reservas de Alimentos? ¿Qué productos compran y venden, a quién venden esos productos y cuál es la función de esas empresas en la distribución interna de esos productos? ¿Cómo determinan esas empresas los precios de los productos que compran y venden?

Respuesta

La fuente de financiación de la Autoridad Pública de Comercialización de Productos Agropecuarios es el Gobierno. Sin embargo, como se indicó en la respuesta a la pregunta 209, la Autoridad está siendo privatizada.

La Autoridad Pública de Almacenes y Reservas de Alimentos se autofinancia en sus operaciones de compra y venta. El Gobierno le ofrece una modesta aportación para sufragar el espacio de almacenamiento y sus costos y los gastos generales.

Esta segunda Autoridad compra y vende arroz, azúcar, té, leche en polvo y aceites comestibles. Estos productos se venden a través de su red de vendedores, pero también los vende en los mercados

abiertos para renovar sus reservas. La Autoridad compite en el mercado interno con comerciantes privados.

Los precios de compra y venta están determinados por el mercado.

Pregunta 214

Según el párrafo 79 del Memorándum, la Autoridad Pública de Comercialización de Productos Agropecuarios fija contingentes de importación para las frutas y las hortalizas. ¿Interviene también esa Autoridad en la asignación de los contingentes de importación de las frutas y las hortalizas?

Respuesta

Debe modificarse el párrafo 79 del Memorándum ya que la Autoridad no establece contingentes de importación para las frutas y las hortalizas. Está encargada de recomendar una prohibición total de las importaciones de frutas y hortalizas en las épocas en que existe un exceso de oferta interna. Por tanto, la Autoridad no interviene de ningún modo en la asignación de contingentes.

Como ya se indicó, la Autoridad está siendo privatizada y con ello perderá sus funciones en el proceso de prohibición de importaciones.

Pregunta 215

¿Puede garantizar Omán que las dos empresas de propiedad estatal mencionadas en esta sección actúan de manera compatible con los principios generales de trato no discriminatorio establecidos en el GATT de 1994 para las medidas oficiales que afectan a las importaciones o exportaciones de los comerciantes privados?

Respuesta

Las dos empresas estatales realizan sus operaciones atendiendo exclusivamente a consideraciones comerciales como cualquier otra empresa comercial privada. La Sultanía de Omán declara que estas empresas actúan de manera compatible con los principios del trato no discriminatorio.

Pregunta 216

¿Puede confirmar Omán que no hay ninguna otra empresa, sea o no de propiedad estatal, que esté comprendida en el ámbito de aplicación del artículo XVII del GATT de 1994 o del artículo VIII del AGCS?

Respuesta

No, no hay ninguna otra empresa.

Pregunta 217

En relación con el régimen aplicable a la producción y exportación de petróleo, gas natural y productos petroquímicos, sírvanse esbozar la estructura de esa rama de actividad en lo que se refiere a la producción y al comercio. ¿Posee Omán alguna empresa que con sus compras y ventas pueda influir en el volumen de las importaciones o exportaciones de petróleo, gas natural o productos petroquímicos? ¿Han conferido los poderes públicos a cualquier empresa derechos

exclusivos o especiales o privilegios en el ejercicio de los cuales esa empresa pueda influir, mediante sus compras o ventas, en el volumen, la procedencia o el destino de las importaciones o exportaciones de esos productos? Sírvanse identificar y describir esas empresas en una respuesta al cuestionario sobre el comercio de Estado.

Respuesta

Posteriormente se facilitará más información a través de las respuestas al cuestionario.

f) Zonas francas

Pregunta 218

¿Hay en Omán disposiciones legislativas sobre las zonas francas? En caso afirmativo, sírvanse dar detalles.

Respuesta

No.

Pregunta 219

¿Tiene Omán la intención de establecer alguna zona franca en el futuro?

Respuesta

No.

g) Zonas de actividad económica libre

Pregunta 220

¿Hay en Omán disposiciones legislativas sobre las zonas de actividad económica libre? En caso afirmativo, sírvanse dar detalles.

Respuesta

No

Pregunta 221

¿Tiene Omán la intención de establecer alguna zona de actividad económica libre en el futuro?

Respuesta

No.

- 1) Prácticas de contratación pública, con inclusión del régimen jurídico y los procedimientos de licitación, tramitación de las licitaciones y adjudicación de los contratos

Pregunta 222

Desearíamos que Omán se adhiriera al Acuerdo sobre Contratación Pública en el contexto de su adhesión a la OMC. Alentamos a Omán a que declare su intención de llegar a ser parte en el Acuerdo sobre Contratación Pública y a que transmita al Comité de Contratación Pública una oferta inicial de una lista de entidades dentro de los tres meses siguientes a su adhesión a la OMC.

Respuesta

El Acuerdo sobre Contratación Pública es uno de los cuatro acuerdos plurilaterales cuya aceptación no es obligatoria para adherirse a la OMC. Las partes en el Acuerdo son muy pocas y la gran mayoría de los Miembros de la OMC no son partes en el Acuerdo. La Sultanía de Omán no ve ninguna ventaja en sumarse al Acuerdo. Reconsiderará su postura si el Acuerdo pasa a tener un carácter universal y lo aceptan todos los Miembros de la OMC.

Pregunta 223

¿Tiene Omán la intención de llegar a ser parte en el Acuerdo sobre Contratación Pública? En caso negativo, ¿por qué no?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 222.

Estadísticas

Pregunta 224

¿Podría el Gobierno de Omán presentar un desglose del mercado de la contratación pública, tanto por entidades contratantes como por tipos de productos?

Respuesta

No se dispone de estadísticas.

Pregunta 225

¿Cuál es el valor global de las compras del sector público en Omán, y cuáles son las principales entidades que se encargan de la contratación pública?

Respuesta

No se dispone de estadísticas.

Pregunta 226

¿Qué estadísticas reúne el Gobierno de Omán sobre la contratación pública? ¿Podría el Gobierno de Omán proporcionar al Grupo de Trabajo esas estadísticas, así como el texto de su ley más reciente sobre la contratación pública?

Respuesta

No se compilan estadísticas sobre la contratación pública.

Estructura de gestión

Pregunta 227

¿Cuál es la estructura de gestión del sistema de contratación pública de Omán?

Respuesta

El sistema de contratación pública de Omán está gestionado por una Junta de Licitaciones, de alto nivel, que es una autoridad independiente no vinculada a ningún Ministerio o Departamento. Cuenta con su propio presidente, su propia secretaría y su propio personal. La Junta de Licitaciones recibe asistencia de varios comités de licitación establecidos en distintos Ministerios.

Los contratos públicos por un valor inferior a 250.000 rials omaníes son tramitados y finalizados por los comités de licitación de los Ministerios. Todas las licitaciones por un valor igual o superior a 250.000 rials omaníes son anunciadas, tramitadas y adjudicadas por la Junta de Licitaciones de alto nivel.

Pregunta 228

Hay un organismo central, la Junta de Licitaciones, que se encarga de la contratación en nombre de todos los órganos de la administración central. Ahora bien, ¿cómo se gestiona la contratación por cuenta de los órganos de la administración local y de otras entidades sometidas a control público tales como las empresas de comercio de Estado?

Análogamente, ¿cómo se gestiona la contratación en el caso de las entidades que operan en los sectores del petróleo, el gas, la electricidad, los transportes y el agua?

Respuesta

Los órganos de la administración local están incluidos dentro de la jurisdicción de la Junta de Licitaciones y deben seguir los procedimientos establecidos por ésta.

Las empresas estatales y los servicios públicos, salvo los servicios de electricidad, abastecimiento de agua y transportes, no pertenecen al ámbito de jurisdicción de la Junta de Licitaciones. Tienen sus propios procedimientos y sus propios comités de licitación.

Autoridad supervisora

Pregunta 229

¿Existe un organismo central que controle la aplicación de la reglamentación o que vigile las infracciones de la legislación en materia de contratación pública?

Respuesta

Sí, se trata de la Junta de Licitaciones.

Recursos legales

Pregunta 230

¿Pueden los proveedores que impugnan la adjudicación de un contrato solicitar reparación recurriendo a los tribunales judiciales nacionales o a otros tribunales?

¿Qué recursos existen (por ejemplo, un mecanismo para obtener una indemnización de daños y perjuicios o para proceder a una nueva licitación)?

Respuesta

No.

Publicidad

Pregunta 231

¿Existen normas detalladas sobre el requisito de que se publiquen los avisos de licitación y de adjudicación de contratos?

En caso afirmativo, ¿qué información deben contener esos avisos y dónde se publican?

Respuesta

Según las normas vigentes, los avisos de licitación deben ser publicados en periódicos locales y en el Boletín Oficial. También se anuncian por televisión y radio. No obstante, no se publican avisos de la adjudicación de contratos.

Procedimientos de contratación pública

Pregunta 232

¿Cuáles son las prescripciones para la preselección de los candidatos en el caso de las licitaciones restringidas?

Respuesta

Los requisitos que deben cumplirse para la preselección de proveedores en las licitaciones restringidas se limitan a fijar las calificaciones que deben tener los candidatos, es decir, la experiencia exigida a los proveedores, demostración documentada de sus anteriores actuaciones, de su situación financiera y de que disponen de personal profesional.

Criterios para la adjudicación de los contratos

Pregunta 233

Sírvanse describir los procedimientos existentes para efectuar las licitaciones y adjudicar los contratos públicos.

Respuesta

Se utilizan diferentes métodos de evaluación dependiendo del tipo de licitación y del órgano evaluador (que incluyen representantes del Ministerio o de la entidad en cuestión). Algunas licitaciones son evaluadas por el Ministerio en cuestión, junto con sus consultores y la Junta de Licitaciones. Otras pueden ser evaluadas sin ayuda de consultores. El precio no es el único criterio aplicado para evaluar las ofertas.

Pregunta 234

¿Cómo se evalúan las ofertas? ¿Es el precio el único criterio aplicado para evaluar las ofertas, o se evalúan los contratos teniendo en cuenta también el criterio de la "oferta económicamente más ventajosa"?

En caso afirmativo, ¿en qué condiciones se utilizan los diferentes métodos de evaluación?

Respuesta

Se utilizan diferentes métodos para evaluar las ofertas dependiendo del tipo de licitación y la naturaleza de las mercancías. El precio no es el único criterio aplicado para evaluar las ofertas.

Pregunta 235

Sírvanse describir en detalle el sistema de preferencias en materia de precios aplicado a las compañías omaníes y a las compañías del CCG al evaluar las ofertas.

Respuesta

Si la calidad y las especificaciones de las mercancías extranjeras y omaníes o del CCG son comprables, se aceptará la oferta de la empresa/proveedor omaní siempre que no sea más de un 10 por ciento más cara. Si no participa en la licitación ninguna empresa omaní, se aceptará el precio fijado por la empresa/proveedor del CCG si no es más de un 5 por ciento superior.

Compensaciones

Pregunta 236

¿Se establecen en la legislación omaní relativa a la contratación pública prescripciones en materia de compensación, por ejemplo sobre transferencia de tecnología o acuerdos de recompra?

Respuesta

La legislación no aborda expresamente esta cuestión.

Discriminación contra los extranjeros

Pregunta 237

¿Hay en la legislación omaní alguna disposición que discrimine contra la participación de los extranjeros en la contratación pública?

Respuesta

Véase el párrafo 132 del Memorándum y la respuesta a la pregunta 235.

Tecnología de la información

Pregunta 238

¿Hay algún plan para establecer en Omán un sistema electrónico de licitación para la contratación pública?

Respuesta

No.

Participación internacional

Pregunta 239

¿Ha concertado Omán algún acuerdo de compra con terceros países?

En caso afirmativo, ¿con qué países?

¿Podría Omán proporcionar también al Grupo de Trabajo el texto de esos acuerdos?

Respuesta

No.

Legislación

Pregunta 240

Sírvanse presentar al Grupo de Trabajo el texto del Reglamento de Licitaciones Públicas (Real Decreto N° 86/84, de 29 de octubre de 1984) y del Reglamento General del CCG sobre la prioridad de los productos nacionales y de los productos originarios de Estados miembros del Consejo en la contratación pública (Decisión Ministerial N° 18/87).

Respuesta

No se dispone actualmente de una traducción completa al inglés del Reglamento de Licitaciones ni del Reglamento General. Se adjunta una traducción de las disposiciones más importantes.

Pregunta 241

¿Podría Omán presentar al Grupo de Trabajo el texto del Real Decreto N° 86/84, de 29 de octubre de 1984, y de la Decisión Ministerial N° 18/87 (páginas 19 y 20 del Memorándum)?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 240.

4. Políticas que afectan al comercio exterior de productos agropecuarios
b) Exportaciones

Pregunta 242

Según el párrafo 138 del Memorándum, Omán no concede subvenciones a la exportación de productos agropecuarios. Las subvenciones a la exportación son la forma de ayuda al sector agropecuario que más distorsionan el comercio. Alentamos a Omán a que mantenga libre de subvenciones su régimen de exportación y a que consolide a nivel cero su compromiso en materia de subvenciones a la exportación. Sírvanse hacer observaciones.

Respuesta

La Sultanía de Omán mantendrá libre de subvenciones a la exportación su régimen de comercio exterior. Está dispuesta a asumir un compromiso en ese sentido.

- c) Prohibiciones y restricciones de las exportaciones

Pregunta 243

Sírvanse indicar, mencionando las partidas arancelarias correspondientes del SA, las especies de pescado que están sometidas a restricciones de la exportación.

Respuesta

Las especies sometidas a restricciones son: la langosta, la oreja de mar (abalones) y los tiburones.

Pregunta 244

¿Podría Omán explicar la naturaleza y la justificación de sus restricciones a la exportación de plántones de palmera de dátiles y ciertas especies de pescado? Sírvanse describir los trámites que hay que seguir para que se autorice la exportación de esos productos.

Respuesta

- a) La prohibición de exportar plántones de palmera de dátiles tiene por fin proteger las variedades raras de Omán.
- b) Una de las justificaciones de esta restricción es la conservación de algunas especies raras de peces de alto valor económico que están amenazadas por el exceso de capturas en aguas de Omán. Para lograr este objetivo, se han fijado temporadas de pesca de estas especies con el fin de garantizar su reproducción durante la época de veda. Para exportar estas especies se necesita como requisito previo disponer de una licencia de la autoridad competente dentro del Ministerio.

Pregunta 245

A falta de disposiciones de la OMC sobre tales restricciones, deseáramos que Omán conviniese en eliminarlas a partir de la fecha de su adhesión. Si se necesitan otras medidas para regular el comercio de esos productos, tales medidas deben ser compatibles con las disposiciones de la OMC.

Respuesta

La Sultanía de Omán aceptará y se adherirá a las obligaciones de la OMC al respecto. Si estas obligaciones exigieran a Omán eliminar/modificar/sustituir estas restricciones, así lo haría. Las medidas sustitutivas serían compatibles con la OMC.

- d) Créditos a la exportación, garantías del crédito a la exportación o programas de seguro del crédito a la exportación

Pregunta 246

Según el párrafo 140 del Memorándum, en Omán no hay créditos a la exportación, garantías del crédito a la exportación o programas de seguro del crédito a la exportación en el caso de los productos agropecuarios. Ahora bien, en el párrafo 103 del Memorándum se declara que la Dependencia de Garantías a la Exportación y Financiación de las Exportaciones del Banco de Desarrollo de Omán asegura y financia las exportaciones. ¿Están excluidos del ámbito de actividad de esa Dependencia los productos agropecuarios?

Respuesta

La Dependencia de Garantías a la Exportación y Financiación de las Exportaciones incluye en su ámbito de actividad a los productos agropecuarios.

- e) Políticas internas

Pregunta 247

Sírvanse describir las políticas agropecuarias de Omán proporcionando la información solicitada en el documento titulado "Información que debe facilitarse sobre la ayuda interna y las subvenciones a la exportación en la esfera de la agricultura" (WT/ACC/4) antes de la primera reunión del Grupo de Trabajo.

Respuesta

Se responderá al documento WT/ACC/4 posteriormente.

Pregunta 248

Sírvanse proporcionar la información solicitada en el documento WT/ACC/4 sobre la ayuda interna y las subvenciones a la exportación. Nos reservamos el derecho de volver a ocuparnos de estas cuestiones una vez que se haya facilitado esa información.

Respuesta

Se responderá al documento WT/ACC/4 posteriormente.

Pregunta 249

Observamos que Omán tiene una serie de programas de ayuda interna (WT/ACC/OMN/2, página 21, párrafo 142). ¿Podría Omán presentar una lista completa de esas medidas y de los gastos efectuados en relación con cada uno de esos programas?

Respuesta

No se ofrecen subvenciones a los agricultores. No obstante, se ofrecen ayudas menores para la introducción de innovaciones en las labores agrícolas de todo tipo. Debe tratarse de innovaciones consideradas necesarias para la actividad agraria, recomendadas después de investigaciones e incluidas en el programa de extensión agraria. Cualquier agricultor puede ser seleccionado, pero sólo se selecciona en cada área a un número limitado de agricultores para introducir las innovaciones y servir de demostración a los demás agricultores. Los primeros que se dirigen a los servicios de extensión pidiendo ayuda para introducir la innovación, que aceptan que sus explotaciones agrarias se utilicen como centro de demostración para otros agricultores, y que están dispuestos a cooperar con los servicios de extensión, son seleccionados.

Pregunta 250

Sírvanse proporcionar información detallada sobre la naturaleza y el alcance de las subvenciones otorgadas a los pequeños agricultores y sobre las subvenciones para la compra de maquinaria agrícola. ¿Para qué insumos se conceden las subvenciones? ¿Qué requisitos hay que cumplir para tener derecho a obtener las subvenciones?

Respuesta

No se otorga ninguna subvención o apoyo salvo los mencionados en la respuesta a la pregunta 249. El párrafo 142 del Memorándum de Omán puede considerarse suprimido.

Pregunta 251

Sírvanse indicar cada uno de los productos agropecuarios actualmente subvencionados y describir en detalle los programas y políticas de subvenciones aplicables.

Respuesta

No se concede ninguna subvención ni apoyo a la producción agrícola.

Pregunta 252

¿Ayuda el Gobierno de Omán a los productores agropecuarios subvencionando el agua y el equipo de riego? ¿Qué otras subvenciones a la producción concede el Gobierno a los productores agropecuarios?

Respuesta

Ninguna. El párrafo 142 del Memorándum puede considerarse suprimido.

Pregunta 253

Sírvanse dar detalles sobre el volumen y los tipos de la asistencia agropecuaria prestada por los poderes públicos en los últimos años.

Respuesta

La información solicitada en el documento WT/ACC/4 se facilitará posteriormente.

- V. RÉGIMEN COMERCIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL
1. Aspectos generales

Pregunta 254

Omán tiene la intención de llegar a ser miembro de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual. ¿Qué medidas ha tomado el Gobierno de Omán a ese respecto?

Respuesta

La Sultanía de Omán es ya miembro de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual.

Pregunta 255

¿Se adherirá Omán también a otros acuerdos internacionales en la esfera de la propiedad intelectual, tales como el Convenio de Berna, el Convenio de París o la Convención de Roma? En caso afirmativo, ¿en qué plazo lo hará?

Respuesta

Entendemos que el Acuerdo sobre los ADPIC no exige a los países miembros adherirse al Convenio de Berna, el Convenio de París o la Convención de Roma. Sólo les obliga a aplicar sus disposiciones.

Pregunta 256

En el Memorándum (WT/ACC/OMN/2) se afirma que Omán otorga el trato nacional y el trato NMF a los ciudadanos de otros países en lo que respecta a las patentes, a las marcas de fábrica o de comercio y al derecho de autor y los derechos conexos. ¿Significa esto que en otros sectores de la propiedad intelectual no se aplican estos principios?

Respuesta

La Sultanía de Omán no cuenta actualmente con legislación sobre esos otros sectores.

Pregunta 257

¿Considera Omán que su actual régimen jurídico nacional es suficiente para la protección adecuada y efectiva de los derechos de propiedad intelectual?

¿Cómo se propone Omán subsanar cualquier deficiencia?

Respuesta

La Sultanía de Omán cuenta actualmente con legislación referente a las marcas de fábrica o de comercio y al derecho de autor. Pero no cuenta con legislación en otras esferas. En su debido momento promulgará leyes y reglamentos compatibles con el Acuerdo sobre los ADPIC.

Pregunta 258

¿Qué medidas va a tomar Omán en relación con la obligación que le impone el Acuerdo sobre los ADPIC de hacer respetar los derechos de propiedad intelectual?

Respuesta

En su debido momento promulgará leyes, reglamentos y procedimientos compatibles con los artículos 42 a 61 del Acuerdo sobre los ADPIC.

2. Normas sustantivas de protección
- a) Derecho de autor y derechos conexos

Pregunta 259

Sírvanse describir la legislación omaní de protección del derecho de autor. ¿Qué obras están incluidas? ¿Cuál es el plazo de protección? ¿Se concede el trato nacional en lo que se refiere a la protección del derecho de autor? En caso negativo, ¿cuáles son las excepciones?

Respuesta

La Ley de Protección del Derecho de Autor de la Sultanía de Omán tiene un origen reciente; entró en vigor en junio de 1996 y representa un paso adelante dado por Omán para preparar su adhesión a la OMC.

La Ley define el objeto de la protección; señala el ámbito de protección, los derechos de los autores, el plazo de protección, los medios para proteger los derechos de los autores y disposiciones sobre penas por la infracción de los derechos.

La lista de obras abarcadas figura en el párrafo 150 del Memorándum de Omán. El plazo de protección es de 50 años, según se indica en el párrafo 153 del Memorándum de Omán.

La protección del derecho de autor se concede de acuerdo con el principio del trato nacional.

Pregunta 260

¿Proyecta Omán llegar a ser parte en el Convenio de Berna para la Protección de las Obras Literarias y Artísticas y en el Convenio de Ginebra sobre los Fonogramas antes de adherirse a la OMC? ¿Qué modificaciones habrá que introducir en la Ley de Protección del Derecho de Autor para cumplir los requisitos del Convenio de Berna y del Convenio de Ginebra?

Respuesta

Entendemos que no es obligatorio adherirse al Convenio de Berna para poder ser Miembro de la OMC. Omán tendrá que respetar las disposiciones del Convenio de Berna, lo que hará fielmente cuando sea Miembro de la OMC. Se introducirán todos los cambios necesarios en la Ley de Protección del Derecho de Autor en consulta con la OMC y la OMPI. Para eso necesitaremos la asistencia técnica de ambas organizaciones.

Pregunta 261

¿Qué modificaciones habrá que introducir para armonizar la legislación omaní sobre el derecho de autor con el Acuerdo sobre los ADPIC? ¿Cuál es la situación actual de esas modificaciones?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 260.

Pregunta 262

¿Regula la legislación de Omán los derechos de arrendamiento? Sírvanse dar detalles.

Respuesta

Sí, la legislación de Omán regula los derechos de arrendamiento. Las disposiciones correspondientes se encuentran en el artículo 11 de la Ley de Protección del Derecho de Autor. Para que los derechos sean válidos tienen que estar detallados por escrito en un contrato a tal fin.

Pregunta 263

Sírvanse describir las disposiciones de la Ley de Protección del Derecho de Autor relativas a los derechos de arrendamiento de programas de ordenador y de obras cinematográficas. ¿A qué obras se aplica la norma de que los autores y sus derechohabientes pueden autorizar o prohibir el arrendamiento comercial de los originales o copias de sus obras?

Respuesta

La legislación no contiene ninguna disposición concreta sobre los derechos de arrendamiento de programas de ordenador y de obras cinematográficas.

Pregunta 264

¿Cómo se protege a los artistas intérpretes o ejecutantes, a los productores de fonogramas y a los organismos de radiodifusión?

Respuesta

Están protegidos por el artículo 2 de la Ley de Protección del Derecho de Autor de Omán. El plazo de protección es de 50 años, salvo en el caso de las películas, cuyo plazo de protección es de 25 años.

Pregunta 265

¿Cómo protege la Ley de Protección del Derecho de Autor las grabaciones de sonido, las compilaciones de datos y los programas de ordenador?

Respuesta

Las grabaciones sonoras, programas de computadoras y las bases de datos están protegidas por el artículo 2 de la Ley de Protección del Derecho de Autor de Omán como obras literarias. Éstas están protegidas durante 50 años.

Pregunta 266

¿Podría Omán facilitar el texto de la Ley de Protección del Derecho de Autor promulgada por el Real Decreto N° 47/96 (WT/ACC/OMN/2, página 22, párrafo 150)?

Respuesta

Se adjunta copia de la Ley traducida al inglés.

Pregunta 267

¿En qué circunstancias decidiría el Gobierno de la Sultanía de Omán publicar o reproducir una compilación no publicada por los herederos o derechohabientes del autor, con lo que se pondría en marcha un mecanismo de indemnización (WT/ACC/OMN/2, página 24, párrafo 159)?

Respuesta

El artículo 10 de la Ley de Protección del Derecho de Autor de Omán establece que cuando el interés público exija la publicación o reproducción de una compilación que no fue publicada por los herederos o derechohabientes del autor, el Ministro de Comercio e Industria podrá decidir la publicación de la compilación y compensar equitativamente a los herederos o derechohabientes del autor. Sin embargo, el Ministro sólo puede adoptar tal decisión después de haber pedido oficialmente a los herederos la publicación de la compilación y después de transcurrido un plazo de seis meses sin respuesta a esa petición.

Pregunta 268

¿Disfrutan los extranjeros del mismo trato que los ciudadanos omaníes en cuanto a los procedimientos penales y a las penas que pueden imponerse en caso de infracción de los derechos de propiedad intelectual?

¿Son esos procedimientos conformes al artículo 61 del Acuerdo sobre los ADPIC (WT/ACC/OMN/2, página 24, párrafos 160 a 162)?

Respuesta

La Ley de Protección del Derecho de Autor de Omán prevé penas en caso de infracción de sus disposiciones (artículo 16) pero no contiene ninguna disposición detallada sobre la observancia. A este respecto, es posible que la Ley no cumpla todos los requisitos del Acuerdo sobre los ADPIC. Sin embargo, la Sultanía se compromete a asumir todas las obligaciones de la OMC, incluidas las obligaciones dimanantes del Acuerdo sobre los ADPIC, a aplicar éste y a introducir todos los cambios necesarios en su legislación.

Pregunta 269

¿Cuál es el campo de aplicación del régimen de licencias obligatorias en el caso de las obras susceptibles de protección por el derecho de autor? ¿En qué condiciones pueden concederse licencias obligatorias?

Respuesta

La Ley de Protección del Derecho de Autor de Omán no contiene ninguna disposición referente a licencias obligatorias.

Pregunta 270

Sírvanse describir el proceso de represión de las infracciones del derecho de autor y los recursos disponibles tanto en derecho civil como en derecho penal. ¿Qué plazo medio transcurre entre la presentación de una demanda por infracción de un derecho de autor y la resolución final del litigio?

Respuesta

La Ley de Protección del Derecho de Autor castiga penalmente las infracciones. No contiene disposiciones de derecho civil para proteger la observancia. Sin embargo, las personas cuyos derechos hayan sido infringidos pueden dirigirse a la Autoridad encargada de la solución de diferencias comerciales.

Como la Ley de Protección del Derecho de Autor es de origen reciente (junio de 1996) no existe constancia de la duración media de los litigios.

b) Marcas de fábrica o de comercio, incluidas las marcas de servicios

Pregunta 271

Sírvanse indicar las modificaciones que habrá que introducir en la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio para cumplir las prescripciones del Acuerdo sobre los ADPIC. ¿Cuándo se harán esas modificaciones?

Respuesta

Omán reconoce que la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio puede no ser plenamente compatible con las disposiciones del Acuerdo sobre los ADPIC. Sin contar con la asistencia técnica de la OMC y la OMPI no nos resulta posible establecer qué modificaciones habrá que introducir. A su debido tiempo se harán los cambios necesarios. Necesitaremos un período de transición para lograr tal fin.

Pregunta 272

Se declara que el plazo de protección de las marcas de fábrica o de comercio es de 10 años y puede renovarse. ¿Podría aclarar el Gobierno de Omán si esa posibilidad sólo puede utilizarse una vez o si el registro puede renovarse indefinidamente?

Respuesta

El registro puede renovarse indefinidamente.

Pregunta 273

Según el párrafo 154 del Memorándum, el plazo de protección de las marcas de fábrica o de comercio es de 10 años y el registro puede renovarse. ¿Puede renovarse el registro indefinidamente, como lo exige el artículo 18 del Acuerdo sobre los ADPIC?

Respuesta

El registro de las marcas de fábrica o de comercio puede renovarse indefinidamente.

Pregunta 274

¿Se exige que se utilicen las marcas de fábrica o de comercio para conservar los derechos?

Respuesta

Si las marcas de fábrica o de comercio no se utilizan durante cinco años consecutivos puede anularse su inscripción, salvo si el propietario presenta justificación de la falta de uso.

Pregunta 275

En el contexto del requisito de que se utilicen las marcas de fábrica o de comercio, ¿qué razones válidas habría para no utilizarlas? Sírvanse dar detalles.

Respuesta

La justificación de la falta de uso debe ser facilitada por el titular de la marca. Cualquier justificación razonable puede ser una razón válida para no utilizar la marca. Pueden ser razones aceptables para no utilizar una marca las siguientes: motivos que escapen al control del titular de la marca, por ejemplo, dificultades para obtener la materia prima necesaria para fabricar el producto o cualquier otro motivo que escape a su control, o como otro ejemplo, el boicoteo de los países que exportan la mercancía en cuestión.

Pregunta 276

¿Es suficiente el registro de una marca para que se considere que se ha notificado a los infractores potenciales el derecho exclusivo del titular? ¿Tiene el titular del derecho la obligación de hacer efectivamente una notificación al infractor para poder exigirle responsabilidades?

Respuesta

De Acuerdo con el artículo 2 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio de Omán, la persona que haya registrado una marca es considerada su propietario exclusivo. El registro basta como notificación a los posibles infractores del derecho exclusivo del propietario. Los titulares de los derechos no están obligados legalmente a notificar materialmente que lo son a los posibles infractores.

Pregunta 277

¿Podría explicar el Gobierno de Omán cómo se protegen las marcas de fábrica o de comercio que son bien conocidas?

Respuesta

La legislación de Omán no contiene ninguna disposición que proteja a las marcas de fábrica o de comercio notoriamente conocidas.

Pregunta 278

¿Están protegidas con arreglo a la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio las marcas que son bien conocidas? ¿Cómo se definen las marcas bien conocidas y cuál es el alcance de la protección que se les dispensa? ¿Protege el derecho omaní las marcas bien conocidas que no se han registrado en Omán? ¿Qué derechos específicos tiene el titular de una marca no registrada?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 277.

Pregunta 279

¿Cuáles son los derechos que se confieren al titular de una marca de fábrica o de comercio? Sírvanse dar detalles.

Respuesta

El titular de una marca de fábrica o de comercio registrada disfruta del derecho exclusivo a producir, importar o distribuir mercancías con esa marca y tiene además derecho a impedir que otra persona utilice esa marca sin su permiso. El titular tiene también derecho a ceder o transferir la marca, sin necesidad de transferir el proyecto o empresa que produzca las mercancías. El titular tiene también derecho a conceder licencias.

Pregunta 280

¿Tiene el titular de una marca de fábrica o de comercio en Omán derecho a ceder la marca o a conceder licencias sobre los derechos por ella conferidos? ¿En qué condiciones?

Respuesta

Sí, el titular tiene derecho a ceder la marca o a conceder licencias sobre sus derechos. En Omán se puede ceder una marca sin necesidad de transferir la propiedad de la empresa o el proyecto.

Pregunta 281

¿Es necesario registrar la cesión de una marca de fábrica o de comercio? ¿Qué derechos se pierden si no se registra la cesión?

Respuesta

Es necesario registrar la cesión de una marca de fábrica o de comercio. Si no se registra, la inscripción no servirá de prueba frente a terceros.

Pregunta 282

¿Por qué razones puede el Registro de Marcas de Fábrica o de Comercio negarse a registrar una marca?

Respuesta

El Registro puede negarse a registrar una marca si concurren las circunstancias descritas en el artículo 2 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio. El Registro puede también negarse a registrar una marca si ya está registrada a nombre de cualquier otra persona o la solicitud es impugnada por otra parte. En tal caso, el Registro debe esperar la decisión de la Autoridad encargada de la solución de diferencias comerciales.

Pregunta 283

¿Cuál es la función del Registro de Marcas de Fábrica o de Comercio en lo que se refiere a las acciones por infracción de derechos? ¿Tiene el Registro que aprobar tales acciones o que emitir un dictamen sobre ellas?

Respuesta

El Registro no tiene ninguna función en las acciones por infracción de derechos.

Pregunta 284

¿Se puede apelar ante los tribunales judiciales contra las decisiones desfavorables del Registro de Marcas de Fábrica o de Comercio? ¿Contra qué decisiones del Registro se puede apelar? Sírvanse describir el proceso de apelación.

Respuesta

El artículo 12 de la Ley de Marcas de Fábrica o de Comercio establece que puede apelarse contra una decisión del Registro de rechazar el registro o someterlo a determinadas condiciones ante la Autoridad encargada de la solución de las diferencias comerciales, en un plazo de 30 días contados a partir de la fecha de la decisión del Registro.

Pregunta 285

¿Tienen límites mínimos o máximos las penas que se pueden imponer por infracción de las marcas de fábrica o de comercio?

Respuesta

Existe un límite máximo a las penas: las penas de prisión no pueden ser superiores a tres años y las multas no deben ser superiores a 500 rials omaníes. No existen penas mínimas.

- c) Indicaciones geográficas, incluidas las denominaciones de origen

Pregunta 286

¿Podría el Gobierno de Omán explicar el actual sistema de protección de las indicaciones geográficas?

Respuesta

La Sultanía de Omán no cuenta actualmente con leyes o reglamentos de protección de las indicaciones geográficas y las denominaciones de origen.

Pregunta 287

En el Memorándum no parece mencionarse la protección de las indicaciones geográficas y de las denominaciones de origen. Sírvanse describir el régimen omaní de protección de las indicaciones geográficas y de las denominaciones de origen, e indiquen cualquier disposición que sea incompatible con las prescripciones del Acuerdo sobre los ADPIC de la OMC.

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 286.

- d) Dibujos y modelos industriales

Pregunta 288

En el Memorándum no parece mencionarse la protección de los dibujos y modelos industriales. Sírvanse describir el régimen omaní de protección de los dibujos y modelos industriales, e indiquen cualquier disposición que sea incompatible con las prescripciones del Acuerdo sobre los ADPIC de la OMC.

Respuesta

La Sultanía de Omán no cuenta actualmente con leyes o reglamentos de protección de los dibujos y modelos industriales.

Pregunta 289

¿Cómo se protegen los dibujos y modelos industriales, incluyendo los dibujos y modelos textiles? Sírvanse dar detalles.

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 288.

- e) Patentes

Pregunta 290

¿Podría el Gobierno de Omán describir más en detalle el sistema previsto de protección de las patentes (es decir, materia patentable, licencias obligatorias, uso por los poderes públicos, etc.)? ¿Cuál es el plazo previsto para la entrada en vigor de ese nuevo sistema?

Respuesta

El sistema previsto de protección de las patentes tendrá las siguientes características:

- las patentes que podrán registrarse se referirán a invenciones o ideas innovadoras que puedan dar lugar a una manufactura y no sean incompatibles con las disposiciones de la legislación islámica ni con las normas de conducta;
- licencias obligatorias: La Junta de la Oficina de Patentes del CCG puede otorgar una licencia obligatoria si la invención patentada no es utilizada en los Estados del CCG, debiendo presentar la persona interesada una solicitud después de transcurridos dos años a partir de la fecha de la concesión de la patente (o de la expiración del plazo posterior a esos dos años en caso de que la Junta hubiera prorrogado la patente), pero el solicitante debe demostrar en su petición que está en condiciones de utilizar industrialmente la invención y abonar una compensación equitativa por la patente;
- uso público: cuando el interés público lo requiera, el Gobierno de la Sultanía de Omán podrá establecer que uno de sus órganos utilice una invención si el titular de la patente se niega a ello, previa aprobación de la Junta y previo pago de una compensación equitativa que deberá establecerse en la decisión de utilizar la patente. No obstante, puede apelarse contra las decisiones de este tipo.

El Sistema de Patentes del CCG tiene que ser aplicado simultáneamente por todos los países miembros del CCG, por lo que se están estudiando los plazos para su entrada en funcionamiento y pronto se adoptará una decisión.

Pregunta 291

¿Cómo se protegen actualmente las patentes? Sírvanse dar más detalles.

Respuesta

En la actualidad no existe un sistema de protección de las patentes. Se ha aceptado el Sistema General de Patentes del CCG y se están tomando medidas para aplicarlo.

Pregunta 292

En el documento WT/ACC/OMN/2 se afirma que el plazo de protección de las patentes es de 15 años, con la posibilidad de una prórroga de cinco años. ¿Hay que cumplir algún requisito para ello? En caso afirmativo, ¿cuáles son esos requisitos? Sírvanse dar detalles.

Respuesta

El requisito es que la solicitud de prórroga se presente al menos 90 días antes de la fecha de expiración del plazo original.

Pregunta 293

Según el párrafo 157 del Memorándum, el plazo de protección de las patentes es de 15 años contados a partir de la fecha de su concesión. Ahora bien, el artículo 33 del Acuerdo sobre los ADPIC exige un período de protección de 20 años contados desde la fecha de presentación de la solicitud. ¿Tiene Omán la intención de armonizar su plazo de protección de las patentes con las prescripciones del Acuerdo sobre los ADPIC antes de la adhesión a la OMC?

Respuesta

Sí, lo hará en cuanto empiece a aplicar el Acuerdo sobre los ADPIC.

Pregunta 294

Sírvanse proporcionar el texto de la ley de patentes actualmente en vigor y de las disposiciones de aplicación del Sistema General de Patentes del Consejo de Cooperación del Golfo.

Respuesta

No existe actualmente en vigor ninguna ley de patentes. Las disposiciones de aplicación del Sistema General de Patentes del CCG han sido elaboradas por el propio CCG y serán aplicadas por Omán.

Pregunta 295

¿Es conforme al Acuerdo sobre los ADPIC la ley de patentes actualmente en vigor? ¿Qué medidas está tomando Omán para armonizar su ley de patentes con las prescripciones del Acuerdo sobre los ADPIC? ¿Cuándo espera Omán que su ley de patentes sea plenamente conforme al Acuerdo sobre los ADPIC?

Respuesta

No existe actualmente en vigor ninguna ley de patentes. La Sultanía de Omán ha aceptado adoptar el Sistema General de Patentes del CCG, que empezará a aplicarse en breve. Se está estudiando la conformidad de este sistema con el Acuerdo sobre los ADPIC.

Pregunta 296

¿Tiene Omán la intención de llegar a ser parte en el Convenio de París para la Protección de la Propiedad Industrial antes de su adhesión a la OMC? ¿Qué modificaciones habría que introducir en la ley de patentes para cumplir las prescripciones del Convenio de París?

Respuesta

Entendemos que no es obligatorio ser parte en el Convenio de París como condición necesaria para convertirse en Miembro de la OMC. La condición es aplicar las disposiciones del Convenio de París recogidas en el Acuerdo sobre los ADPIC. En consulta con los demás miembros del CCG, estudiaremos los cambios necesarios.

Pregunta 297

¿Qué materias no pueden patentarse con arreglo al derecho omaní?

Respuesta

Está excluida la patentabilidad de lo siguiente:

1. Descubrimientos, teorías científicas, métodos matemáticos y programas de computadoras.
2. Planes, normas y métodos para la actividad mercantil, para realizar actos puramente mentales, o para utilizar juegos.
3. Obtenciones vegetales, especies de animales o procesos biológicos utilizados para producir plantas o animales, con excepción de los procesos microbiológicos y sus productos.
4. Métodos de tratamiento quirúrgico o terapéutico del cuerpo humano o animal y métodos de diagnóstico aplicados a los humanos o animales, con excepción de los productos utilizados al aplicar estos métodos.

Pregunta 298

¿Se reconocen en la ley de patentes de Omán todos los derechos enumerados en el artículo 28 del Acuerdo sobre los ADPIC con respecto a las patentes de productos y a las patentes de procedimientos? En caso negativo, ¿qué derechos no se reconocen?

Respuesta

Sí.

Pregunta 299

¿Hay alguna restricción de la capacidad del titular para ceder o transmitir los derechos dimanantes de una patente o para conceder licencias sobre esos derechos?

Respuesta

La cesión o transferencia de un derecho de patente a un tercero sólo puede hacerse si se ceden o transmiten al mismo tiempo todos los elementos de una empresa.

El titular del derecho puede conceder licencia a otros para llevar a cabo todos los actos que supone la explotación de la patente, o parte de ellos. El contrato de licencia debe hacerse por escrito y ser firmado por ambas partes, y ser además aprobado por la autoridad competente de uno de los países del CCG. El contrato de licencia debe ser inscrito en el registro de la Oficina de Patentes y deben abonarse las tasas establecidas

Pregunta 300

Sírvanse describir las disposiciones de la ley de patentes relativas a las prescripciones en materia de explotación. ¿Satisface la importación las prescripciones en materia de explotación?

Respuesta

Normalmente, las patentes deben ser explotadas en una escala industrial suficiente en los Estados del CCG en un plazo de dos años contados a partir de la fecha de concesión de la patente. Sin embargo,

la obligación de explotación puede ser suplida con importaciones durante un período transitorio, mientras se consigue un nivel suficiente de explotación industrial de la invención en los Estados del CCG.

Pregunta 301

¿En qué condiciones pueden otorgarse licencias obligatorias, incluyendo las licencias para la utilización por los poderes públicos y por terceras partes autorizadas por los poderes públicos? ¿Cumple la ley de patentes las prescripciones del artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC?

Respuesta

El Gobierno puede autorizar a uno de sus organismos a explotar una patente si así lo exige el interés público. No obstante, la decisión debe ser aprobada por la Junta Directiva de la Oficina de Patentes del CCG y está condicionada al abono de una compensación equitativa al titular del derecho.

La Junta Directiva de la Oficina de Patentes del CCG, respondiendo a la solicitud de una persona, puede conceder una licencia obligatoria si la patente no ha sido explotada por el titular del derecho durante un período de dos años contados a partir de la fecha de su concesión. El solicitante de la licencia tiene que demostrar en su solicitud que es capaz de explotar suficientemente la invención patentada en los países del CCG. Debe abonarse una compensación equitativa al titular del derecho.

Nos gustaría conocer las opiniones de nuestros interlocutores comerciales sobre la compatibilidad de esta disposición con el artículo 31 del Acuerdo sobre los ADPIC.

Pregunta 302

¿Qué tamaño tiene la Oficina de Patentes de Omán? ¿Desde cuándo funciona la Oficina de Patentes?

Respuesta

Los países del CCG tendrán una Oficina de Patentes común localizada en Riyadh.

Pregunta 303

¿Cuántas solicitudes se presentan anualmente? ¿Cuál es el plazo medio de tramitación de una solicitud? ¿Cuántas patentes se han expedido hasta la fecha? ¿En qué categorías tecnológicas?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 302. El proceso de establecimiento de la Oficina de Patentes está en curso.

Pregunta 304

¿Puede apelarse contra las decisiones de revocación de patentes, como lo exige el artículo 32 del Acuerdo sobre los ADPIC?

Respuesta

Sí, puede apelarse contra una decisión de la Oficina de Patentes; las apelaciones se dirigen al Comité del Sistema General de Patentes del CCG.

f) Protección de las obtenciones vegetales

Pregunta 305

Según el párrafo 158 del Memorándum, el Sistema General de Patentes del CCG no prevé la protección de las obtenciones vegetales. ¿Cómo se propone Omán proteger las obtenciones vegetales, como lo exige el artículo 27 del Acuerdo sobre los ADPIC?

Respuesta

La Sultanía de Omán promulgará, a su debido tiempo, leyes y reglamentos que protejan las obtenciones vegetales.

Pregunta 306

El Gobierno de Omán explica que las obtenciones vegetales no están protegidas en el Sistema General de Patentes. ¿Tiene Omán la intención de establecer un sistema de protección?

En caso afirmativo, ¿cuáles serían sus principales elementos y el plazo para su puesta en práctica?

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 305.

g) Esquemas de trazado (topografías) de los circuitos integrados

Pregunta 307

En el Memorándum no parece que se mencione la protección de los esquemas de trazado (topografías) de los circuitos integrados. Sírvanse describir el régimen omaní de protección de esos esquemas e indicar cualquier disposición que sea incompatible con las prescripciones del Acuerdo sobre los ADPIC.

Respuesta

Actualmente no existe ninguna legislación de protección de los esquemas de trazados (topografía) de los circuitos integrados.

Pregunta 308

¿Cómo están protegidos los esquemas de trazado (topografías) de los circuitos integrados? Sírvanse dar detalles.

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 307.

- h) Prescripciones relativas a la información no divulgada, incluyendo los secretos comerciales y los datos sobre pruebas

Pregunta 309

En el Memorándum no parece mencionarse la protección de la información no divulgada, incluyendo los secretos comerciales y los datos sobre pruebas. Sírvanse describir el régimen omaní de protección de la información no divulgada, incluyendo los secretos comerciales y los datos sobre pruebas, e indiquen cualquier disposición que sea incompatible con las prescripciones del Acuerdo sobre los ADPIC.

Respuesta

No existe ninguna legislación concreta sobre el tema.

Pregunta 310

¿Cómo se protege la información no divulgada? Sírvanse dar detalles.

Respuesta

Véase la respuesta a la pregunta 309.